

WORLD CHAMPION TEAM

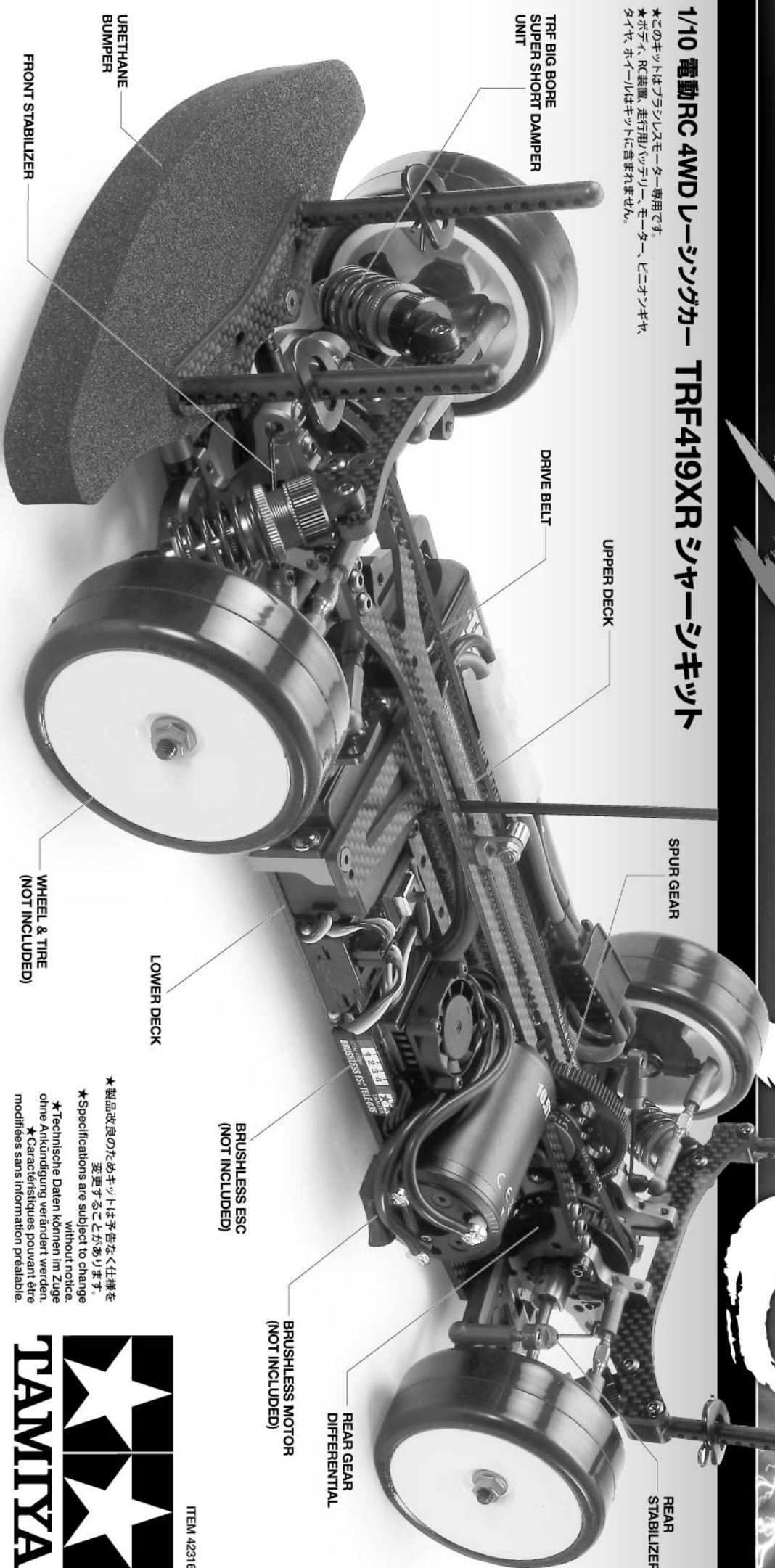
# TREX 419XR

CHASSIS KIT

TAMIYA/RACING FACTORY  
1/10 SCALE RADIO CONTROL 4WD HIGH PERFORMANCE RACING CAR

## 1/10 電動RC 4WDレーシングカー TRF419XR シャーシキット

★このキットはブラシレスモーター専用です。  
★ボクス、RC装備、走行用バッテリー、モーター、ヒコングキヤ、タイヤ、ホイールはキットに含まれません。



TRF BIG BORE  
SUPER SHORT DAMPER  
UNIT

UPPER DECK

DRIVE BELT

SPUR GEAR

LOWER DECK

FRONT STABILIZER

URETHANE  
BUMPER

WHEEL & TIRE  
(NOT INCLUDED)

BRUSHLESS ESC  
(NOT INCLUDED)

BRUSHLESS MOTOR  
(NOT INCLUDED)

REAR GEAR  
DIFFERENTIAL

REAR  
STABILIZER

ITEM 42316

★製品改良のためキットは予告なく仕様を  
変更することがあります。  
★Specifications are subject to change  
without notice.  
★Technische Daten können im Zuge  
ohne Ankündigung verändert werden.  
★Caractéristiques pouvant être  
modifiées sans information préalable.



●小学生や組み立てにできない方は、  
模型に詳しい方にお手伝いをお願いしてください。

**組み立てる前に用意する物**  
**ITEMS REQUIRED**  
**ERFORDERLICHES ZUBEHÖR**  
**OUTILLAGE NECESSAIRE**

《ラジオコントロールメカ》

このRCカーには、2チャンネルプロポ、小型受信機、小型ESC (ブラシレスモーター用)、標準型サーボをご使用ください。他社製品を使用した場合、それによって生じた不具合につきましては保証いたしかねますのでご了承ください。

★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。(ESCはエレクトロニクススピードコントローラーの略です。)

《走行用モーター・ピニオンギヤ》

★モーターはブラシレスモーターをご用意ください。  
★キットにはモーター、ピニオンギヤは含まれていません。21ページを参考に最適なギヤ比のとれるモーター、ピニオンギヤを選択してください。

《走行用バッテリー・充電器》

このキットにはタミヤバッテリーをお薦めします。専用充電器とともにご用意ください。

**RADIO CONTROL UNIT**

2-channel R/C unit plus brushless electronic speed controller and standard size servo is required for this model.

★Read and follow instructions supplied with R/C unit.

**MOTOR AND PINION GEAR**

★This kit is designed to use a brushless motor.  
★This kit does not include motor and pinion gear. Choose separately available electric motor and pinion gear to achieve gear ratio chosen on page 21 of this manual.

**POWER SOURCE**

This kit is designed to use a Tamiya battery pack. Charge battery according to manual supplied with battery.

**FERNSTEUER-EINHEIT**

Für dieses Modell wird eine übliche 2-Kanal RC-Einheit mit einem elektronischen Fahrregler für Brushlessmotoren und ein Standard Lenkservo benötigt.

★Lesen und befolgen Sie die der RC-Einheit beiliegende Anleitung.

**MOTOR UND MOTORRITZEL**

★Dieser Bausatz ist für einen Brushless-Motor vorgesehen.  
★Dieser Bausatz enthält keinen Motor und kein Ritzel. Wählen Sie einen getrennt erhältlichen Elektromotor und ein Ritzel für die gewählte Übersetzung gemäß Seite 21 dieses Handbuchs.

**STROMQUELLE**

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya Akkupack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

**ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDE**

Ce modèle nécessite un ensemble de radiocommande 2 voies, un variateur de vitesse électronique brushless et un servo de taille standard.

★Lire et suivre les instructions fournies avec l'ensemble R/C.

**MOTEUR ET PIGNON MOTEUR**

★Ce kit est conçu pour fonctionner avec un moteur brushless.  
★Moteur et pignon moteur ne sont pas inclus dans ce kit. Se procurer séparément un moteur et un pignon pour obtenir un des rapports de transmission spécifiés page 21 de ce manuel.

**ALIMENTATION**

Ce modèle peut être alimenté par un pack d'accus Tamiya. Charger le pack selon les indications du manuel du pack et du chargeur.

《用意する工具》

**RECOMMENDED TOOLS**  
**BENÖTIGTE WERKZEUGE**  
**OUTILLAGE**

六角レンチ (1.5mm, 2mm, 2.5mm)  
Hex wrench (1.5mm, 2mm, 2.5mm)  
Imbusschlüssel (1.5mm, 2mm, 2.5mm)  
Clé Allen (1.5mm, 2mm, 2.5mm)



+ドライバー (大, 小)  
+ Screwdriver (large, small)  
+ Schraubenzieher (groß, klein)  
Tournevis + (grand, petit)



クラフトナイフ  
Modelling knife  
Modellbaumesser  
Couteau de modeliste



ラジオペンチ  
Long nose pliers  
Flachzange  
Pincers à becs longs



ニッパー  
Side cutters  
Seitenschneider  
Pincers coupantes



はさみ  
Scissors  
Schere  
Ciseaux

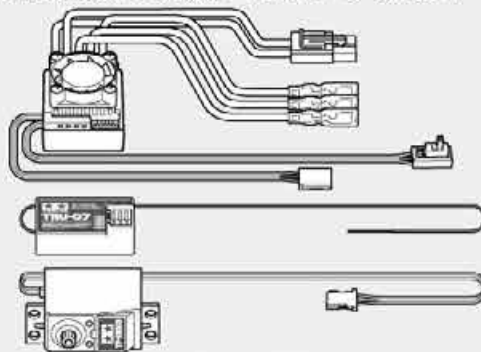


ピンセット  
Tweezers  
Pinzette  
Précettes

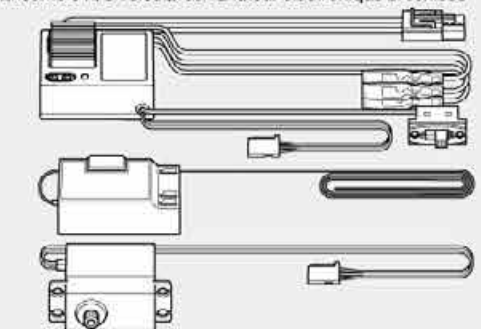


推奨プロポ 2.4G プロポ / ESC (ブラシレスモーター用)

2.4GHz R/C SYSTEM w/ BRUSHLESS ELECTRONIC SPEED CONTROLLER (RECOMMENDED)  
2.4GHz R/C SYSTEM mit ELEKTRONISCHEM FAHRTREGLER FÜR BRUSHLESSMOTOREN (EMPFOHLEN)  
ENSEMBLE RC 2.4GHz avec VARIATEUR DE VITESSE ELECTRONIQUE BRUSHLESS (RECOMMANDE)  
(※ESCはエレクトロニクススピードコントローラーの略です。)



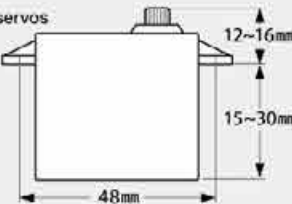
ブラシレスモーター用ESC (FETアンプ) 付き2チャンネルプロポ  
2-channel R/C unit with brushless electronic speed controller  
2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler für Brushlessmotoren  
Ensemble R/C voies avec variateur électronique brushless



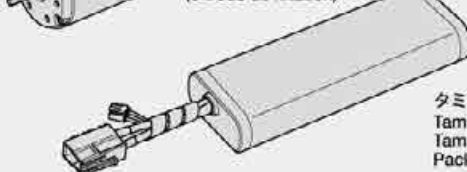
《使用できるサーボの大きさ》

Suitable servo size  
Größe der Servos  
Dimensions max des servos

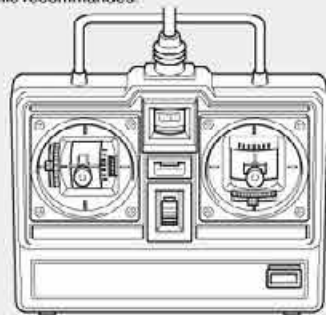
★小型サイズのサーボは搭載できません。  
★Small size servo cannot be installed.  
★Ein kleines Servo darf nicht eingebaut werden.  
★Un mini-servo ne peut être installé.



ブラシレスモーター(取付穴6コ)  
Brushless motor (6 screw holes)  
Brushless-Motor (sechs Schraubgewinde)  
Moteur brushless (6 trous de fixation)



★小型サイズのESC、受信機をお勧めします。  
★Small size ESC and receiver are recommended.  
★Fahrregler und Empfänger kleiner Größe werden empfohlen.  
★Récepteur et variateur électronique de petite taille recommandés.



《タイヤ・ホイール》

キットにはタイヤ、ホイールは含まれていません。走行場所に合わせてご用意ください。

**TIRES AND WHEELS**

This kit does not include tires and wheels.

**REIFEN UND RÄDER**

In diesem Bausatz sind nicht enthalten: Reifen und Räder.

**PNEUS ET JANTES**

Ce kit n'inclut pas de pneus et de jantes.

《走行用ボディ》

1/10電動カー用ボディパーツセットを別にお買い求めください。

**BODY SHELL**

Purchase separately sold Tamiya 1/10 scale R/C polycarbonate body parts set.

**KAROSSERIE**

Tamiya Lexan Karosserieset Maßstab 1/10 separat erhältlich.

**CARROSSERIE**

Se procurer séparément une carrosserie polycarbonate échelle 1:10 Tamiya.

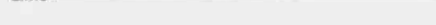
タミヤ走行用バッテリー / 専用充電器  
Tamiya battery pack / compatible charger  
Tamiya Akkupack / geeignetes Ladegerät  
Pack d'accus Tamiya / chargeur compatible

ピンバイス (ドリル刃2.5mm, 1mm)

Pin vise (2.5mm, 1mm drill bit)  
Schraubstock (2.5mm, 1mm Spiralbohrer)  
Outil à percer (2.5mm, 1mm de diamètre)



ヤスリ  
File  
Feile  
Lime



グラステープ  
Glass tape  
Glasfaser-Klebeband  
Bande renforcée

★この他に柔らかい布、ノギス、Eリングセッター、ネジ止め剤 (中強度) があると便利です。  
★A soft cloth, caliper, thread lock and E-ring tool will also assist in construction.

★Beim Zusammenbau können ein weiches Tuch, ein Meßschieber, Schraubensicherung und ein E-Ring-Abzieher hilfreich sein.  
★Un chiffon, un pied à coulisse, frein-filet et un outil à circlip seront également utiles.



●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



●小さなお子様のいる場所での作業はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

### CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads.

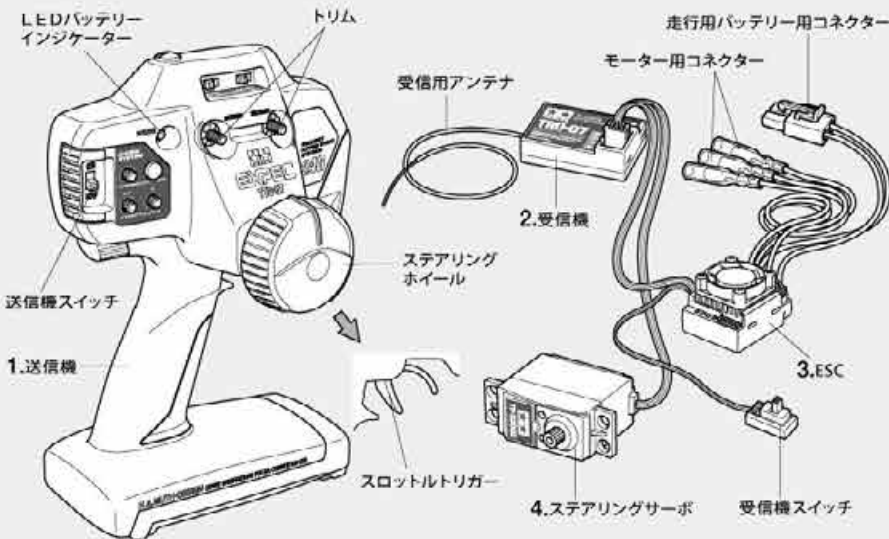
### VORSICHT

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen.

### PRECAUTIONS

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyle sur la tête.

## 《タミヤ・エクスベック GT 2.4G プロボ / ESC (ブラシレスモーター用)》 TAMIYA EXPEC GT 2.4G R/C SYSTEM (WITH BRUSHLESS ELECTRONIC SPEED CONTROLLER)



### 《2チャンネルプロボの名称》

- 送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。  
●ステアリングホイール、スロットルトリガー=ステアリングホイールでステアリングサーボを、スロットルトリガーでESC (スピードコントローラー) をコントロールします。
- 受信機=送信機からの電波を受け、それをESC (スピードコントローラー) やサーボにつたえます。
- ESC (スピードコントローラー)=受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
- ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

### COMPOSITION OF 2 CHANNEL R/C UNIT

- Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
- Wheel & Trigger: Moves servos, which steer car and adjust throttle.
- Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed controller.
- Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
- Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

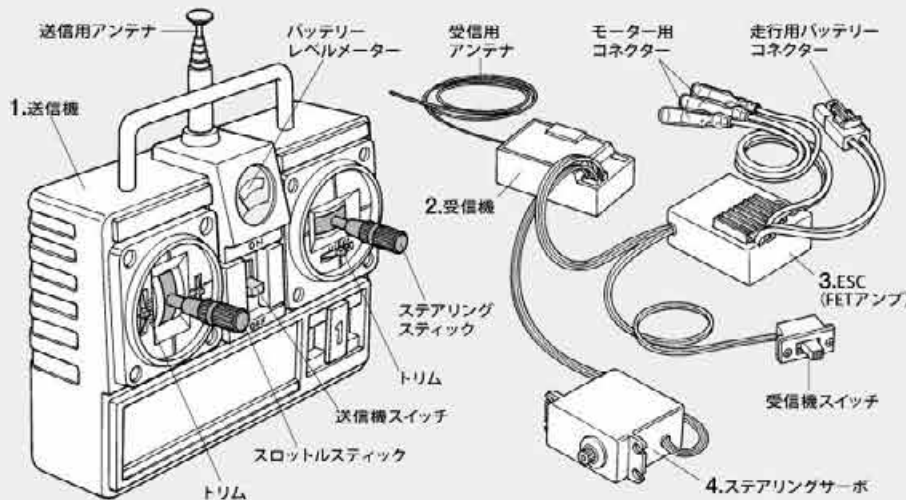
### ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

- Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.  
●Lenkrad und Gaszuggriff: Setzt die Servos in Bewegung, welche das Auto lenken und Gas geben.
- Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrregler um.
- Elektronischer Fahrregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
- Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

### COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 2 VOIES

- Emetteur: sert de boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.  
●Volant/Gâchette: permettent de contrôler respectivement la direction et le régime moteur du modèle.
- Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique de vitesse.
- Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
- Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.

## 《スティックタイプ送信機》STICK TYPE TRANSMITTER





作る前にならず  
お読みください。  
Read before assembly.  
Erst lesen - dann bauen.  
Lire avant assemblage.

★お買い求めの際、また組み立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。  
★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んでください。金具部品は少し多めに入っています。予備として使ってください。

★Study the instructions thoroughly before assembly.  
★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.  
★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.

★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.  
★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.

★はじめに別売の走行用バッテリーを専用充電器を使って充電します。充電方法や取り扱い上の注意はバッテリーおよび専用充電器に付属の取扱説明書をよくお読みください。

★Charge battery pack with compatible charger (available separately). When handling battery/charger, read supplied instructions carefully.

★Den Akkupack mit einem geeigneten Ladegerät aufladen (getrennt erhältlich). Zur Bedienung von Akku/Ladegerät die mitgelieferte Anleitung sorgfältig lesen.

★Utiliser un chargeur compatible avec le pack d'accus (disponible séparément). Se référer et lire attentivement les instructions et les précautions d'emploi fournies avec le chargeur et la batterie.

# A

## 1~11

袋詰Aを使用します  
BAG A / BEUTEL A / SACHET A

### 1

3×6mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
MA5 ×10

MA27 ×2  
ステアリングポスト  
Steering post  
Lagerzapfen der Lenkung  
Colonnettes de direction

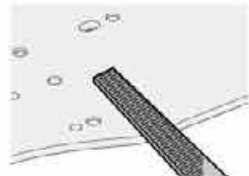
MA12 ×1

セパレートサスマウント 05G-a  
Separate suspension mount 05G-a  
Getrennte Aufhängungs-Befestigung 05G-a  
Support de suspension séparé 05G-a

MA13 ×1

セパレートサスマウント 05G-b  
Separate suspension mount 05G-b  
Getrennte Aufhängungs-Befestigung 05G-b  
Support de suspension séparé 05G-b

★ヤスリなどでカドを滑らかにしておきます。  
★Smooth off lower deck edges with file.  
★Kanten der Chassisboden abrunden.  
★Adoucir les rebords de la platine inférieure avec une lime.



### 2

3×6mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
MA5 ×13

MA14 ×1

セパレートサスマウント 1XA-a  
Separate suspension mount 1XA-a  
Getrennte Aufhängungs-Befestigung 1XA-a  
Support de suspension séparé 1XA-a

MA15 ×1

セパレートサスマウント 1XA-b  
Separate suspension mount 1XA-b  
Support de suspension séparé 1XA-b

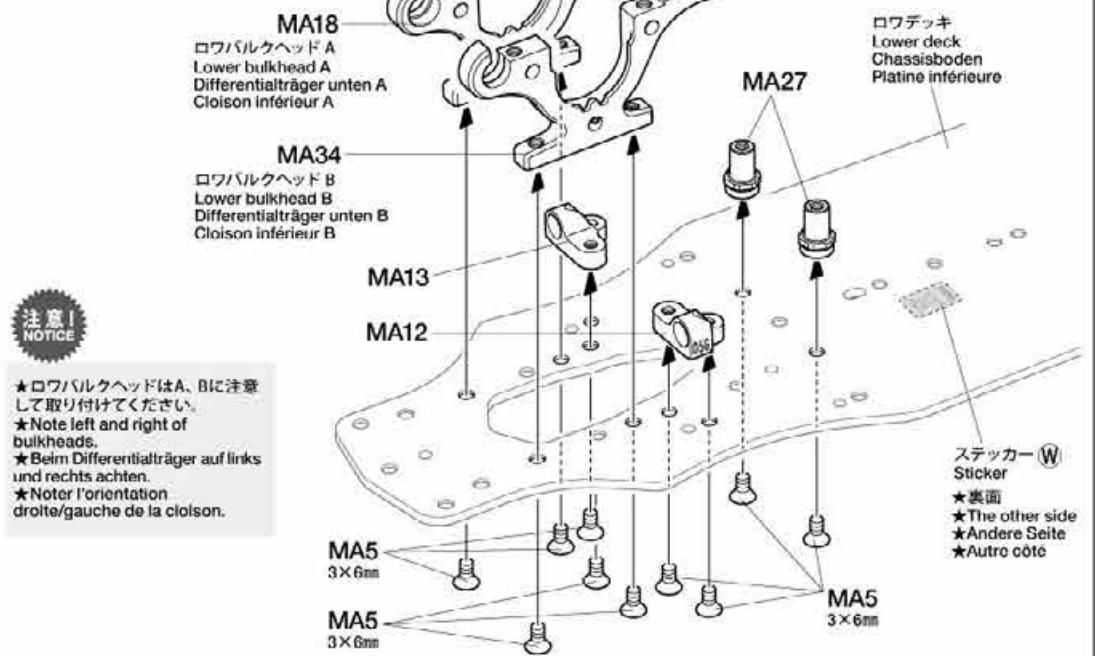
## 1

### フロントバルクヘッドの取り付け

#### Attaching front bulkheads

#### Einbau der vorderer Differentialträger

#### Fixation des cloisons avant



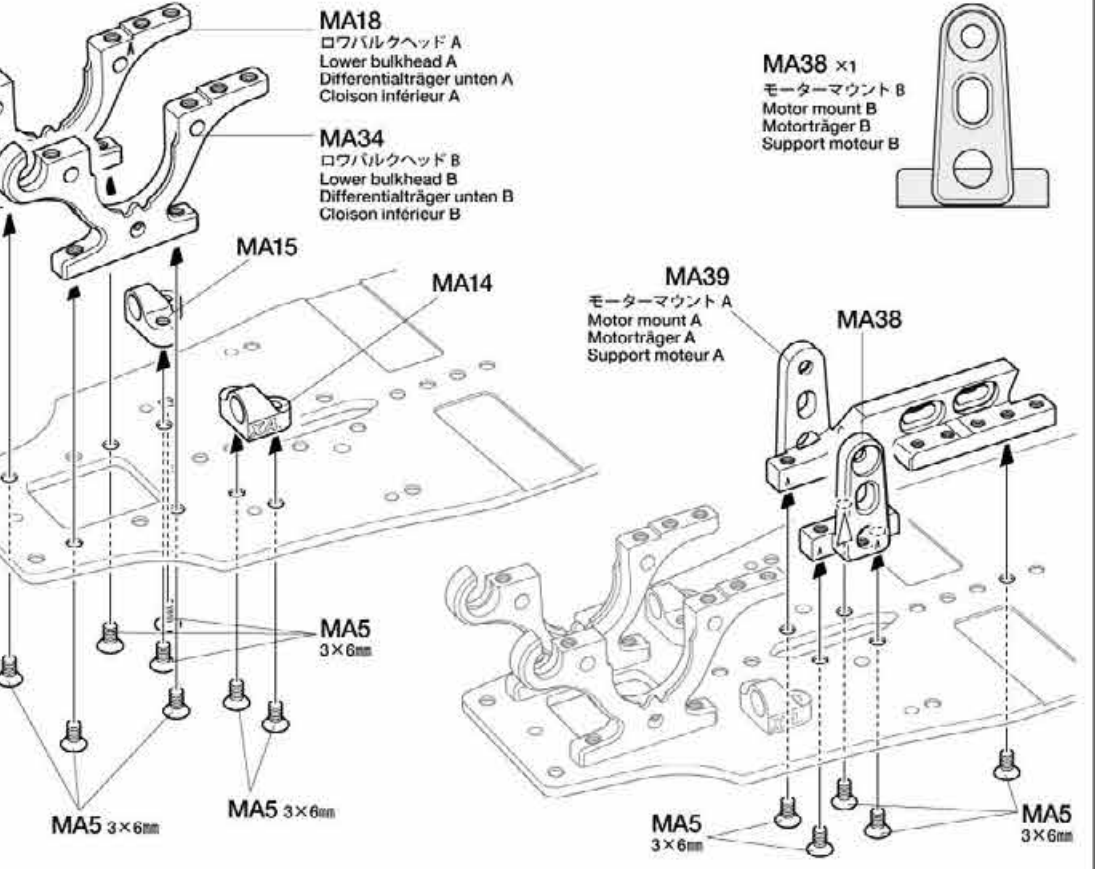
## 2

### リアバルクヘッドの取り付け

#### Attaching rear bulkheads

#### Einbau der hinterer Differentialträger

#### Fixation des cloisons arrière



### 3

- MA10** 850メタル  
Metal bearing  
Metall-Lager  
Palier en métal
- MA16** 5×15×0.3mmシム  
Shim  
Schoibe  
Cale
- MA30** 3×5×0.1mmシム  
Shim  
Schelbe  
Cale
- MA22** 5mm Oリング  
O-ring  
O-Ring  
Joint torique
- MA37** 1.6×9mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe
- MA35** 2.8×23.4mm  
クロスシャフト  
Cross shaft  
Kegelradwelle  
Axe support de  
planétaire
- MA28** ×2  
デフジョイント  
Differential joint  
Differential-  
Gelenkkapsel  
Noix de différentiel
- MA33** 1  
デフガasket  
Differential gasket  
Differentialgehäuse-Dichtung  
Joint de carter de différentiel

MA33 デフガasket  
Differential gasket  
Differentialgehäuse-Dichtung  
Joint de carter de différentiel

### 4

- MA6** ×4 7×8mm六角皿タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis décollée
- MA8** ×2 1510ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

### 5

- MA1** ×4 3×8mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- MA7** ×2 5×8mm六角ピローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule
- MA11** ×2 5.5×3.0mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise
- MA19** ×2 アッパーアームスペーサー  
Upper arm spacer  
Unterlegscheibe am  
oberen Lenker  
Entretoise de tirant  
supérieur
- MA20** ×1 アッパーアームマウント B  
Upper arm mount B  
Befestigung des  
oberen Lenkers B  
Support de tirant  
supérieur B
- MA21** ×1 アッパーアームマウント A  
Upper arm mount A  
Befestigung des  
oberen Lenkers A  
Support de tirant  
supérieur A
- MA31** ×2 アッパーバルクヘッド  
Upper bulkhead  
Oberer Differentialträger  
Cloison supérieure

MA31 アッパーバルクヘッド  
Upper bulkhead  
Oberer Differentialträger  
Cloison supérieure

### 3

**ギヤデフの組み立て 1**  
Gear differential unit 1  
Kegeldifferentialeinheit 1  
Différentiel à pignons 1

★きれいに切り取ります。  
★Remove.  
★Entfernen.  
★Enlever.

★きれいに切り取ります。  
★Remove.  
★Entfernen.  
★Enlever.

★みぞに入れます。  
★Fit into grooves.  
★In die Ausnehmungen einpassen.  
★Insérer dans les rainures.

★みぞに入れます。  
★Fit into grooves.  
★In die Ausnehmungen einpassen.  
★Insérer dans les rainures.

★みぞに入れます。  
★Fit into grooves.  
★In die Ausnehmungen einpassen.  
★Insérer dans les rainures.

### 4

**ギヤデフの組み立て 2**  
Gear differential unit 2  
Kegeldifferentialeinheit 2  
Différentiel à pignons 2

ダンパーオイル (#900・透明)  
Damper oil  
Dämpfer-Öl  
Huile pour amortisseurs

★GV1が隠れるまでダンパーオイルを入れます。  
★Fill with oil up to the level of GV1.  
★Mit Öl bis auf Höhe von GV1 füllen.  
★Remplir jusqu'au niveau de GV1.

★MA43とMA44の印の位置を合わせます。  
★Align marks on MA43 and MA44.  
★Markierungen auf MA43 und MA44 zueinander ausrichten.  
★Aligner les repères de MA43 et MA44.

### 5

**《リアアッパーバルクヘッド》**  
Rear upper bulkheads  
Hintere, oberere Differentialträger  
Cloisons supérieures arrière

《L》

《R》

★向きに注意。  
★Note direction.  
★Auf richtige Platzierung achten.  
★Noter le sens.

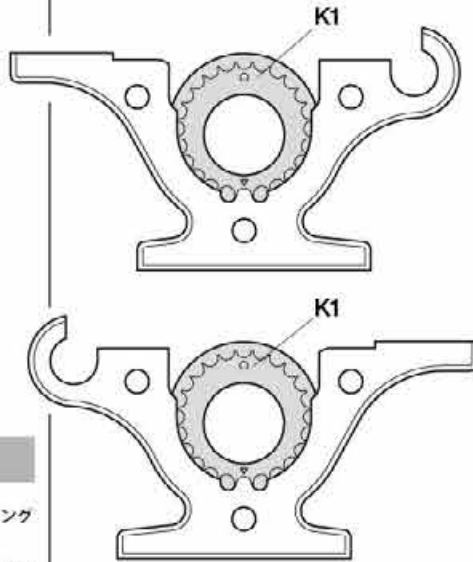
★向きに注意。  
★Note direction.  
★Auf richtige Platzierung achten.  
★Noter le sens.

**6**

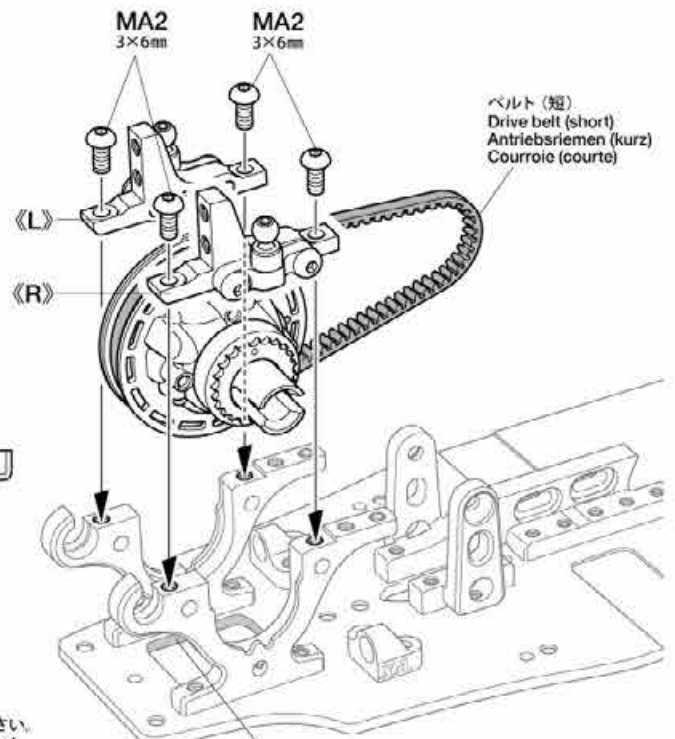
3×6mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

MA2 ×4

**6** ギヤデフの取り付け  
Attaching gear differential unit  
Einbau des Kegeldifferenzialeinheits  
Fixation du différentiel à pignons



★K1の▽印が上図の位置になるように取り付けてください。  
★Attach K1 as shown noting position of triangular mark.  
★K1 wie abgebildet anbringen und dabei auf Lage der dreieckigen Markierung achten.  
★Fixer K1 comme montré en notant la position de la marque triangulaire.



★ギヤデフが干渉する場合は削ってください。  
★Shave indicated section if it comes into direct contact with gear differential unit.  
★Angezielte Partie abschaben, wenn sie am Kegerraddifferential streift.  
★Abraser la partie indiquée si elle entre en contact direct avec le différentiel.

**7**

MA9 850フランジベアリング  
×2  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

MA17 5×7×0.2mmシム  
×2  
Shim  
Scheibe  
Cale

MA23 4mmEリング  
×1  
E-Ring  
Circlip

MA29 5×7×0.1mmシム  
×1  
Shim  
Scheibe  
Cale

MA24 ×1  
20Tドライブプーリー  
Drive pulley  
Antriebsriemenrad  
Poulie d'entraînement

MA25 ×1  
20Tメインプーリー  
Main pulley  
Haupt-Zahnriemenrad  
Poulie principale

MA32 ×1  
センターシャフト  
Center shaft  
Hauptwelle  
Axe principal

**8**

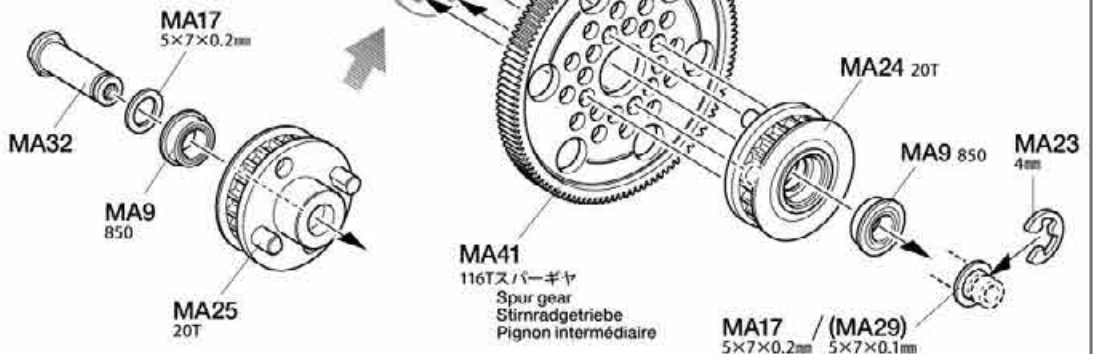
MA4 3×8mm六角丸ビス  
×2  
Screw  
Schraube  
Vis

《ドライブベルト》 / Drive belts  
Antriebsriemen / Courroies

★折り曲げたり、むねったりしないでください。  
シンナー、オイルをつけないでください。  
★Do not crimp or twist. Do not apply any thinner or oil.  
★Nicht knicken oder verdrehen. Nicht mit Verdünner oder Öl in Berührung bringen.  
★Ne pas plier ou vriller. Ne pas appliquer de diluant ou lubrifiant.

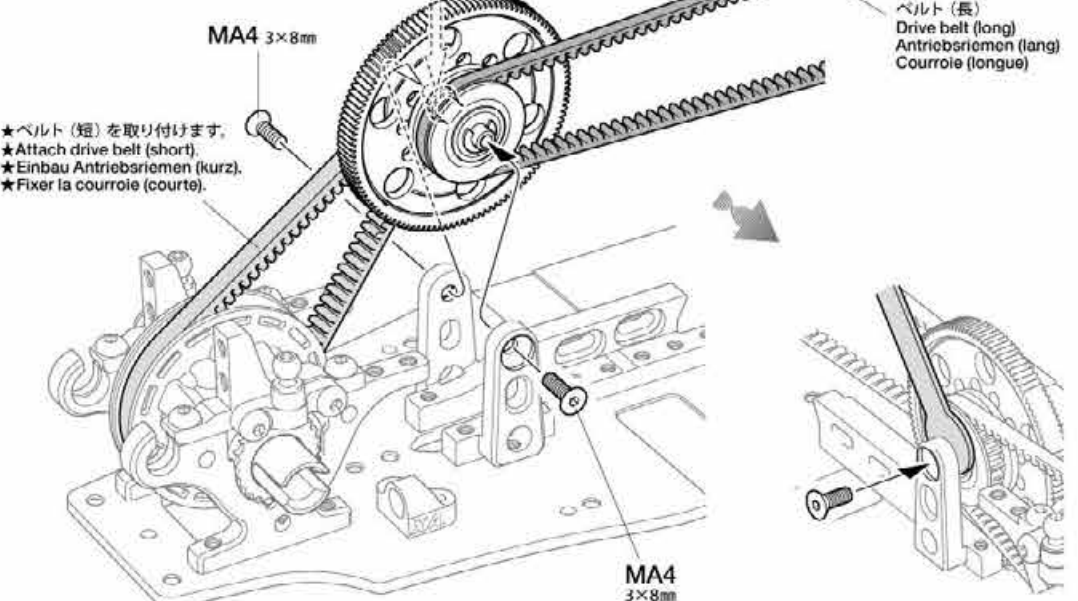


**7** 《スパーギヤ》  
Spur gear  
Stirradgetriebe  
Pignon intermédiaire







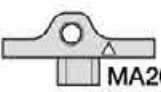

★必要に応じてMA17またはMA29を取り付けます。  
★Attach MA17 (or MA29) as necessary.  
★MA17 (oder MA29) einbauen, je nach Bedarf.  
★Fixer MA17 (ou MA29) si nécessaire.

**8** スパーギヤの取り付け  
Attaching spur gear  
Stirradgetriebe-Einbau  
Fixation du pignon intermédiaire






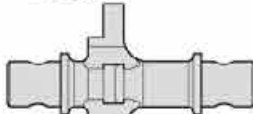

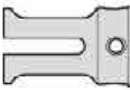
★ベルト (短) を取り付けます。  
★Attach drive belt (short).  
★Einbau Antriebsriemen (kurz).  
★Fixer la courroie (courte).

**9**

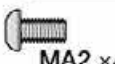
-  **MA1** ×4  
3×8mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
-  **MA7** ×2  
5×8mm六角ビロボール  
Ball connector  
Kugelnkopf  
Connecteur à rotule
-  **MA11** ×2  
5.5×3.0mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise
-  **MA19** ×2  
アッパーアームスペーサー  
Upper arm spacer  
Unterlegscheibe am  
oberen Lenker  
Entretoise de tirant  
supérieur
-  **MA20** ×1  
アッパーアームマウント B  
Upper arm mount B  
Befestigung des  
oberen Lenkers B  
Support de tirant  
supérieur B
-  **MA21** ×1  
アッパーアームマウント A  
Upper arm mount A  
Befestigung des  
oberen Lenkers A  
Support de tirant  
supérieur A

-  **MA31** ×2  
アッパーバルクヘッド  
Upper bulkhead  
Oberer Differentialträger  
Cloison supérieure

**10**

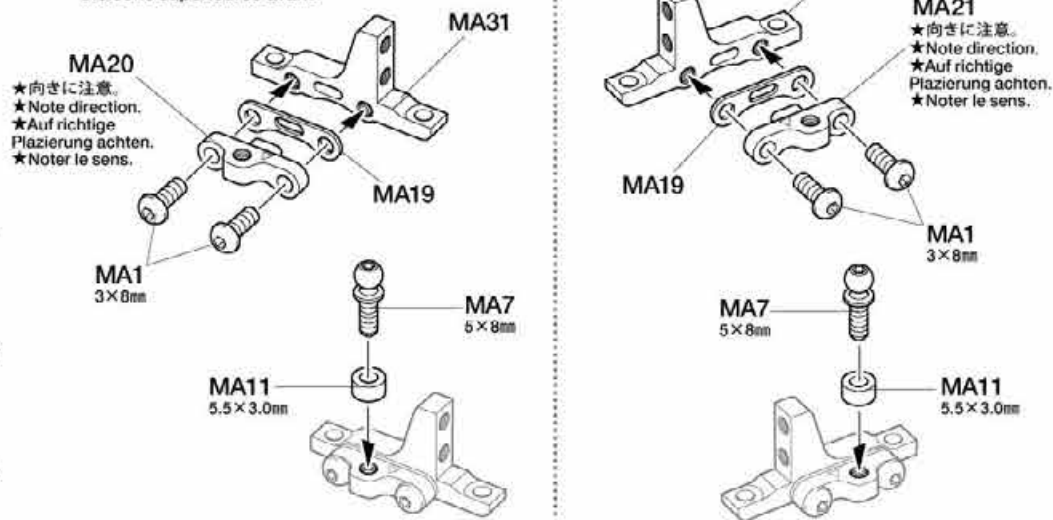
-  **MA3** ×3  
3×5mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
-  **MA36** ×2  
2×9.8mmシャフト  
Shaft  
Axe  
Axe
-  **MA8** ×2  
1510ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes
-  **MA42** ×1  
37Tワンウェイプーリー  
37T One-way pulley  
37Z Riemenscheibe  
des Freilaufs  
Poulie 37 dts de roue libre
-  **MA40** ×1  
ダイレクトホルダー  
Direct holder  
Direktantriebs-Mitnehmer  
Support direct
-  **MA26** ×2  
ダイレクトカップ  
Direct cup  
Direktantriebs-  
Mitnehmerhülse  
Coupelle directe

**11**

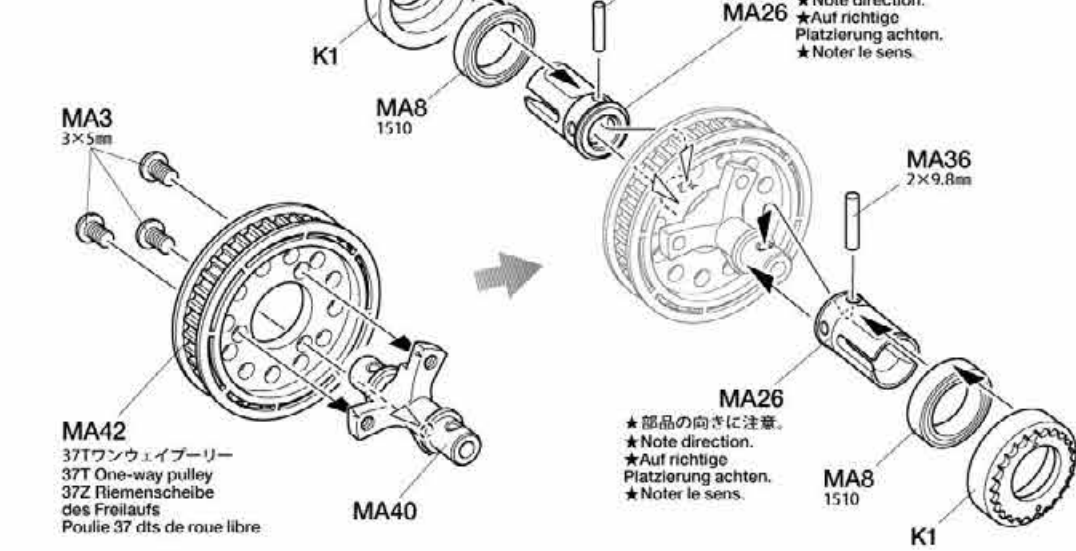
-  **MA2** ×4  
3×6mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**9**

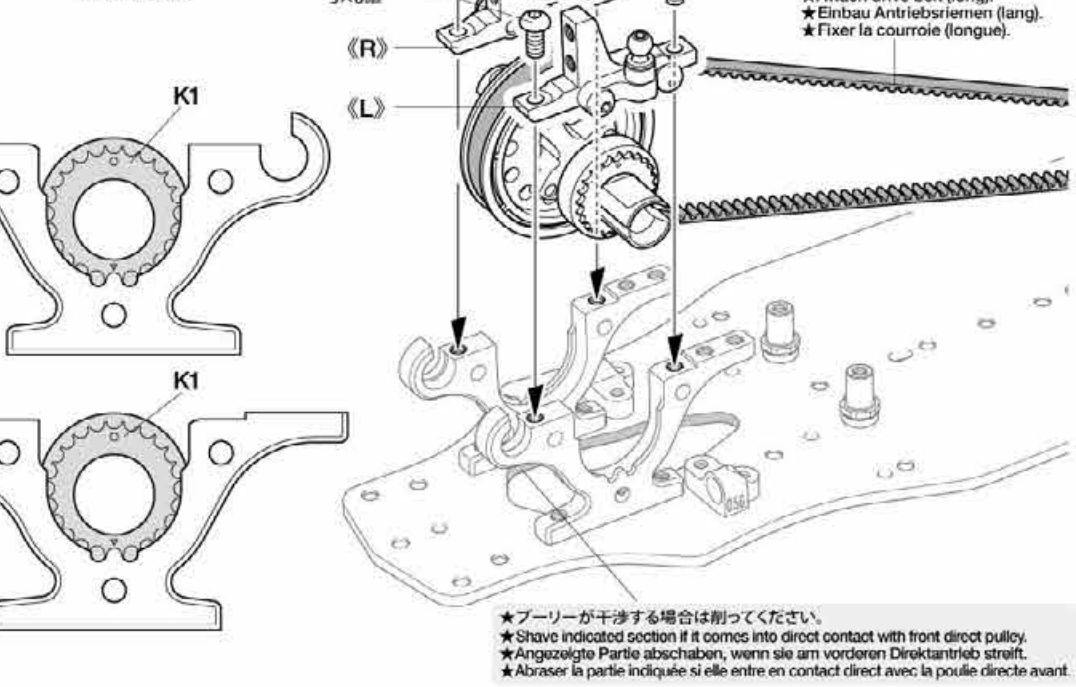
《フロントアッパーバルクヘッド》  
Front upper bulkheads  
Vordere, obere Differentialträger  
Cloisons supérieures avant

**10**

《フロントダイレクトプーリー》  
Front direct pulley  
Vordere Direkt-Antriebsscheibe  
Poulie directe avant

**11**

フロントダイレクトプーリーの取り付け  
Attaching front direct pulley  
Anbringung der vorderen  
Direkt-Antriebsscheibe  
Fixation de la poulie  
directe avant











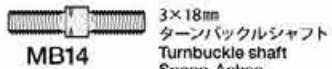


# B









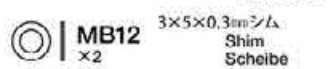
12 ~ 16

袋詰Bを使用します  
BAG B / BELTET B / SACHET B

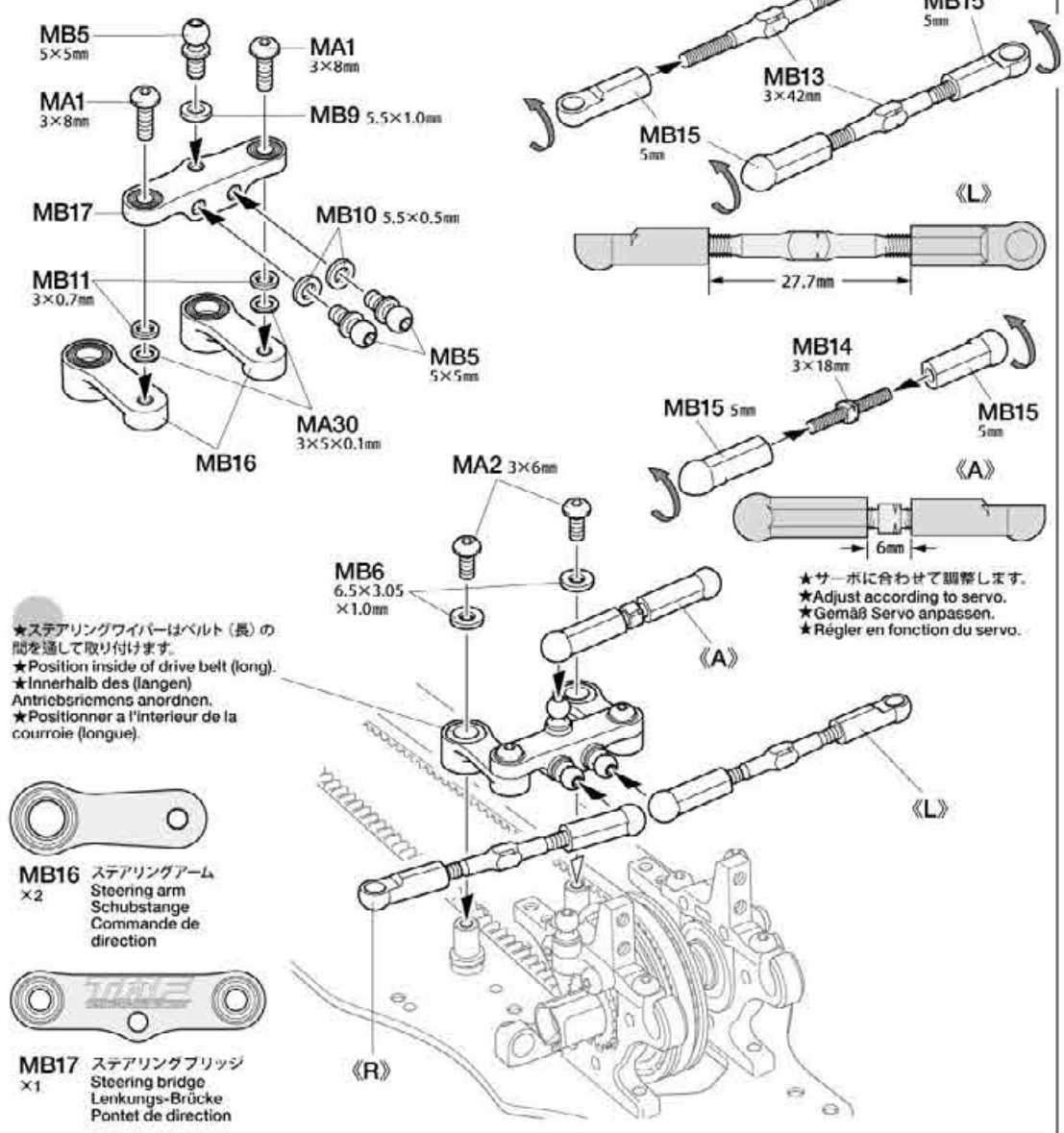
## 12

-  **MA1** ×2 3×8mm六角丸ビス  
Screw Schraube Vis
-  **MA2** ×2 3×6mm六角丸ビス  
Screw Schraube Vis
-  **MA30** ×2 3×5×0.1mmシム  
Shim Scheibe Cale
-  **MB5** ×3 5×5mm六角ビローボール  
Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule
-  **MB6** ×2 6.5×3.05×1.0mmスペーサー  
Spacer Distanzring Entretoise
-  **MB9** ×1 5.5×1.0mmスペーサー  
Spacer Distanzring Entretoise
-  **MB10** ×2 5.5×0.5mmスペーサー  
Spacer Distanzring Entretoise
-  **MB11** ×2 3×0.7mmスペーサー  
Spacer Distanzring Entretoise
-  **MB13** ×2 3×42mmターンバックルシャフト  
Turnbuckle shaft Spann-Achse Bielle à pas inversés
-  **MB14** ×1 3×18mmターンバックルシャフト  
Turnbuckle shaft Spann-Achse Bielle à pas inversés
-  **MB15** ×6 5mmアジャスター  
Adjuster Einstellstück Chape à rotule

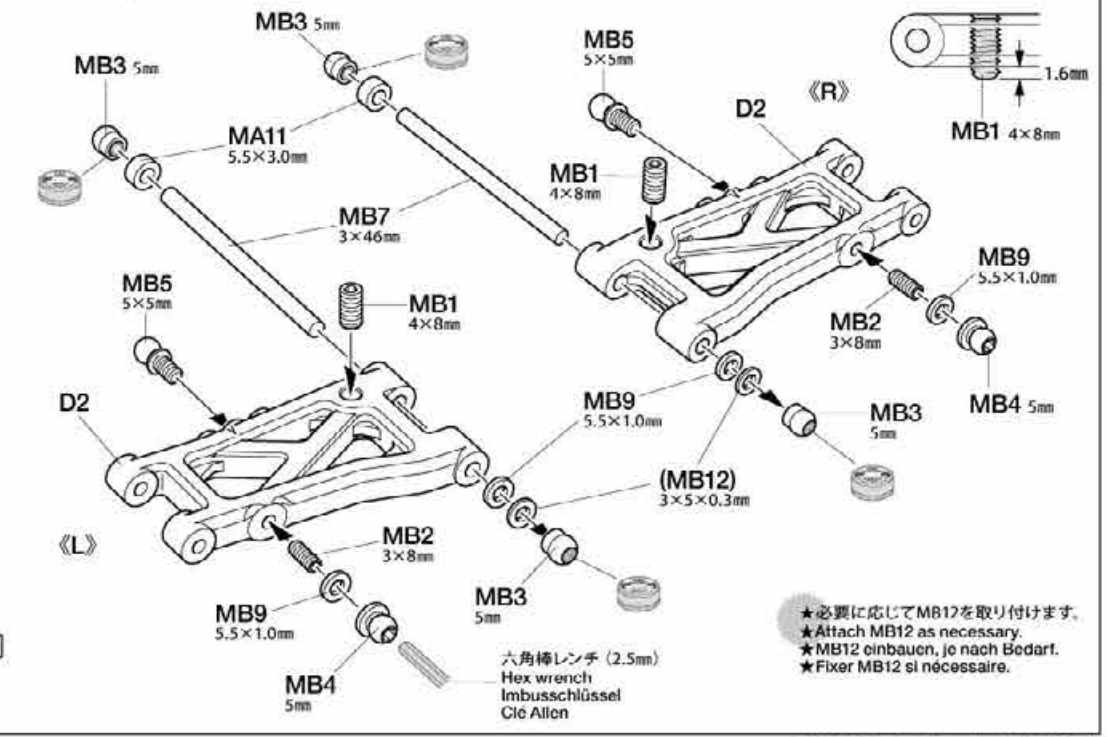
## 13

-  **MB1** ×2 4×8mmホロービス  
Screw Schraube Vis
-  **MB2** ×2 3×8mm小ホロービス  
Screw Schraube Vis
-  **MB3** ×4 5mmサスポール  
Suspension ball Aufhängungs-Kugel Rotule de suspension
-  **MB4** ×2 5mmダンパーボールナット  
Damper ball connector nut Kugelkopf-Mutter für Dämpfer Ecrou-connecteur à rotule d'amortisseur
-  **MB5** ×2 5×5mm六角ビローボール  
Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule
-  **MA11** ×2 5.5×3.0mmスペーサー  
Spacer Distanzring Entretoise
-  **MB9** ×4 5.5×1.0mmスペーサー  
Spacer Distanzring Entretoise
-  **MB12** ×2 3×5×0.3mmシム  
Shim Scheibe Cale
-  **MB7** ×2 3×46mmシャフト  
Shaft Achse Axe

## 12 ステアリングワイバーの組み立て Steering linkage Lenkgestänge Barres d'accouplement



## 13 リヤアームの組み立て Rear arms Hintere Lenker Triangles arrière





14

3×6mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

MA5 ×2

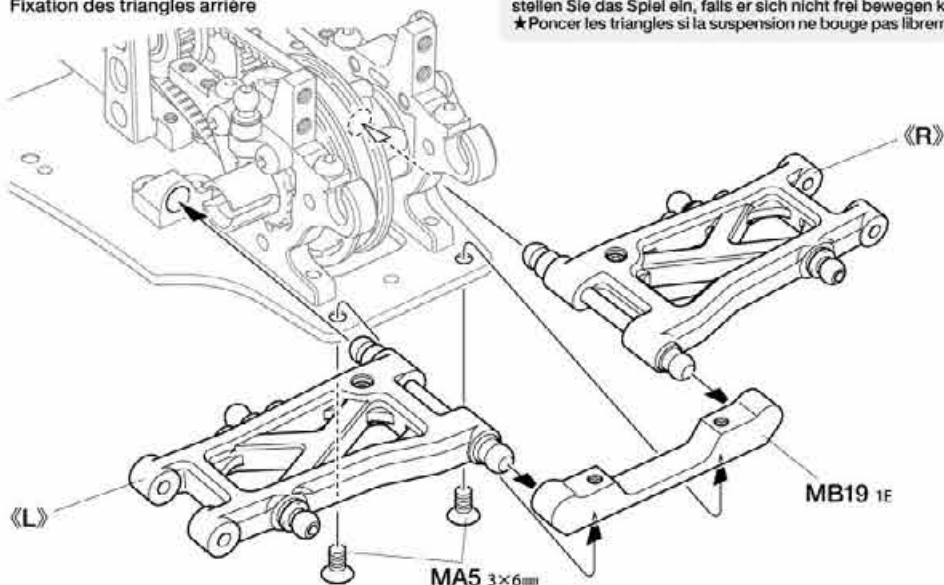


MB19 サスマウント 1E  
Suspension mount 1E  
Aufhängungs-Befestigung 1E  
Support de suspension 1E

14

リアアームの取り付け  
Attaching rear arms  
Einbau der hinteren Lenker  
Fixation des triangles arrière

★サスアームの動きが悪い場合は、部品を削って調整してください。  
★Shave arm and adjust clearance if it does not move freely.  
★Schaben Sie am Lenker der Aufhängung etwas ab und stellen Sie das Spiel ein, falls er sich nicht frei bewegen kann.  
★Poncer les triangles si la suspension ne bouge pas librement.



15

MB1 4×8mmホロービス  
Screw  
Schraube  
Vis

×2

MB2 3×8mmホロービス  
Screw  
Schraube  
Vis

×2

5mmサスボール  
Suspension ball  
Aufhängungs-Kugel  
Rotule de suspension

×4

5mmダンパーボールナット  
Damper ball connector nut  
Kugelpfopf-Mutter für Dämpfer  
Ecrou-connecteur à rotule  
d'amortisseur

×2

MB8 5.5×2.0mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

×2

53539

MB9 5.5×1.0mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

×4

MB12 3×5×0.3mmシム  
Shim  
Scheibe  
Cale

×2

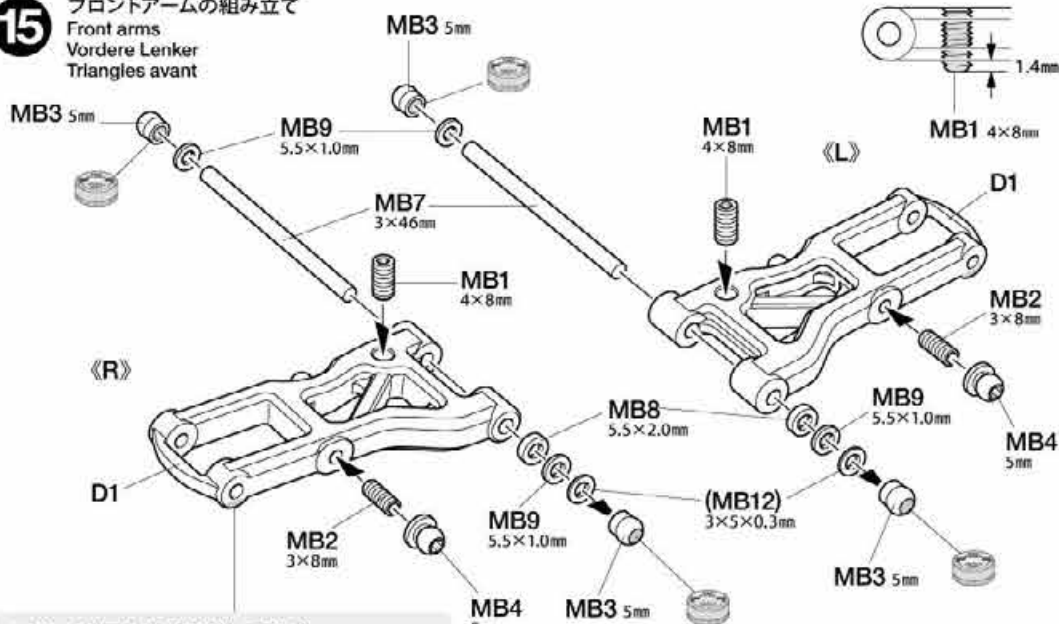
53539

MB7 3×46mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

×2

15

フロントアームの組み立て  
Front arms  
Vordere Lenker  
Triangles avant



★ホイールが干渉する場合は削ってください。  
★Cut off if wheel comes into direct contact with arm.  
★Wegschneiden, falls die Räder am Querlenker streifen.  
★Couper si la roue entre en contact direct avec le triangle.

★必要に応じてMB12を取り付けます。  
★Attach MB12 as necessary.  
★MB12 einbauen, je nach Bedarf.  
★Fixer MB12 si nécessaire.

16

3×6mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

MA5 ×2

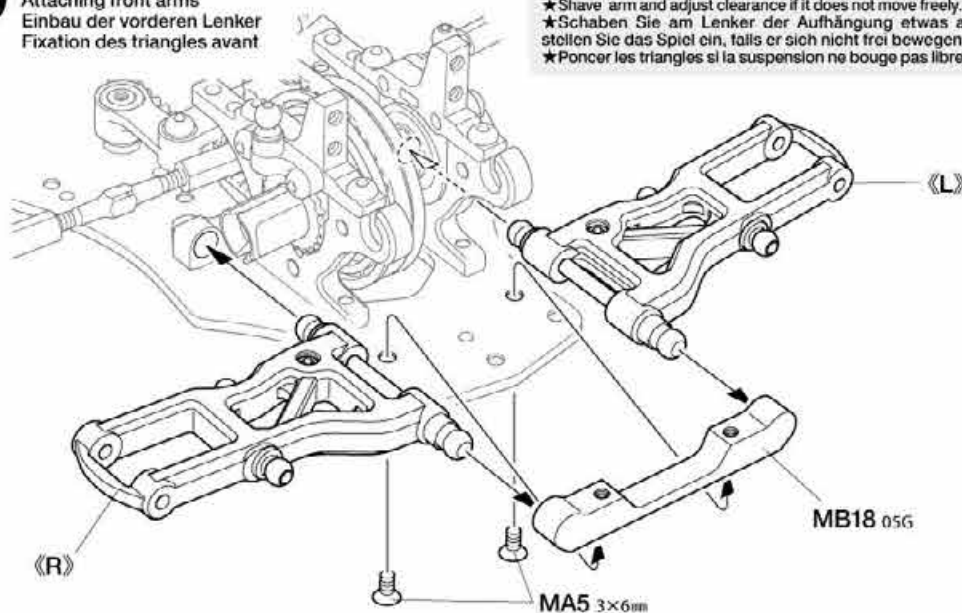


MB18 サスマウント 05G  
Suspension mount 05G  
Aufhängungs-Befestigung 05G  
Support de suspension 05G



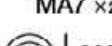
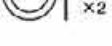




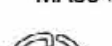
16

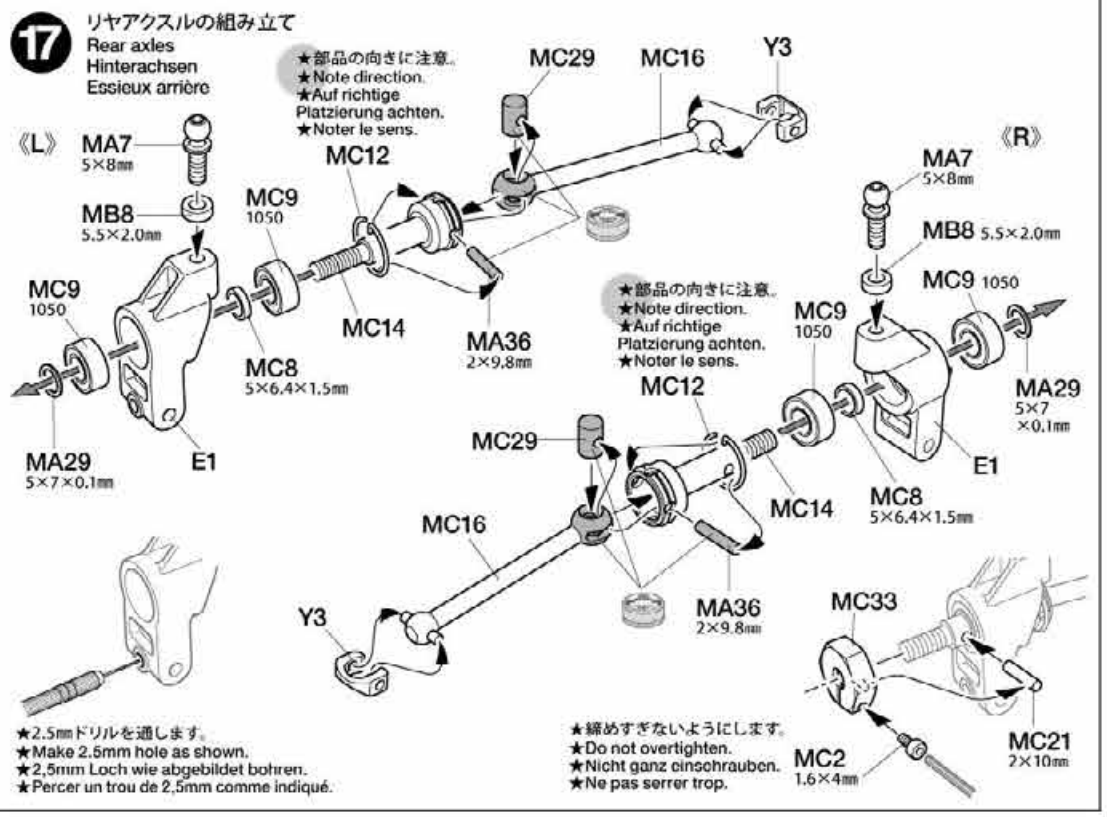
フロントアームの取り付け  
Attaching front arms  
Einbau der vorderen Lenker  
Fixation des triangles avant

★リスアームの動きが悪い場合は、部品を削って調整してください。  
★Shave arm and adjust clearance if it does not move freely.  
★Schaben Sie am Lenker der Aufhängung etwas ab und stellen Sie das Spiel ein, falls er sich nicht frei bewegen kann.  
★Poncer les triangles si la suspension ne bouge pas librement.



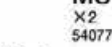



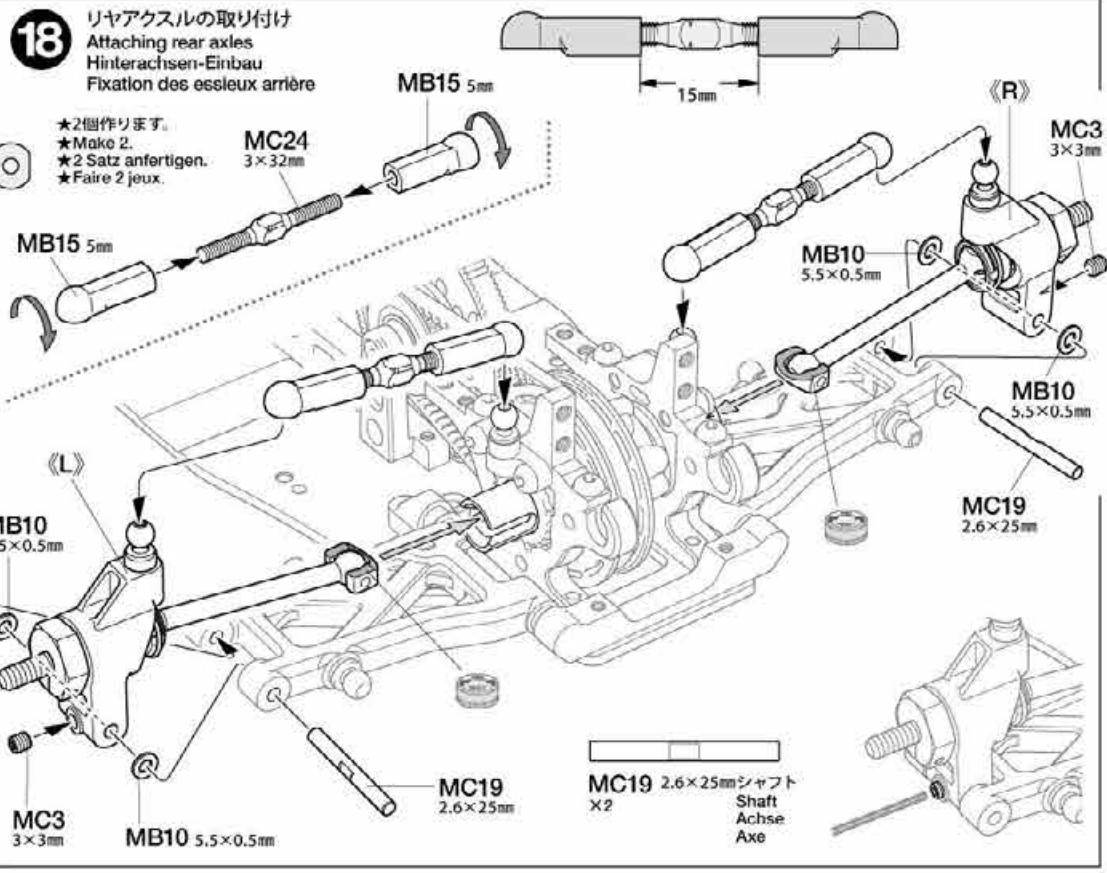
**17**

-  **MC2** ×2  
1.6×4mmキャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique
-  **MA7** ×2  
5×8mm六角ビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule
-  **MA29** ×2  
5×7×0.1mmシム  
Shim  
Scheibe  
Cale
-  **MC8** ×2  
5×6.4×1.5mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise
-  **MB8** ×2  
5.5×2.0mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise
-  **MC21** ×2  
2×10mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe
-  **MA36** ×2  
2×9.8mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe
-  **MC12** ×2  
アクスルリング  
Axle ring  
Achsring  
Moyeu
-  **MC9** ×4  
1050ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

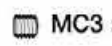





**18**

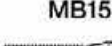
-  **MC16** ×2  
44mmスイングシャフト  
Swing shaft  
Querwelle  
Axe
-  **MC14** ×2  
ホイールアクスル  
Wheel axle  
Rad-Achse  
Axe de roue
-  **MC29** ×2  
クロススパイダー  
Cross joint  
Kreuzzapfen  
Joint croisé
-  **MC33** ×2  
クランプ式ホイールハブ  
Clamp type wheel hub  
Radnabe in Klammer-  
Ausführung  
Moyeu de roues à cliquet

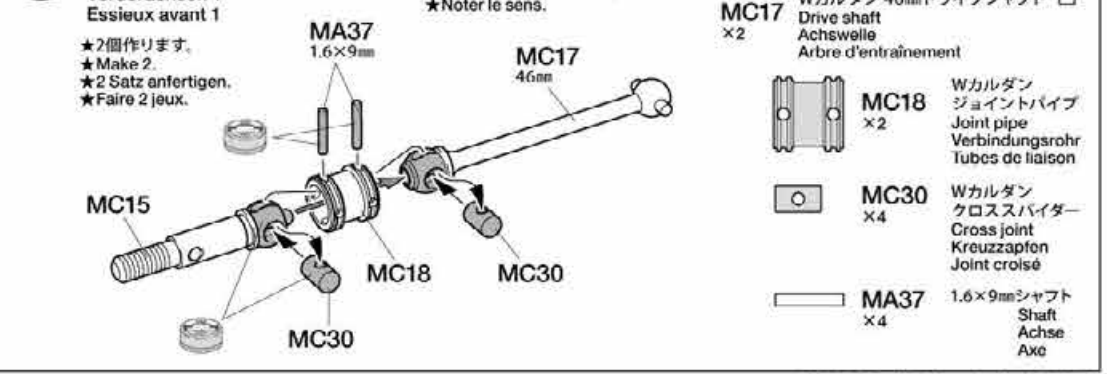


**18**

-  **MC3** ×2  
3×3mmイモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau
-  **MB10** ×4  
5.5×0.5mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise
-  **MB15** ×4  
5mmアジャスター  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule
-  **MC24** ×2  
3×32mmターンバックルシャフト  
Turnbuckle shaft  
Spann-Achse  
Biellette à pas inversés

**19**

-  **MC15** ×2  
ワカルダン アクスルシャフト  
Wheel axle  
Rad-Achse  
Axe de roue



20

- MC1 ×2 3×10mm六角血ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- MC2 ×2 1.6×4mmキャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique
- MC7 ×2 5×9mm六角ビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule
- MA7 ×2 5×8mm六角ビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule

- MC9 ×2 1050ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

- MC10 ×2 1050ベアリング (3mm幅)  
Ball bearing (3mm)  
Kugellager (3mm)  
Roulement à billes (3mm)

- MA29 ×2 5×7×0.1mmシム  
Shim  
Scheibe  
Cale

- MC8 ×2 5×6.4×1.5mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

- MB8 ×2 5.5×2.0mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

- MB10 ×4 5.5×0.5mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

- MC21 ×2 2×10mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

- MC27 ×2 4.6×4.4mmフランジパイプ  
Flanged tube  
Kragenrohr  
Tube à flasque

- MC28 ×2 4.6×3.9mmフランジパイプ  
Flanged tube  
Kragenrohr  
Tube à flasque

- MB11 ×2 3×0.7mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

- MC13 ×4 Wカルダン  
アクスルリング  
Axle ring  
Achsring  
Moyeu

21

- MC3 ×2 3×3mmイモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau

- MC20 ×2 2.6×22mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

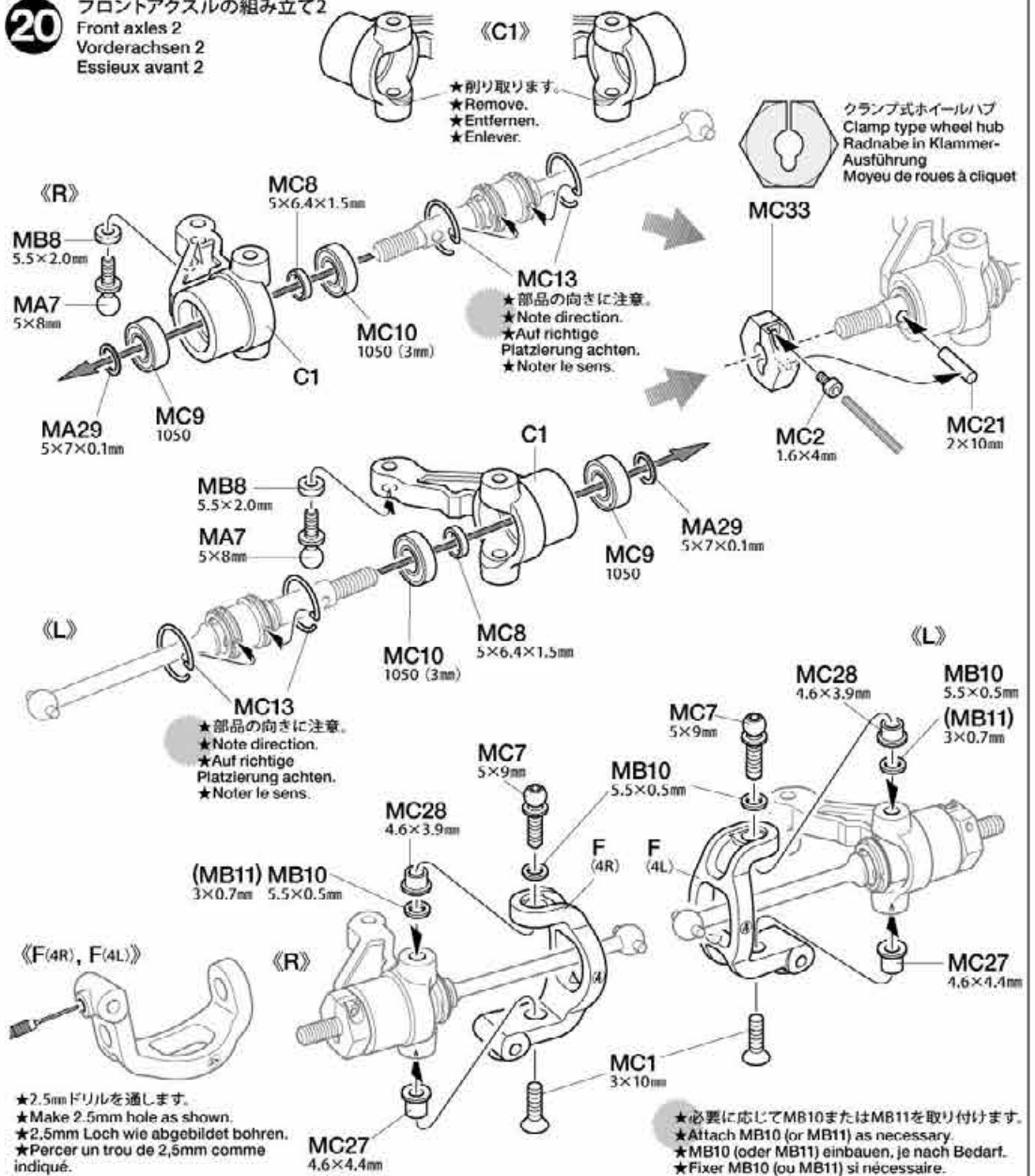
- MC24 ×2 3×32mmターンバックルシャフト  
Turnbuckle shaft  
Spann-Achse  
Biellette à pas inversés

- 5mmアジャスター  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule

- MB15 ×4

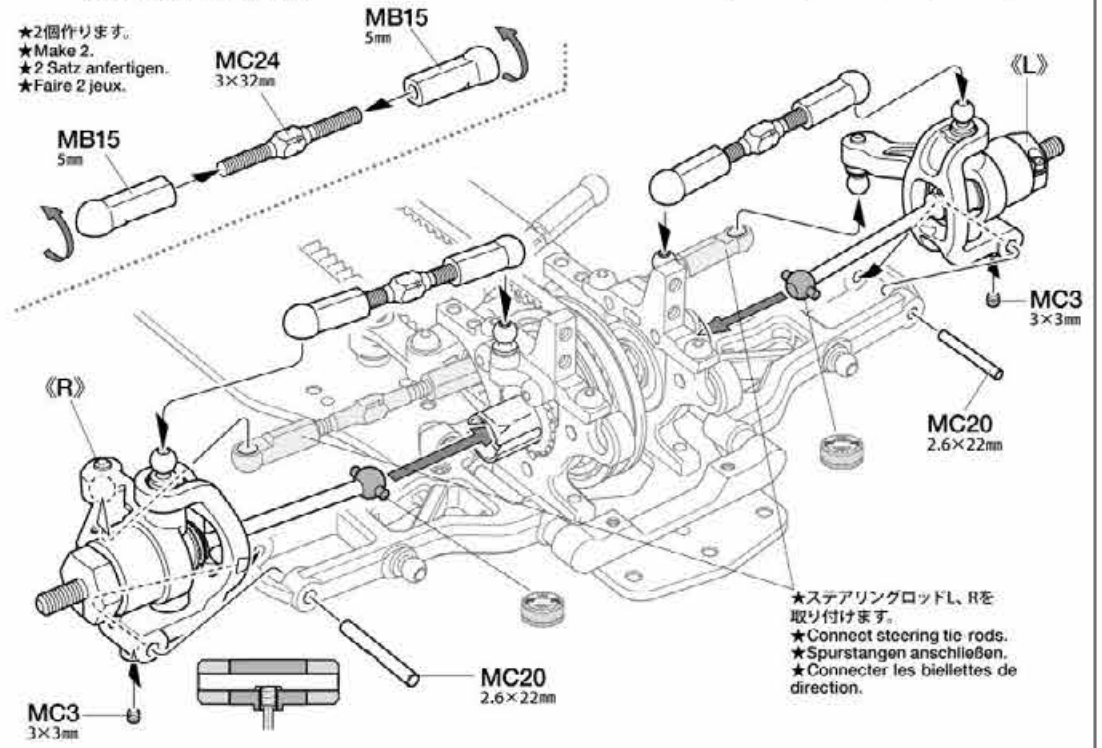
20

フロントアクスルの組み立て2  
Front axles 2  
Vorderachsen 2  
Essieux avant 2



21

フロントアクスルの取り付け  
Attaching front axles  
Vorderachsen-Einbau  
Fixation des essieux avant



**22**

**MC4** 3×2.5mm イモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau

**MC11** ×2  
740ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

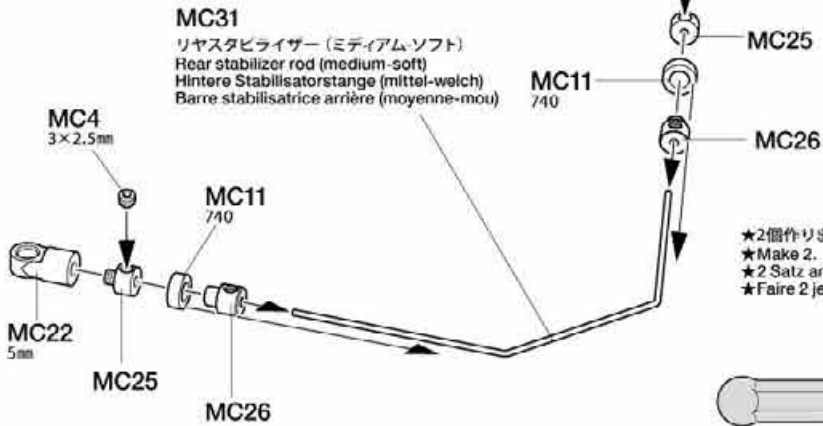
**MC25** ×2  
スタビエンド  
Stabilizer end  
Stabilisator-Endstück  
Extrémité de barre anti-roulis

**MC26** ×2  
スタビライザーロード  
サポート  
Rod stopper  
Gestänge Stelling  
Bague de renvoi

**MC22** ×2  
5mm アジャスター  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule

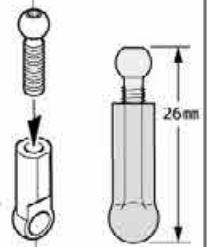
**22**

リヤスタビライザー  
Rear stabilizer  
Hinterer Stabilisator  
Barre stabilisatrice arrière



**MC22** 5mm  
5×10mm 六角ビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule

**MC6** 5×10mm



★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

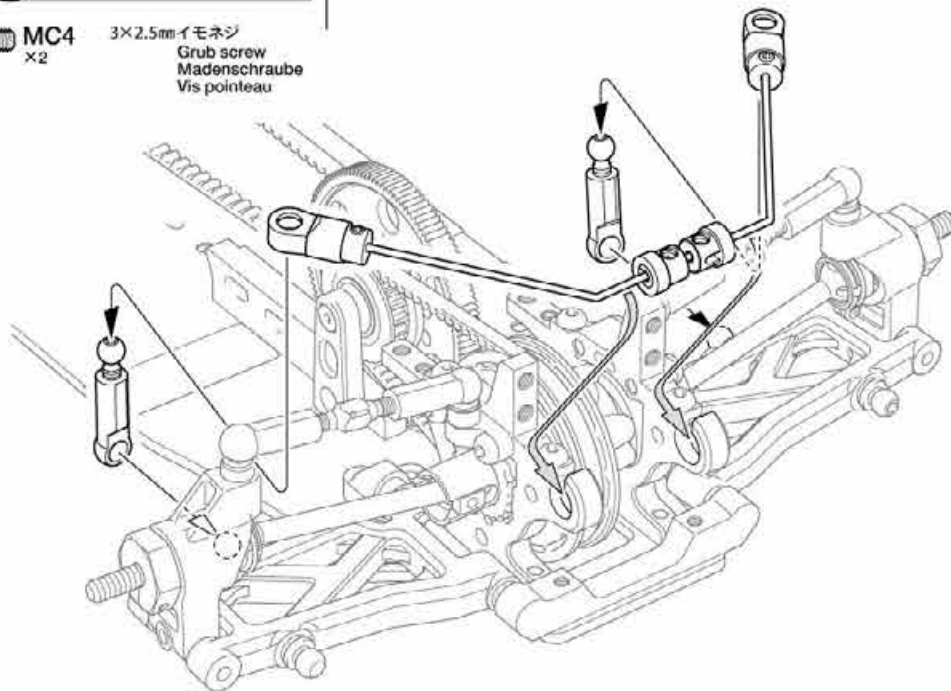
**MB15** 5mm  
5mm アジャスター  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule

**23**

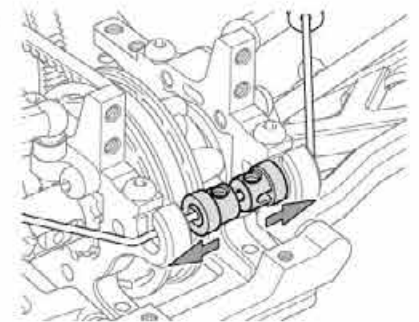
**MC4** ×2  
3×2.5mm イモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau

**23**

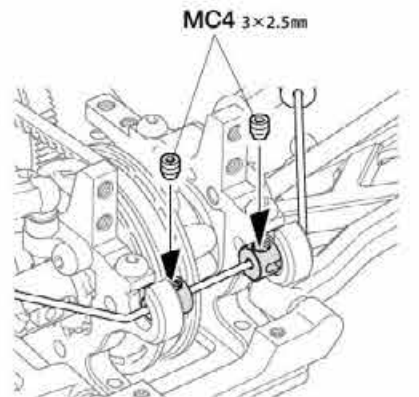
リヤスタビライザーの取り付け  
Attaching rear stabilizer  
Anbau des hinteren Stabilisators  
Fixation de la barre stabilisatrice arrière



①



②

**24**

**MC4** ×2  
3×2.5mm イモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau

**MC11** ×2  
740ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

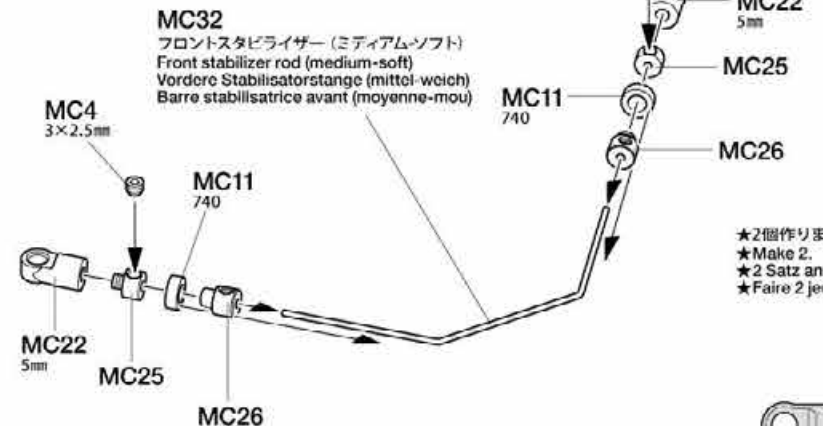
**MC25** ×2  
スタビエンド  
Stabilizer end  
Stabilisator-Endstück  
Extrémité de barre anti-roulis

**MC26** ×2  
スタビライザーロード  
サポート  
Rod stopper  
Gestänge Stelling  
Bague de renvoi

**MC22** ×2  
5mm アジャスター  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule

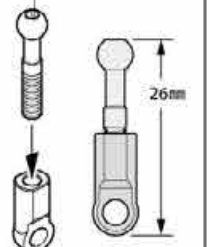
**24**

フロントスタビライザー  
Front stabilizer  
Vorderer Stabilisator  
Barre stabilisatrice avant



**MC22** 5mm  
5×14mm 六角ビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule

**MC5** 5×14mm



★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

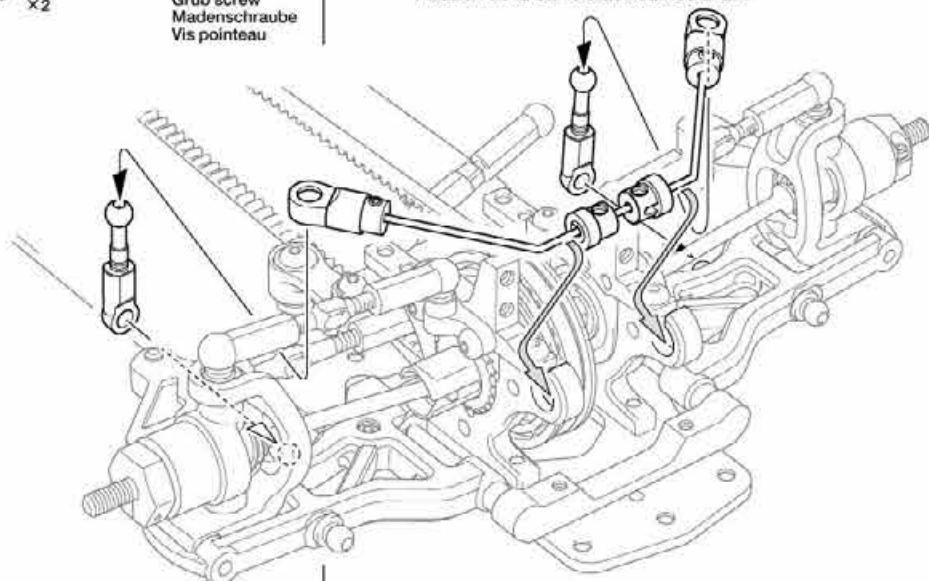
**MC23** 4mm  
4mm アジャスター  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule

25

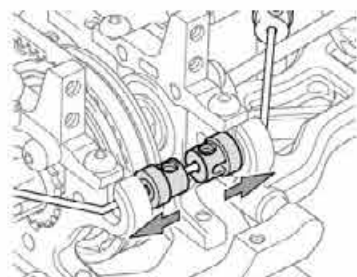
MC4 3×2.5mm イモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau

## 25 フロントスタビライザーの取り付け

Attaching front stabilizer  
Anbau des vorderen Stabilisators  
Fixation de la barre stabilisatrice avant

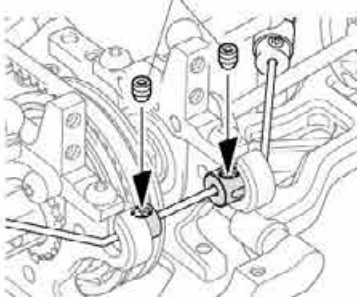


①



MC4 3×2.5mm

②



D

26~30

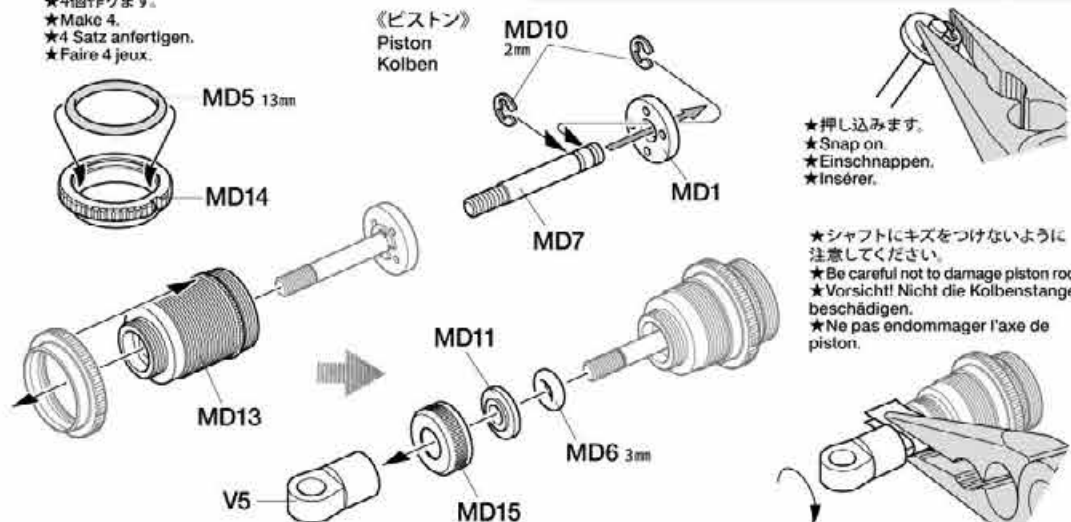
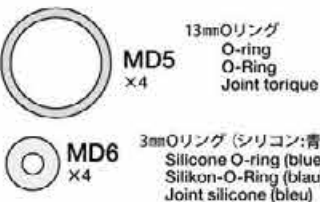
袋詰Dを使用します  
BAG D / BEUTEL D / SACHET D

26

## 26 ダンパーの組み立て 1

Damper assembly 1  
Zusammenbau des Stoßdämpfers 1  
Assemblage des amortisseurs 1

★4個作ります。  
★Make 4.  
★4 Satz anfertigen.  
★Faire 4 jeux.



★はじめにダンパーを分解します。  
★First disassemble cylinder.  
★Den Zylinder erst zerlegen.  
★En premier, démonter le cylindre.

★押し込みます。  
★Snap on.  
★Einschnappen.  
★Insérer.

★シャフトにキズをつけないように注意してください。  
★Be careful not to damage piston rod.  
★Vorsicht! Nicht die Kolbenstange beschädigen.  
★Ne pas endommager l'axe de piston.

## 27 ダンパーオイルの入れ方

Damper oil  
Dämpfer-Öl  
Huile pour amortisseurs

★4個作ります。  
★Make 4.  
★4 Satz anfertigen.  
★Faire 4 jeux.

1. ピストンを下に下げ、オイルを入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。

1. Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen. Luftblasen durch Auf- und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.

1. Pousser le piston vers le bas et remplir le corps d'huile. Chasser les bulles d'air en déplaçant le piston de bas en haut.

2. ピストンをいっぱいにおろし、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーで吸い取ります。

2. Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.

2. Kolben nach unten ziehen. Ölabdichtung einstecken, überlaufendes Öl mit Papiertaschentuch abwischen.

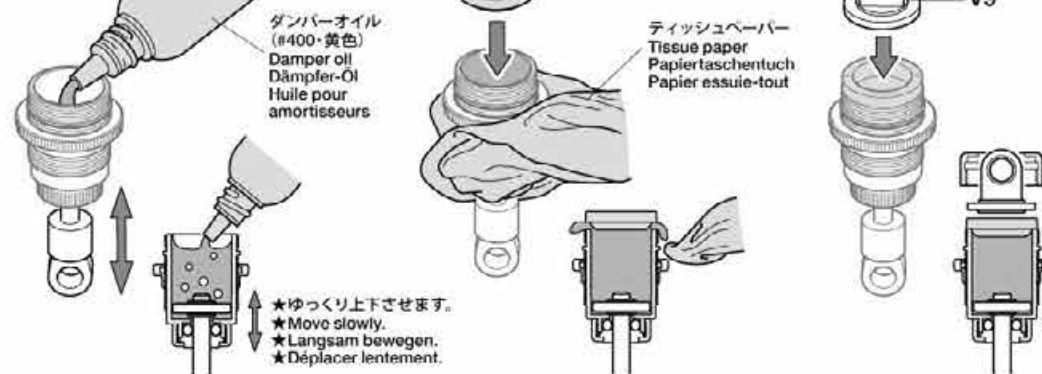
2. Pousser le piston vers le bas, placer le joint d'étanchéité et essuyer l'excédent d'huile avec du papier essuie-tout.

3. シリンダーキャップをしめ込んで完了です。

3. Tighten cylinder cap.

3. Zylinder-Kappe aufschrauben.

3. Serrer le capuchon d'amortisseur.

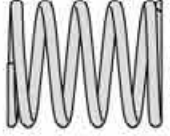


★ゆっくり上下させます。  
★Move slowly.  
★Langsam bewegen.  
★Déplacer lentement.

28



**MD2** ×4  
 Spring retainer  
 Feder-Spanner  
 Butée de ressort

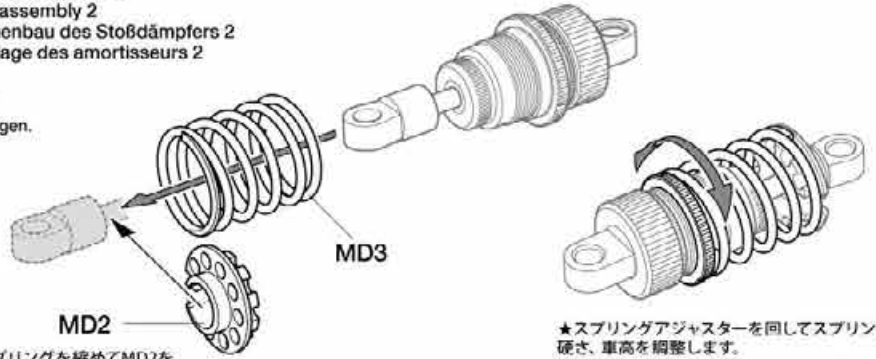


**MD3** ×4  
 コイルスプリング  
 Coil spring  
 Spiralfeder  
 Ressort hélicoïdal

28

ダンパーの組み立て 2  
 Damper assembly 2  
 Zusammenbau des Stoßdämpfers 2  
 Assemblage des amortisseurs 2

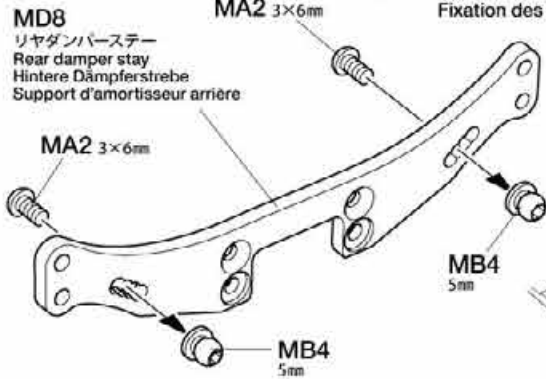
- ★4個作ります。
- ★Make 4.
- ★4 Satz anfertigen.
- ★Faire 4 jeux.



- ★コイルスプリングを縮めてMD2を取り付けます。
- ★Compress spring to attach MD2.
- ★Feder zusammendrücken, um MD2 einzufügen.
- ★Comprimer le ressort pour attacher MD2.

- ★スプリングアジャスターを回してスプリングの硬さ、車高を調整します。
- ★Rotate spring adjuster to adjust tension and ground clearance.
- ★Drehen Sie am Federauflager um Spannung und Bodenfreiheit einzustellen.
- ★Faire tourner la cale de ressort pour régler la tension et la garde au sol.

29



**MD8**  
 リヤダンパーステー  
 Rear damper stay  
 Hintere Dämpferstrebe  
 Support d'amortisseur arrière

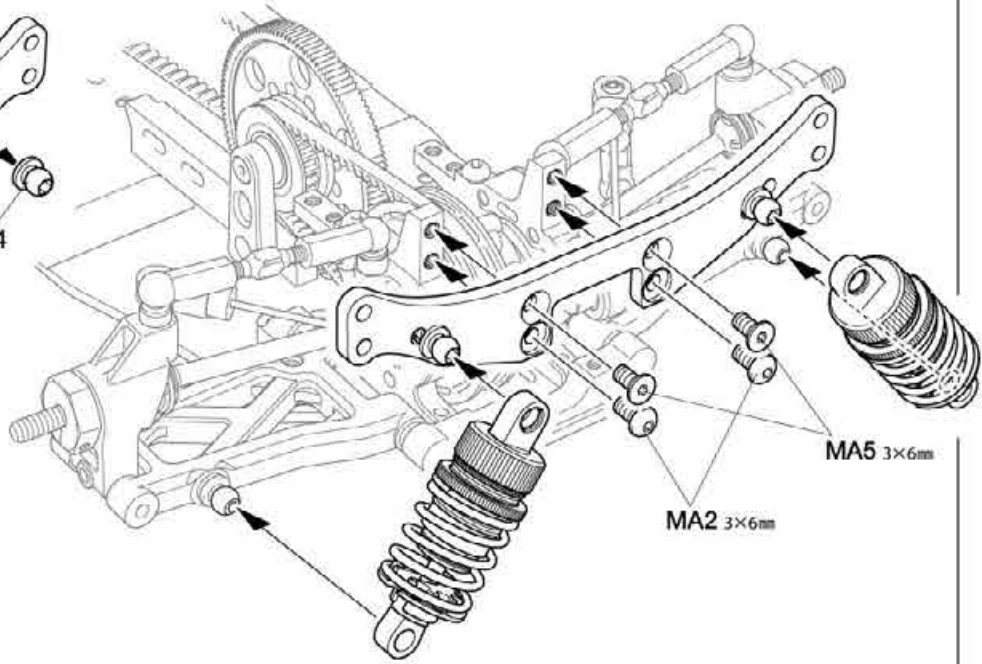
**MA2** 3×6mm  
 3×6mm六角丸ビス  
 Screw  
 Schraube  
 Vis

**MA5** 3×6mm六角皿ビス  
 Screw  
 Schraube  
 Vis

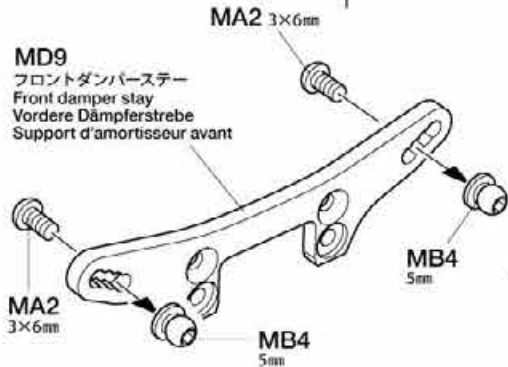
**MB4** 5mm  
 5mmダンパーボールナット  
 Damper ball connector nut  
 Kugelkopf-Mutter für Dämpfer  
 Ecrou-connecteur à rotule d'amortisseur

29

リヤダンパーの取り付け  
 Attaching rear dampers  
 Einbau der hinteren Stoßdämpfer  
 Fixation des amortisseurs arrière



30



**MD9**  
 フロントダンパーステー  
 Front damper stay  
 Vordere Dämpferstrebe  
 Support d'amortisseur avant

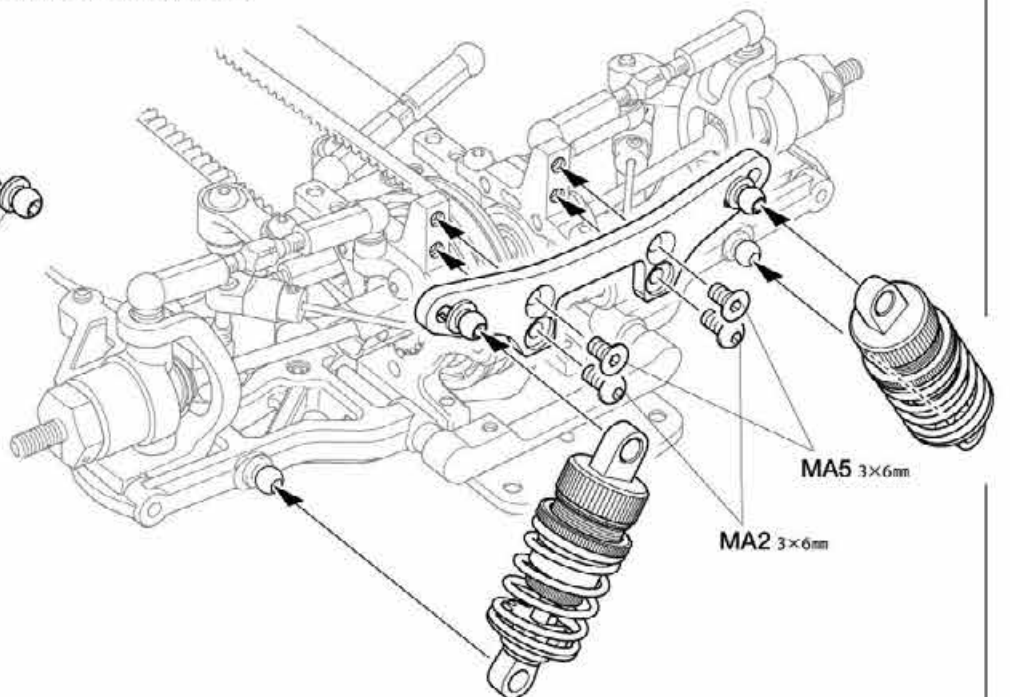
**MA2** 3×6mm六角丸ビス  
 Screw  
 Schraube  
 Vis

**MA5** 3×6mm六角皿ビス  
 Screw  
 Schraube  
 Vis

**MB4** 5mm  
 5mmダンパーボールナット  
 Damper ball connector nut  
 Kugelkopf-Mutter für Dämpfer  
 Ecrou-connecteur à rotule d'amortisseur

30

フロントダンパーの取り付け  
 Attaching front dampers  
 Einbau der vorderen Stoßdämpfer  
 Fixation des amortisseurs avant



**E** 31~42  
袋詰Eを使用します  
BAG E / BEUTEL E / SACHSET E

**31**

- MA1** x1 3×8mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- ME5** x1 5×6.55mmビロボールナット  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule
- MB8** x1 5.5×2.0mmスパーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise
- ME11** x1 サーボセイバースプリング (大)  
Servo saver spring (large)  
Servo-Saver-Feder (groß)  
Ressort de sauve-servo (grand)
- ME12** x2 サーボセイバースプリング (小)  
Servo saver spring (small)  
Servo-Saver-Feder (klein)  
Ressort de sauve-servo (petit)

**Checking R/C equipment**  
 ① Install batteries.  
 ② Extend receiver antenna.  
 ③ Connect charged battery.  
 ④ Switch on transmitter.  
 ⑤ Switch on receiver.  
 ⑥ Trims in neutral.  
 ⑦ Steering servo reverse switch on "R".  
 ⑧ Steering wheel in neutral.  
 ⑨ Servo in neutral position.  
 ⑩ After attaching servo saver, switch off R/C units and disconnect connectors.

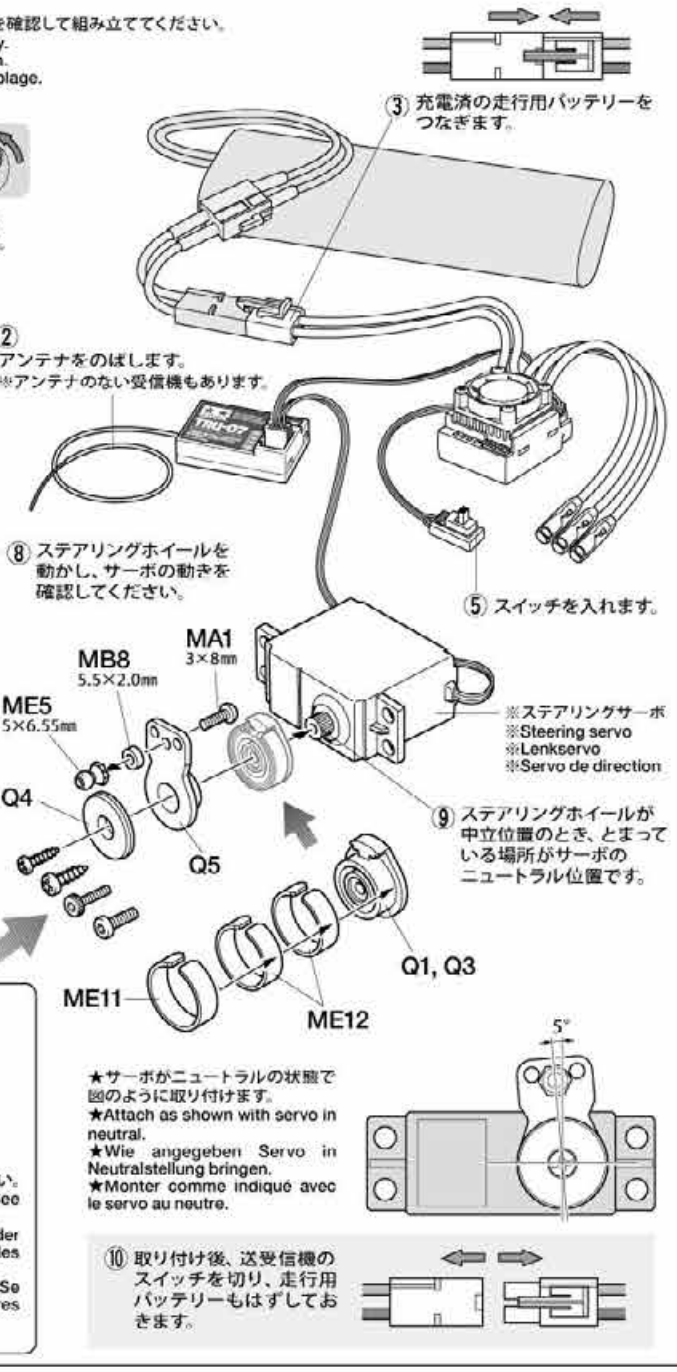
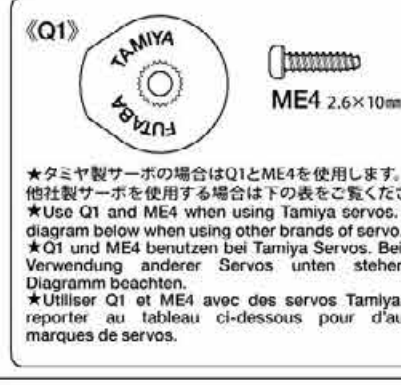
**Überprüfen der RC-Anlage**  
 (Siehe Bild rechts.)  
 ① Batterien einlegen.  
 ② Empfängerantenne ausrollen.  
 ③ Voll aufgeladenen Akku verbinden.  
 ④ Sender einschalten.  
 ⑤ Empfänger einschalten.  
 ⑥ Trimmhebel neutral stellen.  
 ⑦ Schalter für Lenkservo auf "R".  
 ⑧ Lenkrad neutral stellen.  
 ⑨ Servo in Neutralstellung.  
 ⑩ Nachdem der Servo-Saver angebracht ist, die RC-Einheit ausschalten und die Stecker abziehen.

**Vérification de l'équipement R/C**  
 ① Mettre en place les piles.  
 ② Déployer l'antenne du récepteur.  
 ③ Charger complètement la batterie.  
 ④ Allumer l'émetteur.  
 ⑤ Allumer le récepteur.  
 ⑥ Placer les trims au neutre.  
 ⑦ Inverser de rotation de servo sur "R".  
 ⑧ Le volant de direction au neutre.  
 ⑨ Servo au neutre.  
 ⑩ Après installation du sauve-servo, éteindre l'ensemble R/C et débrancher les connecteurs.

**31** ラジオコントロールメカのチェック  
 Checking R/C equipment  
 Überprüfen der RC-Anlage  
 Vérification de l'équipement R/C

**注意!** CAUTION  
 ★ご使用のプロボセット付属の取扱説明書をよく読んでからお使いください。  
 ★Refer to the manual included with R/C equipment.  
 ★Die bei der RC-Anlage enthaltene Anleitung beachten.  
 ★Se référer au manuel inclus avec l'équipement R/C.

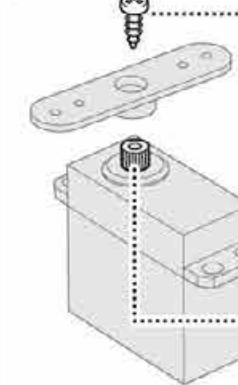
★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。  
 ★Make sure the servo is in neutral prior to assembly.  
 ★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.  
 ★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.



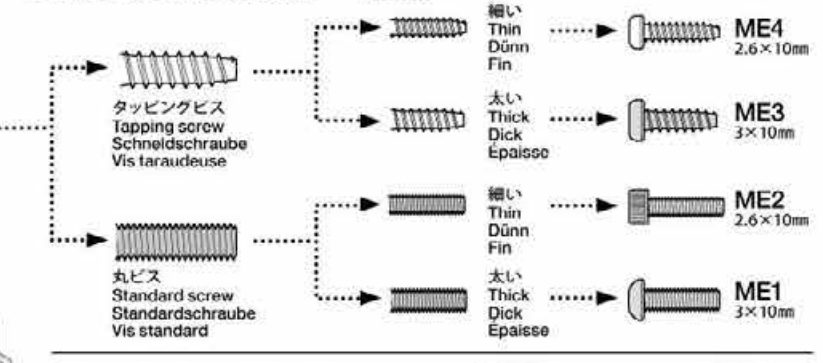
《サーボホーン用ビスの選び方》 / Selecting Servo Horn Screw  
 Schraube des Servohorns / Choix du palonnier de servo

★他社製サーボを搭載する場合は、サーボホーン用ビスをキット付属の10mmサイズビスに交換します。この表をよく見て、4種類の中からサーボに合わせたビスを選んでください。また、これ以外のビスの場合はプロボメーカーにお問い合わせください。  
 ★When using other brands of servo, replace servo horn screw with 10mm screw included in this kit, using this diagram to select the correct screw. If there is no suitable screw, please contact the servo manufacturer.  
 ★Bei der Verwendung anderer Servos sollte die Schraube am Servohorn durch die beiliegende 10mm Schraube ersetzt werden. Beachten Sie das Diagramm für die Auswahl der richtigen Schraube. Ist dort keine geeignete Schraube aufgeführt, fragen Sie den Servohersteller.  
 ★Pour d'autres marques de servos, remplacer la vis de palonnier par la vis 10mm incluse dans ce kit, en utilisant ce tableau pour choisir la vis correcte. S'il n'y a pas de vis compatible, contacter le fabricant du servo.

★サーボからビスを外します。  
 ★Remove original servo horn screw.  
 ★Originalschraube des Servohorns entfernen.  
 ★Enlever la vis originale du palonnier.



- ① ★ビスのネジ部をよく見て、ビスの種類を確認します。  
★Examine screw and determine type.  
★Schraube überprüfen und die Richtige auswählen.  
★Examiner la vis et déterminer le type.
- ② ★下の原寸図でビスの太さを確認し、選択したビスを使います。  
★Check screw thickness with diagram below. Use selected screw.  
★Dicke der Schraube mit dem unten stehenden Diagramm vergleichen. Die ausgewählte Schraube nutzen.  
★Vérifier l'épaisseur de la vis sur le tableau ci-dessous. Utiliser la vis choisie.



★使用するサーボの取り付け部に合わせて選びます。  
★Match part with servo.  
★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.  
★Utiliser une pièce adaptée au servo.

32

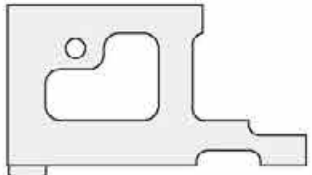
MA1 x4  
3×8mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

MA2 x1  
3×6mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

MA5 x4  
3×6mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

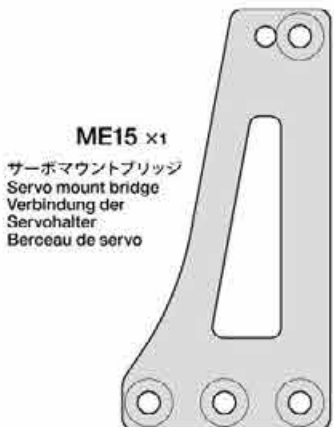
ME10 x4  
3mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

ME22 x1  
アンテナポスト  
Antenna post  
Antennenstange  
Pied d'antenne



ME16 x1  
サーボマウントA  
Servo mount A  
Servohalter A  
Support de servo A

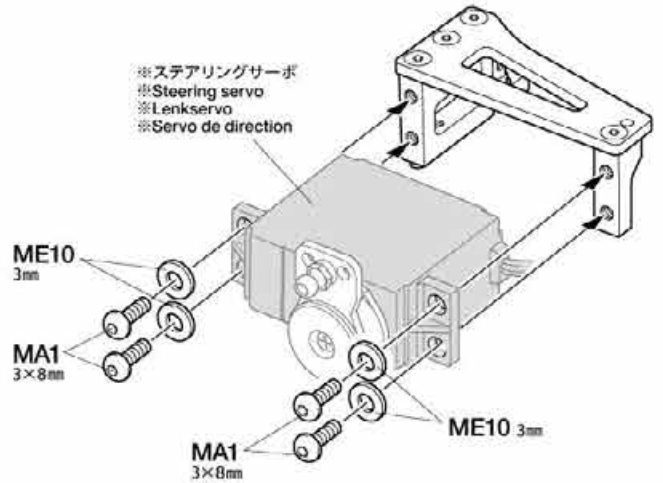
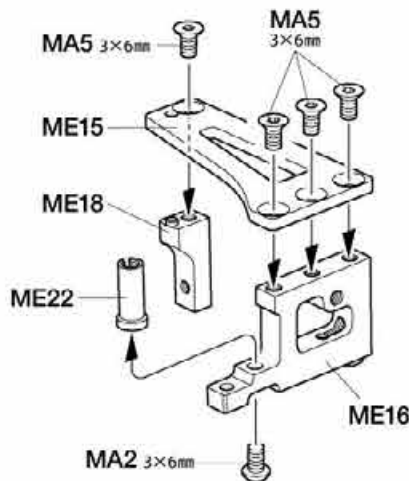
ME18 x1  
サーボマウントB  
Servo mount B  
Servohalter B  
Support de servo B



ME15 x1  
サーボマウントブリッジ  
Servo mount bridge  
Verbindung der  
Servohalter  
Berceau de servo

32

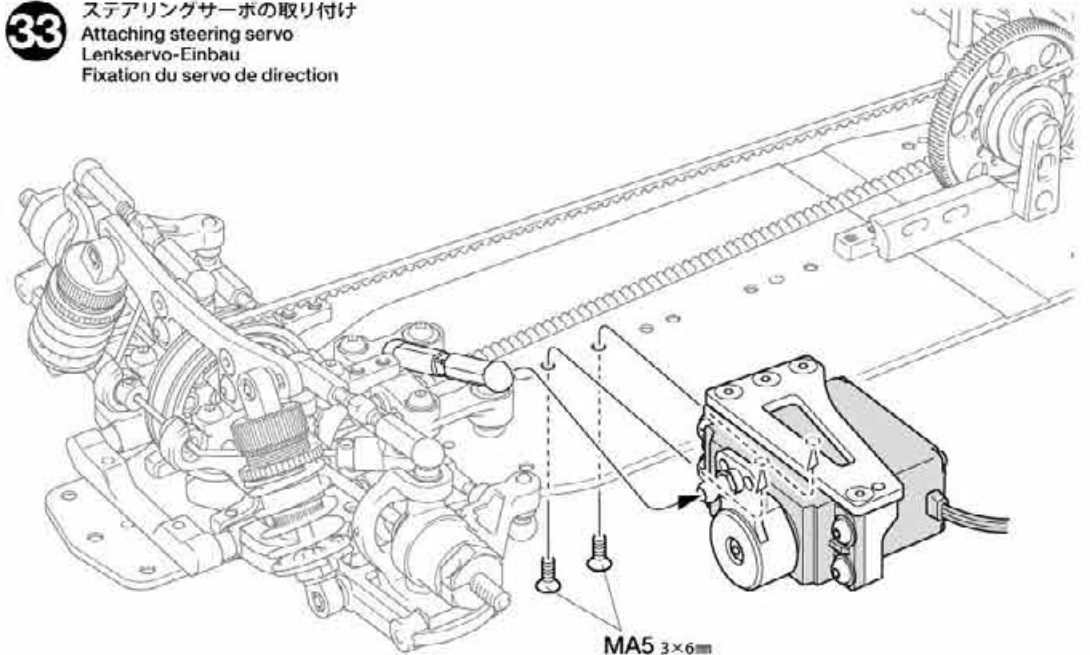
サーボマウントの取り付け  
Attaching servo mount  
Anbau Servohalter  
Fixation du support de servo



※ステアリングサーボ  
※Steering servo  
※Lenkservo  
※Servo de direction

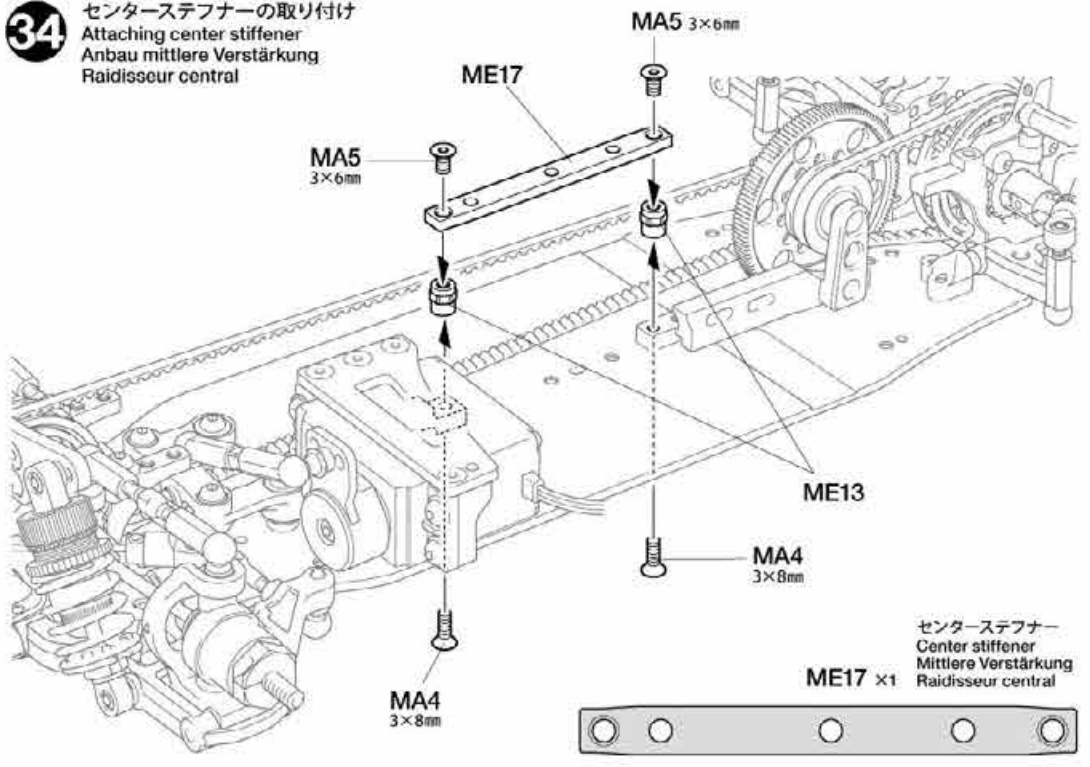
33

ステアリングサーボの取り付け  
Attaching steering servo  
Lenkservo-Einbau  
Fixation du servo de direction



34

センターステフナーの取り付け  
Attaching center stiffener  
Anbau mittlere Verstärkung  
Raidisseur central



33

MA5 x2  
3×6mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

34

MA4 x2  
3×8mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

MA5 x2  
3×6mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

ME13 x2  
ステフナーポスト  
Stiffener post  
Halter der Verstärkung  
Support de raidisseur

センターステフナー  
Center stiffener  
Mittlere Verstärkung  
Raidisseur central

ME17 x1





37

アンテナキャップ  
Antenna cap  
Antennenkappe  
Capuchon d'antenne

ME21 x1

ME21

アンテナパイプ  
Antenna pipe  
Antennenrohr  
Gaine d'antenne

アンテナ線  
Antenna cable  
Antennenkabel  
Fil d'antenne

★両面テープで取り付けます。  
★Double-sided tape  
★Doppelklebeband  
★Adhésif double face

★配線コードはジャマにならないようにナイロンバンドでたばねておきます。  
★Secure cables using nylon band.  
★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.  
★Maintenir les câbles en place avec un collier en nylon.



ナイロンバンド  
Nylon band  
Nylonband  
Collier en nylon

38

3×10mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

ME1 x2

4mmフランジナット  
Flange nut  
Kragennutter  
Ecrou à flasque

ME6 x2

4.1×11.5×0.5mm  
スペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

ME9 x2

ホイール  
Wheel  
Rad  
Roue

ME6 4mm

37

RCメカの搭載例  
Attaching R/C equipment  
Einbau der RC-Anlage  
Installation de l'équipement R/C

注意!

★RCメカの搭載方法は基本的には自由です。駆動ベルトに配線等が当たらないように注意して取り付けてください。

★Install R/C equipment in desired positions. Position so as not to obstruct drive belts.

★Die RC-Anlage an gewünschter Stelle einbauen. RC-Anlage so anbringen, dass die Antriebsriemen nicht streifen.

★Installer l'équipement R/C dans la position choisie en veillant à ne pas le mettre en contact avec les courroies.

ESC  
Electronic speed controller  
Elektronischer Fahrregler  
Variateur de vitesse électronique

受信機  
Receiver  
Empfänger  
Récepteur

受信機スイッチ  
Receiver switch  
Empfänger-Schalter  
Interrupteur du circuit de réception

★両面テープで取り付けます。  
★Double-sided tape  
★Doppelklebeband  
★Adhésif double face

アンテナ線  
Antenna cable  
Antennenkabel  
Fil d'antenne

★アンテナ線を通します。  
★Pass antenna.  
★Antennenkabel durchführen.  
★Passer l'antenne.

38

リヤボディマウントの取り付け  
Attaching rear body mounts  
Anbringung der hinteren Karosseriehalterung  
Fixation des supports de carrosserie arrière

★タイヤ、ホイールはキットには含まれません。走行場所に合わせてご用意ください。

★This kit does not include tires, or wheels.

★In diesem Bausatz sind nicht enthalten: Reifen und Räder.

★Ce kit n'inclut pas de pneus et de jantes.

ME1 3×10mm

ME1 3×10mm

ホイール  
Wheel  
Rad  
Roue

ME6 4mm

B7

ME9 4.1×11.5×0.5mm

★ME9 (0.5mmスペーサー) は車幅調整に利用してください。  
★Use ME9 (0.5mm spacer) for tread adjustment.  
★ME9 (0.5mm Distanzstücke) zum Spur-Einstellen verwenden.  
★Utiliser ME9 (entretoises 0.5mm) pour le réglage de la voie.

B7

ME9 4.1×11.5×0.5mm

39

MC1 ×2  
3×10mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

MA4 ×5  
3×8mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

ME6 ×2  
4mmフランジナット  
Flange nut  
Kragenmutter  
Ecrou à flasque

ME9 ×2  
4.1×11.5×0.5mm  
スペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

※ホイール  
※Wheel  
※Rad  
※Roue

ME6

4mm

ME19 ×2  
6mmスナップピン  
Snap pin  
Federstecker  
Epingle métallique

40

ME23 ×1  
バッテリーマウントA  
Battery holder A  
Akku-Halterung A  
Fixation de pack A

ME24 ×1  
バッテリーマウントB  
Battery holder B  
Akku-Halterung B  
Fixation de pack B

MC1 ×1  
3×10mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

MA4 ×2  
3×8mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

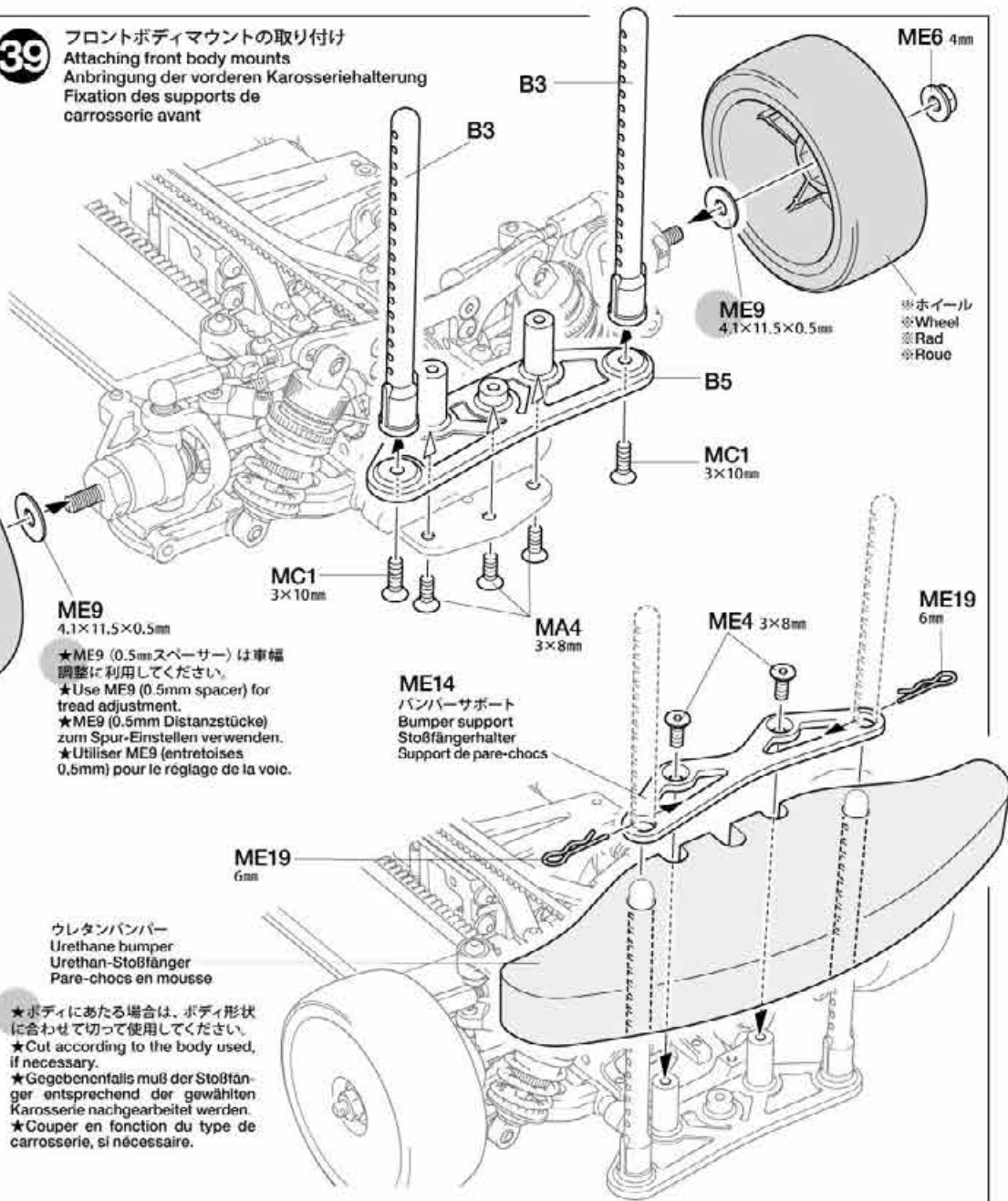
MA5 ×4  
3×6mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

MA11 ×3  
5.5×3.0mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

MB8 ×1  
5.5×2.0mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

39

フロントボディマウントの取り付け  
Attaching front body mounts  
Anbringung der vorderen Karosseriehalterung  
Fixation des supports de carrosserie avant



ME9

4.1×11.5×0.5mm

★ME9 (0.5mmスペーサー) は車幅調整に利用してください。  
★Use ME9 (0.5mm spacer) for tread adjustment.  
★ME9 (0.5mm Distanzstücke) zum Spur-Einstellen verwenden.  
★Utiliser ME9 (entretoises 0,5mm) pour le réglage de la voie.

ME14

バンパーサポート  
Bumper support  
Stoßfängerhalter  
Support de pare-chocs

ME19

6mm

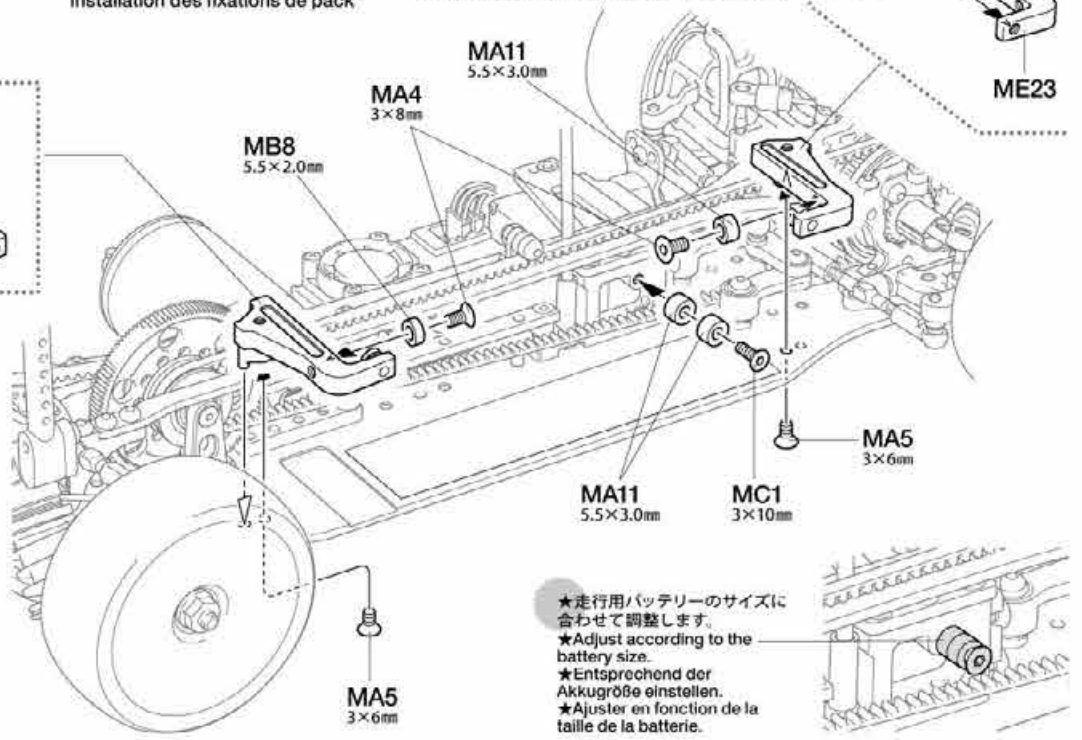
ウレタンバンパー  
Urethane bumper  
Urethan-Stoßfänger  
Pare-chocs en mousse

★ボディにあたる場合は、ボディ形状に合わせて切って使用してください。  
★Cut according to the body used, if necessary.  
★Gegebenenfalls muß der Stoßfänger entsprechend der gewählten Karosserie nachgearbeitet werden.  
★Couper en fonction du type de carrosserie, si nécessaire.

40

バッテリーホルダーの取り付け  
Attaching battery holders  
Anbau der Akku-Halterungen  
Installation des fixations de pack

★バッテリーのサイズに合わせてMA5を調整します。  
★Adjust MA5 according to the battery size.  
★MA5 entsprechend der Akkugröße einstellen.  
★Ajuster MA5 en fonction de la taille de la batterie.



MA5

3×6mm

ME24

MB8

5.5×2.0mm

MA4

3×8mm

MA11

5.5×3.0mm

MA11

5.5×3.0mm

MC1

3×10mm

MA5

3×6mm

★走行用バッテリーのサイズに合わせて調整します。  
★Adjust according to the battery size.  
★Entsprechend der Akkugröße einstellen.  
★Ajuster en fonction de la taille de la batterie.

41

## 《モーターコードのつなぎ方》

Motor cables  
Motorkabel  
Câbles du moteur



ESC、アンプ側  
Speed control  
Fahrtenregler  
Variateur de vitesse

モーター側  
Motor  
Moteur

A:青コード Blue Blau Bleu	—	A:青コード Blue Blau Bleu
B:黄コード Yellow Gelb Jaune	—	B:黄コード Yellow Gelb Jaune
C:オレンジ コード Orange	—	C:オレンジ コード Orange

- ★コネクタ一部はしっかりつないでください。
- ★Connect cables firmly.
- ★Die Kabel fest zusammenstecken.
- ★Connecter fermement les câbles.

注意  
CAUTION  
PRECAUTIONS

★走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクタを外してください。

★被覆の破れたバッテリーは使用しないでください。ショート危険があります。

★連続走行はモーターを傷めます。バッテリー1本分走行させたら、モーターを休ませましょう。

★Disconnect battery when the car is not being used.

★Do not use batteries with damaged battery cell cover. It may cause short circuiting.

★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.

★Akkustecker abziehen, wenn das Auto nicht in Betrieb ist.

★Keinen Akku verwenden, dessen Hülle beschädigt ist. Es könnte Kurzschluss entstehen.

★Permanenter Motoreinsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach jedem Fahrbetrieb abkühlen lassen.

★Déconnecter la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée.

★Ne pas utiliser le pack avec un couvercle endommagé. Il y a un risque de court-circuit.

★Éviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir après chaque accu.

42

6mm スナップピン  
Snap pin  
Federstecker  
Epingle métallique  
ME19 ×4

## 《走行用ボディ》

Body shell  
Karosserie  
Carrosserie

●取り付けるボディによって車の走行性能、操縦フィーリングが違います。走らせる場所や走らせ方でボディを変えてみるのも良いでしょう。

●Downforce effect can be adjusted by attaching different body. Choose according to running surface condition.

●Bei Anbringung verschiedener Karosserien kann der Anpressdruck verändert werden. Entscheiden Sie sich nach Fahrbahnbelag.

●L'appui au sol peut être modifié en changeant de type de carrosserie. Choisir en fonction des conditions de piste.

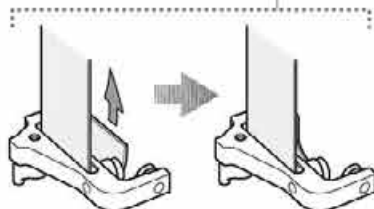
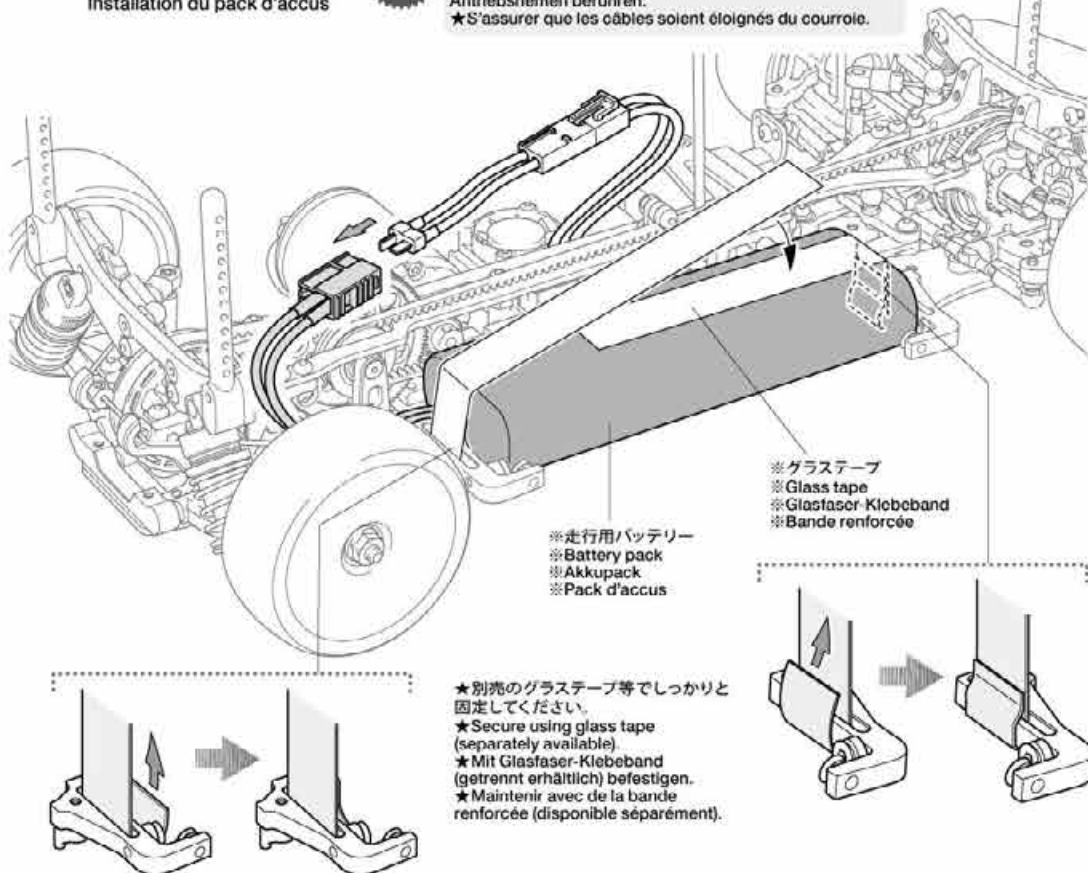
41

### 走行用バッテリーの搭載

Installing battery pack  
Einlegen des Akkupacks  
Installation du pack d'accus

注意  
CAUTION

- ★配線コードがベルトにあたらないように注意してください。
- ★Make sure cables do not touch the drive belt.
- ★Stellen Sie sicher, daß die Kabel nicht den Antriebsriemen berühren.
- ★S'assurer que les câbles soient éloignés du courroie.



- ★別売のガラステープ等でしっかりと固定してください。
- ★Secure using glass tape (separately available).
- ★Mit Glasfaser-Klebeband (getrennt erhältlich) befestigen.
- ★Maintenir avec de la bande renforcée (disponible séparément).

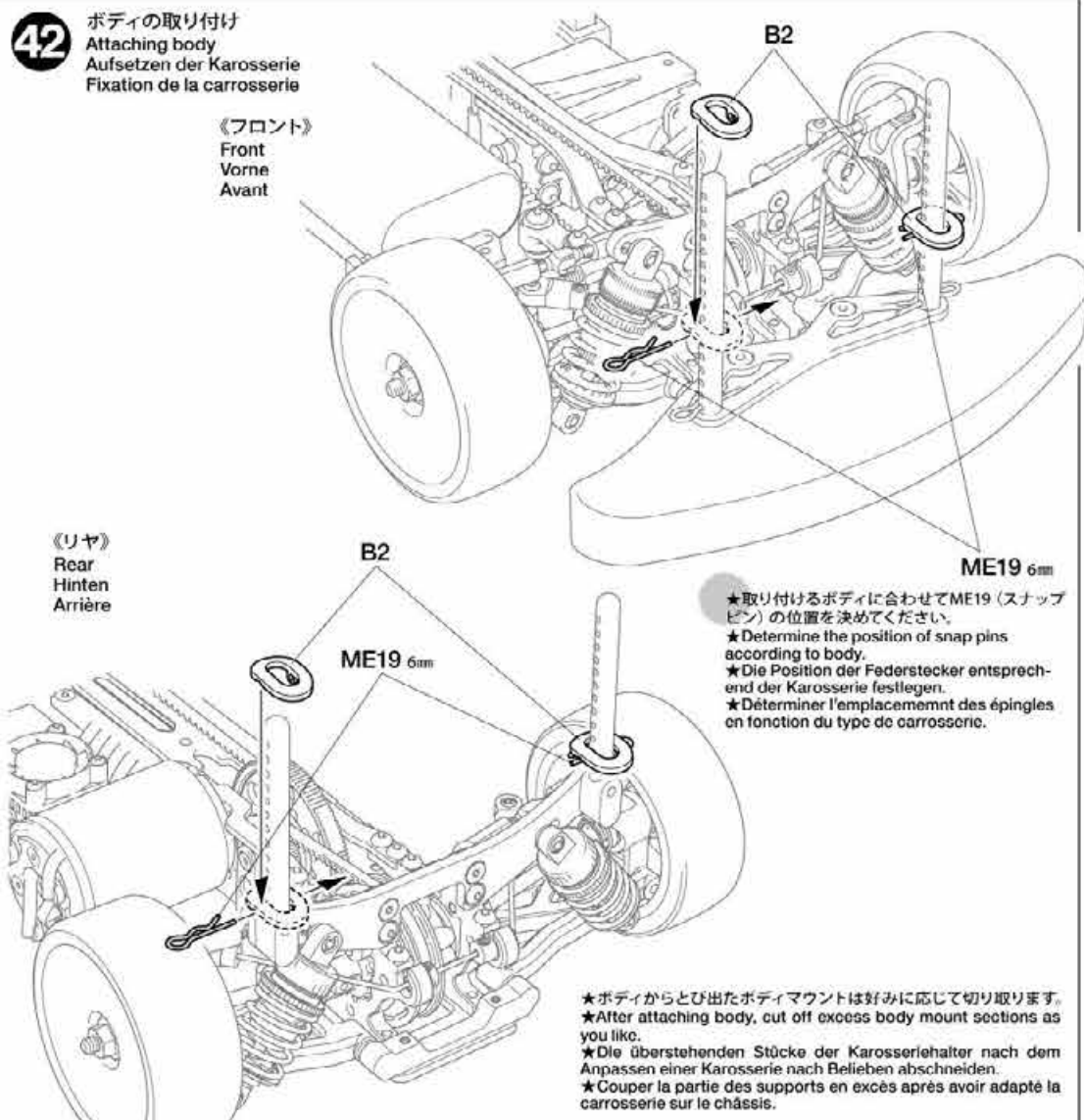
42

### ボディの取り付け

Attaching body  
Aufsetzen der Karosserie  
Fixation de la carrosserie

《フロント》  
Front  
Vorne  
Avant

《リヤ》  
Rear  
Hinten  
Arrière



- ★取り付けるボディに合わせてME19 (スナップピン) の位置を決めてください。
- ★Determine the position of snap pins according to body.
- ★Die Position der Federstecker entsprechend der Karosserie festlegen.
- ★Déterminer l'emplacement des épingles en fonction du type de carrosserie.

- ★ボディからとび出たボディマウントは好みに応じて切り取ります。
- ★After attaching body, cut off excess body mount sections as you like.
- ★Die überstehenden Stücke der Karosseriehalter nach dem Anpassen einer Karosserie nach Belieben abschneiden.
- ★Couper la partie des supports en excès après avoir adapté la carrosserie sur le châssis.

# F

## シャーシのセッティング

RCカーはドライバーの操縦の仕方や路面コンディションなどの様々な条件によって、その特性が変わってきます。自分のもっともコントロールしやすいマシンに仕上げていくのがセッティング。組立図中に示した各部の寸法やダンパーの調整を基本に、セッティングを進めてください。

### SETTING UP THE MODEL

To greatly enhance the overall performance of your car, it is necessary to tune the vehicle to the track (and its surface conditions) on which you will be racing. Make adjustments referring to the instruction manual, keeping in mind that "balance" is the key word.

## ANPASSUNG DES MODELLS

Um die allgemeine Leistung Ihres Wagens stark zu verbessern, ist es notwendig, das Fahrzeug auf den Untergrund (und die Oberflächenstruktur), auf dem Sie Rennen fahren wollen, abzustimmen. Für die Veränderungen beziehen Sie sich bitte auf die Gebrauchsanweisung, und denken Sie daran, daß "Balance" das Schlüsselwort ist.

### REGLAGE DU MODELE

Pour améliorer les performances générales de votre voiture il est impératif de l'adapter aux conditions du terrain où auront lieu les évolutions. Effectuez les réglages en vous référant au manuel d'instructions en ayant en permanence à l'esprit que "l'équilibre" est l'idée directrice.

### 《ギヤ比》

Gear ratio  
Getriebeübersetzung  
Rapport de pignonerie

★搭載するモーター、コースレイアウト等にに合わせて、ピニオンギヤの歯数(ギヤ比)をセッティングしてください。

★Choose gear ratio according to the motor used or running surface condition.

★Wählen Sie die Getriebeübersetzung entsprechend dem eingesetzten Motor und dem Fahrbahnbelag.

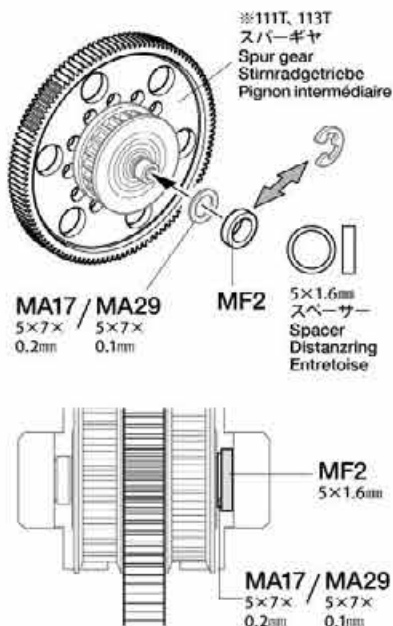
★Choisir le rapport de pignonerie en fonction du moteur ou du type de piste.

計算式  
Formula  
Formel  
Formule de calcul

$$\left( \frac{\text{スーパーギヤ歯数} / \text{Spur gear teeth}}{\text{ピニオンギヤ歯数} / \text{Pinion gear teeth}} \times 1.85 \right) : 1$$

※SP.1440 TRF417スーパーギヤ(111T)、SP.1441 TRF417スーパーギヤ(113T)を使用する場合は図のセッティングに付け替えてください。

※When using Item 51440 TRF417 Spur Gear (111T) or 51441 TRF417 Spur Gear (113T), attach spacer and shim as shown.



※ピニオン ※Pinion gear	MA41 116Tスーパーギヤ Spur gear	※SP.1441 113Tスーパーギヤ Spur gear	※SP.1440 111Tスーパーギヤ Spur gear
26 T	8.254	-	-
27 T	7.948	7.743	-
28 T	7.664	7.466	-
29 T	7.400	7.209	7.081
30 T	7.153	6.968	6.845
31 T	6.923	6.744	6.624
32 T	6.706	6.533	6.417
33 T	6.503	6.335	6.223
34 T	6.312	6.149	6.040
35 T	6.131	5.973	5.867
36 T	5.961	5.807	5.704
37 T	5.800	5.650	5.550
38 T	-	5.501	5.404
39 T	-	5.360	5.265
40 T	-	5.226	5.134
41 T	-	-	5.009
42 T	-	-	4.889

### 《サスマウント(リヤ)》

Suspension mounts (rear)  
Aufhängungs-Befestigungen (hinten)  
Supports de suspension (arrière)

★リサアームを固定しているリサマウントを換えることでアームのトー角(トーイン)を変更することができます。この時、シャーシのホイールベース、トレッドも変更されるので注意してください。

★Toe angle of suspension arms can be adjusted by changing suspension mounts. Note that changing suspension mount will also alter wheelbase and tread.

★Der Vorspurwinkel der Aufhängungs-Lenker kann durch Auswechseln der Aufhängungs-Befestigung geändert werden. Beachten Sie, dass das Auswechseln der Befestigung auch den Radstand und die Spur ändert.

★Le pincement des bras de suspension peut être réglé en changeant les supports de suspension. Noter que le changement du support modifiera également l'empattement et la voie.

キット標準  
Standard setting  
Standard-Einstellung  
Réglage standard

リヤアップライト(0°)+サスマウント(3.0°)  
Rear upright (0°)+ Suspension mount (3.0°)  
Hinterer Achsschenkel (0°)+ Aufhängungs-Befestigung (3.0°)  
Fusée arrière (0°)+ Support de suspension (3.0°)

トーイン 3.0°  
Toe-in

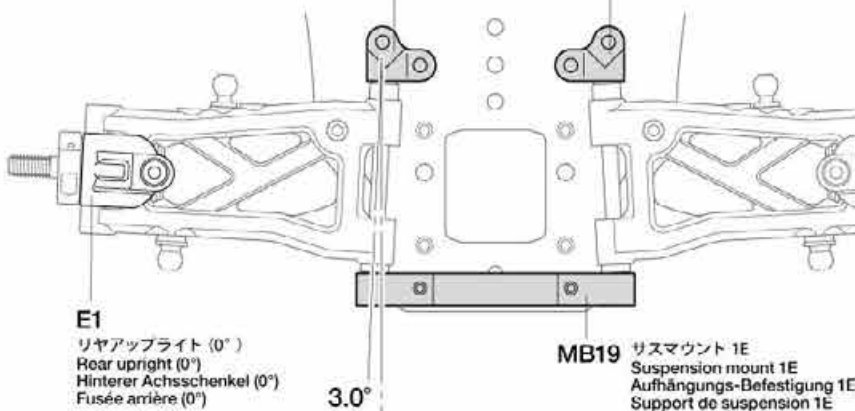
★下表はサスマウントとセパレートサスマウントの組み合わせによるトー角の変化を表しています。  
★Different suspension mount and separate suspension mount combinations alter toe angle.  
★Unterschiedliche Aufhängungshalter oder separate halter ändern die Vorspur.  
★La combinaison de différents supports de suspension et supports de suspension séparés modifie l'angle de pincement.

### MA15

セパレートサスマウント 1XA-b  
Separate suspension mount 1XA-b  
Support de suspension séparé 1XA-b  
Support de suspension 1XA-b

### MA14

セパレートサスマウント 1XA-a  
Separate suspension mount 1XA-a  
Getrennte Aufhängungs-Befestigung 1XA-a  
Support de suspension séparé 1XA-a



※の場合は5mmサスポールが0.5mm下がります。  
※ = 5mm suspension ball is lowered by 0.5mm.  
※ = 5mm Aufhängungskugel ist 0.5mm niedriger.  
※ = rotule de suspension 5mm abaissée de 0,5mm.

		セパレートサスマウント / Separate suspension mount											
		1XD	1XC	1XB	1XA	1X	1A	1B	1C	1D/※0.5D	1E/※0.5E	1F/※0.5F	※0.5G
サスマウント / Suspension mount	1XD	0°											
	1XC	0.5°	0°										
	1XB	1°	0.5°	0°									
	1XA	1.5°	1°	0.5°	0°								
	1X	2°	1.5°	1°	0.5°	0°							
	1A	2.5°	2°	1.5°	1°	0.5°	0°						
	1B	3°	2.5°	2°	1.5°	1°	0.5°	0°					
	1C	3.5°	3°	2.5°	2°	1.5°	1°	0.5°	0°				
	1D/※0.5D	4°	3.5°	3°	2.5°	2°	1.5°	1°	0.5°	0°			
	1E/※0.5E	4.5°	4°	3.5°	3°	2.5°	2°	1.5°	1°	0.5°	0°		
	1F/※0.5F	5°	4.5°	4°	3.5°	3°	2.5°	2°	1.5°	1°	0.5°	0°	
	※0.5G	5.5°	5°	4.5°	4°	3.5°	3°	2.5°	2°	1.5°	1°	0.5°	0°

《デフオイル》  
Differential oil  
Differentialöl  
Huile de différentiel

★ギヤデフに入れているオイル（シリコンダンパーオイル）の硬さを換えることでデフの効きが調整できます。  
★Gear differential unit performance may be adjusted by using oil (silicone damper oil) of different viscosities.  
★Die Differentialwirkung kann durch die Füllung mit Öl verschiedener Viskositäten (Silikon Dämpferöl) verändert werden.  
★La dureté du différentiel à pignons peut être ajustée grâce à l'utilisation d'huile silicone de différentes viscosités.

ダンパーオイル  
Damper oil  
Dämpfer-Öl  
Huile pour amortisseurs



ハードセット HARD SET (53445)	ピンク PINK	# 800
	クリアー CLEAR	# 900
	ライトブルー LIGHT BLUE	# 1000
クリアー CLEAR	# 2000	グリーン GREEN # 5000
ライトオレンジ LIGHT ORANGE	# 3000	レッド RED # 10000

★キット付属のオイルは#900です。  
★Kit-standard differential oil (#900).  
★Bausatz-Standard Differentialöl (#900).  
★Huile de différentiel standard (#900) du kit.

- いろいろな走行条件のデータを記入するのに別紙のセッティングシートをご利用ください。
- Record various running conditions and settings on the separate setting sheet.
- Halten Sie die verschiedenen Fahrbedingungen und Einstellungen auf beiliegendem Einstell-Blatt fest.
- Noter les conditions de course et les réglages dans le feuillet de réglage séparé.

●タイヤを選ぶ

セッティングの第一段階は路面にあったタイヤを選ぶことです。路面温度によってファイバーモールドタイヤ・タイプA（冬用）とタイプB（夏用）を使い分けてください。モールドインナーの硬さ（ソフト、ミディアム、ハード）を変えることによってセッティングの幅が広がります。

●TIRES

Tires have a great influence on the performance of the car, and are normally the first components tuned. Select the right tires for the track you are racing on. Settings can be made by choosing different tire insert (soft, medium and hard).

●REIFEN

Die Reifen haben einen großen Einfluss auf die Leistung des Wagens und werden meist als erstes "getunt". Wählen Sie die richtigen Reifen für den Untergrund, auf dem Sie fahren wollen. Einstellungen können auch durch Wahl unterschiedlicher Schaumgummi-Reifeneinlagen (weich, mittel und hart) vorgenommen werden.

●PNEUS

Ils influent considérablement sur le comportement de la voiture. Ce sont les premiers éléments à considérer. Sélectionner des pneus adaptés à la piste d'évolution. Des ajustages sont possibles avec différents types de garnitures inserts (souples, medium et durs).

●車高・リバウンドストローク

車高・リバウンドストロークはコーナリングや加速、ブレーキングの車の姿勢変化に影響します。車高はダンパー・スプリングの硬さ、張りで調整し、リバウンドストロークはアームのMB1（4×8mmホロービス）で調整します。

●GROUND CLEARANCE AND REBOUND STROKE

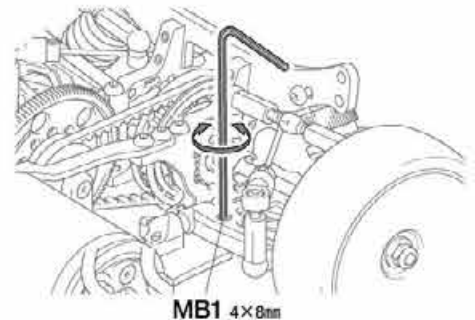
Ground clearance and rebound stroke have a great effect on stability during cornering, acceleration, and braking. Ground clearance can be adjusted by altering damper spring tension and stiffness. Rebound stroke can be adjusted by rotating 4x8mm screw on suspension arms.

●BODENFREIHEIT UND AUSFEDERUNGSHUB

Die Bodenfrieheit und der Ausfederungshub kann großen Einfluss auf die Fahrsicherheit in Kurven, sowie beim Beschleunigen und Bremsen haben. Die Bodenfrieheit lässt sich an der Schraubenfeder einstellen. Der Ausfederungshub kann mit der 4x8mm Schraube auf dem Querlenker eingestellt werden.

●LA GARDE AU SOL ET LE REBOND

La garde au sol et/ou le rebond ont une incidence importante sur la stabilité en virage, accélération et freinage. L'ajustement de la garde au sol s'effectue par le ressort hélicoïdal. Le rebond se règle au moyen de la vis 4x8mm sur le bras de suspension.



MB1 4×8mm

●トー角（トーイン・トーアウト）

トーインをつけた場合、直進性が良くなり、ステアリングの切り始めの反応がおだやかになります。トーアウトにした場合は、逆にステアリングの反応がシャープになります。ただし、どちらもつけすぎると抵抗が増えてスピードを低下させたり、アンダーステアやオーバーステアが強くなって操縦しにくいステアリング特性になってしまいます。

このシャーシでは、フロントにはほんのわずかなトーアウトをつけておくのが良いでしょう。

●TOE-IN AND TOE-OUT

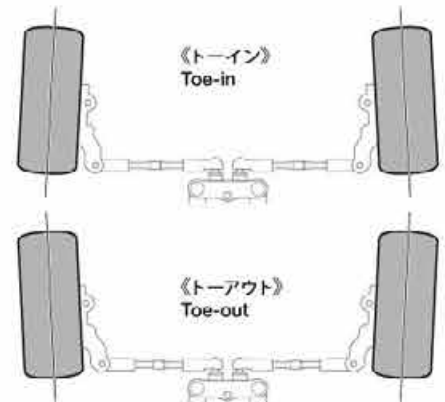
Adjusting the car to toe-in a little, by pointing the wheels inwards, provides the car with good straight running and moderate steering. Toe-out, which points the wheels outwards, gives sharp steering response. Begin with a little toe-out and work from there.

●VORSPUR UND NACHSPUR

Geringfügige Einstellung der Räder nach innen sorgt für guten Geradeauslauf und gemäßigte Lenkeigenschaften. Bei der Nachspur (Räder zeigen leicht nach außen) zeigt sich eine scharfe und harte Lenkung. Seien Sie vorsichtig, nicht zu übertreiben, fangen Sie mit leichter Nachspur an, und orientieren Sie sich vor dort aus.

●PINCEMENT ET OUVERTURE

On optera pour un léger pincement (orientation des roues vers l'intérieur) qui assure un meilleur comportement en ligne droite sans trop altérer celui en virage ou une ouverture (orientation des roues vers l'extérieur) qui génère une réponse rapide et précise en courbe. Dans l'une ou l'autre des alternatives, ne pas atteindre des angles trop importants. Commencer le réglage par un léger ouverture et corriger par étapes.



●キャンバー角

コーナリング中のマシンには遠心力が働くため、車体がコーナーの外側に傾きます。このとき、タイヤにキャンバー角をつけることで接地面積を変え、タイヤのグリップ力を増やしたり減らしたりすることができます。コーナリング中のグリップを増やするにはネガティブキャンバーに、減らすにはポジティブキャンバーにセッティングします。

●CAMBER ANGLE

While taking the corners, the car is forced to go outwards, causing instability. The area of contact on each tire is determined by the camber angle, and therefore the traction of the tires can be made greater or lesser by adjustment of camber angle. To increase traction during cornering, adjust camber angle to negative, and to reduce traction, adjust to positive camber.

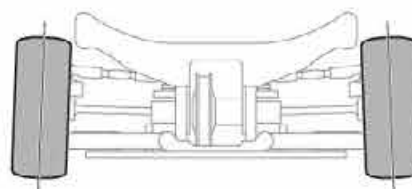
●KRÜMMUNGSWINKEL

Bei Durchfahren von Kurven wird das Fahrzeug nach Außen gezwungen, was Instabilität verursacht. Die Kontaktfläche jeden Reifens wird vom Krümmungswinkel bestimmt, und so kann die Bodenhaftung der Reifen durch die Veränderung des Krümmungswinkels erhöht oder verringert werden. Um die Bodenhaftung in Kurven zu erhöhen, verringern Sie den Krümmungswinkel, und vergrößern Sie den Winkel für weniger Haftung.

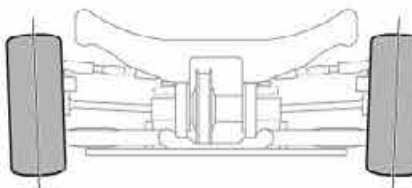
●ANGLE DE CARROSSAGE

En virage, la voiture a tendance à s'échapper vers l'extérieur causant une instabilité. La surface de contact de chaque pneu est déterminée par l'angle de carrossage. En conséquence, la traction des pneus peut être augmentée ou diminuée en faisant varier l'angle de carrossage. Pour accroître la traction en virage, opter pour une valeur négative et vice versa.

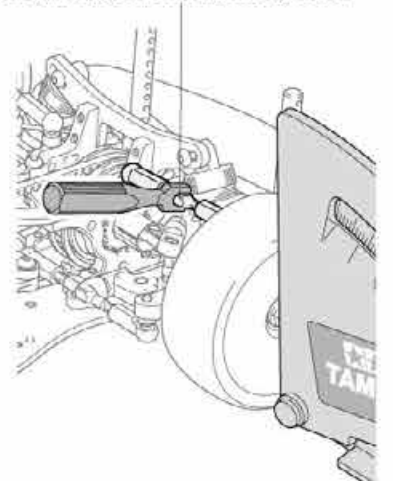
《ネガティブキャンバー》  
Negative camber



《ポジティブキャンバー》  
Positive camber



★アッパーロッドの長さを変えることで調整します。  
★Adjust rod length by rotating turnbuckle.  
★Die Länge der Stange durch Drehen einstellen.  
★Régler la longueur en tournant la tige fileté.



《ベルトのたるみ調整》

Adjusting drive belt tension

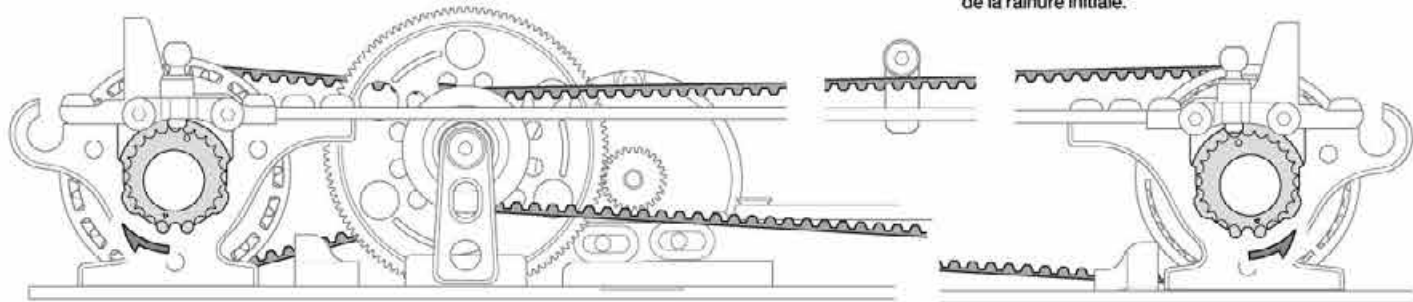
Einstellung der Spannung des Antriebsriemens  
Réglage de la tension de la courroie

★ベルトがたるみ、歯とびするようでしたらバルクヘッドのK1 (1510ベアリングホルダー) の取り付け位置を外側にずらして調整してください。

★To tighten drive belt, position K1 joint (1510 bearing holder) away from initial groove.

★Um den Antriebsriemen zu spannen, das Exzenterstück K1 (1510 Lager-Halterung) gegenüber der ursprünglichen Einrastung verstellen.

★Pour tendre la courroie, orienter le support excentrique K1 (support de roulement 1510) à l'écart de la rainure initiale.



《ウェイトの取り付け》

Attaching ballast weights

Anbau der Ballastgewichte  
Fixation des lests

★セッティングに応じてウェイトを取り付けることができます。

★Use ballast weights as necessary to adjust the model's set-up.

★Ballastgewichte benutzen um das Chassis auszubalancieren.

★Utiliser les lests pour modifier la répartition des masses du modèle.



MF9 x1

フロントウェイトR10g  
Front ballast weight R 10g  
Vorderes Ballastgewicht (R) 10g  
Lest d'équilibrage avant D 10g



MF10 x1

フロントウェイトL10g  
Front ballast weight L 10g  
Vorderes Ballastgewicht (L) 10g  
Lest d'équilibrage avant G 10g



MF8 x1

センターウェイト45g  
Center ballast weight 45g  
Mittleres Ballastgewicht 45g  
Lest d'équilibrage central 45g



MA5  
3x6mm

MF9 10g

MF10 10g



MA8  
5.5x2.0mm



MA4  
3x8mm



MA5  
3x6mm

MF8 45g

《センターステッファー》

Center stiffener

Mittlere Verstärkung  
Raidisseur central

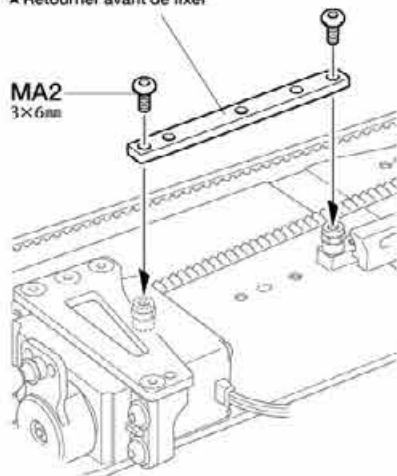
★タイプを変えることでシャーシ強度を変えることができます。セッティングに応じて付け替えてください。

★Change center stiffener type to adjust chassis rigidity as required.

★Ändern Sie die zentrale Verstärkung um die Chassissteifigkeit wie gewünscht zu ändern.

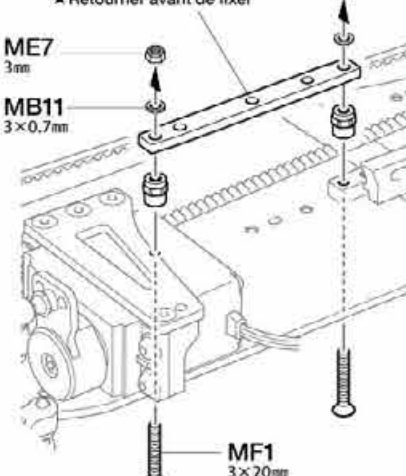
★Changer le type de raidisseur central pour régler la rigidité du châssis comme requis.

★裏返して使用します。  
★Turn over before attaching.  
★Vor dem Anbau umdrehen.  
★Retourner avant de fixer



MA2  
3x6mm

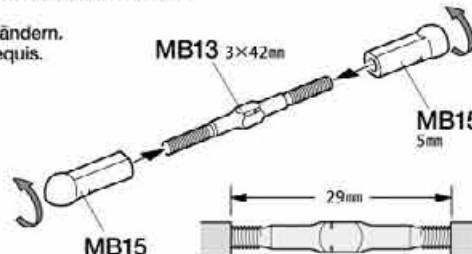
★裏返して使用します。  
★Turn over before attaching.  
★Vor dem Anbau umdrehen.  
★Retourner avant de fixer



ME7  
3mm

MB11  
3x0.7mm

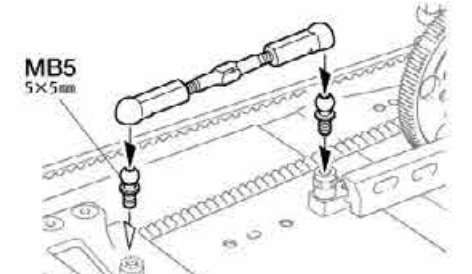
MF1  
3x20mm



MB13  
3x42mm

MB15  
5mm

MB15  
5mm



MB5  
5x5mm

MA2 x2  
3x6mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

MF1 x2  
3x20mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

MB11 x2  
3x0.7mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

ME7 x2  
3mmロックナット  
Lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecrou de blocage

MB15 x2  
5mmアジャスター  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule

MB13 x1  
3x42mmターンバックルシャフト  
Turnbuckle shaft  
Spann-Achse  
Biellette à pas inverses

MB5 x2  
5x5mm六角ビロークネール  
Ball connector  
Kugelpopf  
Connecteur à rotule

●キット標準がもっとも固いセッティングです。  
●Standard setup is most rigid.  
●StandardEinstellung ist extrem hart.  
●Le réglage standard est le plus rigide.

《シャーシ剛性》

Chassis rigidity  
Chassis Steifigkeit  
Rigidité du châssis

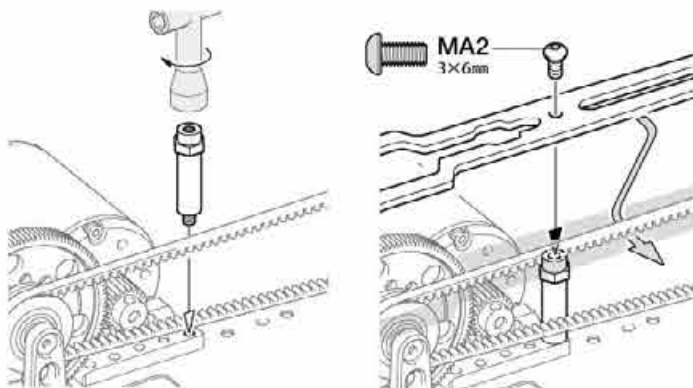
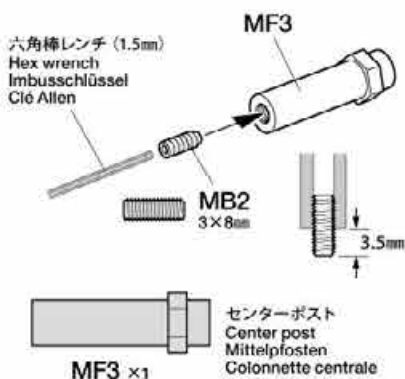
硬い  
More rigid  
Steifer  
Plus rigide

柔らかい  
Less rigid  
Flexibler  
Moins rigide

《シャーシの剛性 1》

Chassis rigidity 1  
Chassis Steifigkeit 1  
Rigidité du châssis 1

- ★センターポストを追加することでシャーシの剛性を強くできます。
- ★Attaching center post as shown increases rigidity.
- ★Anbringen des Mittelpostens erhöht die Chassissteifigkeit.
- ★Fixer la colonnette centrale comme montré accroît la rigidité.



《シャーシの剛性 2》

Chassis rigidity 2  
Chassis Steifigkeit 2  
Rigidité du châssis 2

- ★シャーシ裏面からネジを追加することでシャーシの剛性を変えることができます。ネジを多くすると剛性が上がって行きます。
- ★Affixing more screws to the lower deck underside increases rigidity.
- ★Anbringen von mehr Schrauben am Unterdeck erhöht die Chassissteifigkeit.
- ★Fixer plus de vis au-dessous de la platine inférieure accroît la rigidité.

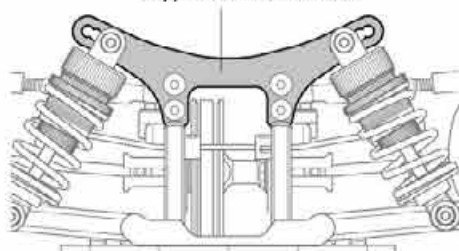


《ロングダンパー用ステー》

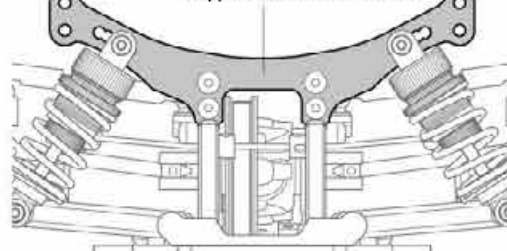
Stays for longer dampers  
Halter für längere Dämpfer  
Supports pour amortisseurs longs

- ★ロングダンパーを使用する場合は、ロングダンパー用ダンパーステーに付け替えます。
- ★Dedicated stays are included for use when employing longer dampers.
- ★Spezielle Stützen sind enthalten für die Verwendung längerer Dämpfer.
- ★Des supports dédiés sont inclus pour utiliser des amortisseurs plus longs.

《F》 フロントダンパーステー  
Front damper stay  
Vordere Dämpferstrobe  
Support d'amortisseur avant



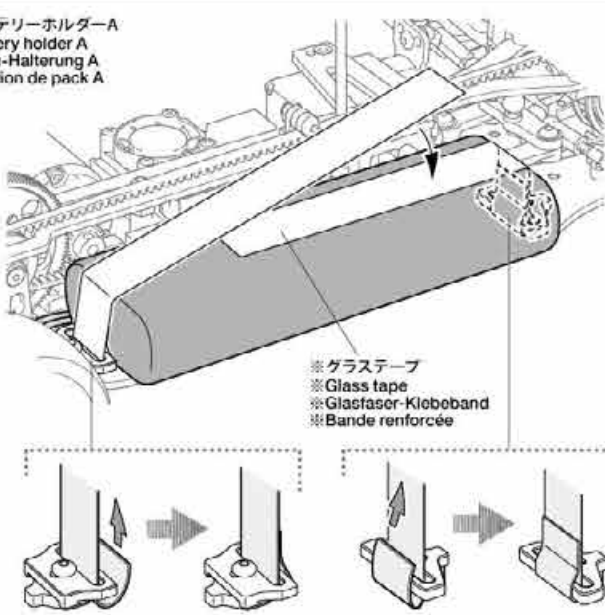
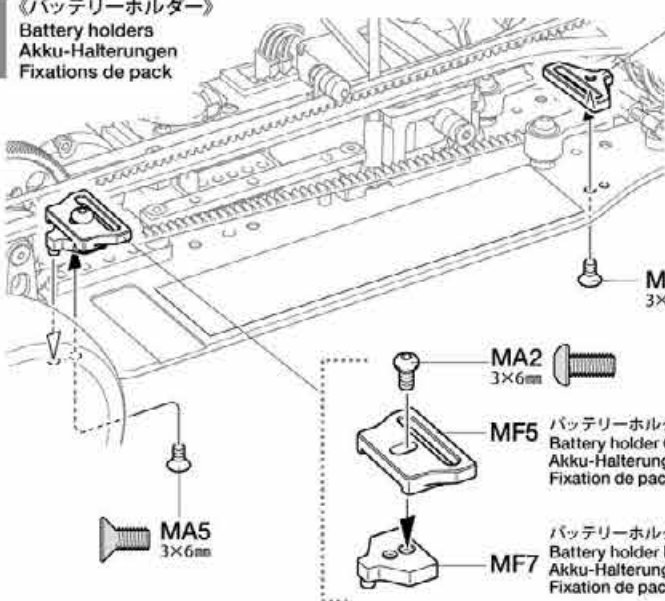
《R》 リヤダンパーステー  
Rear damper stay  
Hintere Dämpferstrobe  
Support d'amortisseur arrière



《バッテリーホルダー》

Battery holders  
Akku-Halterungen  
Fixations de pack

MF6 バッテリーホルダー-A  
Battery holder A  
Akku-Halterung A  
Fixation de pack A



《ダンパーのエア抜き》

Removing air from dampers  
Entfernen der Luft in den Dämpfern  
Pour expulser l'air de amortisseurs

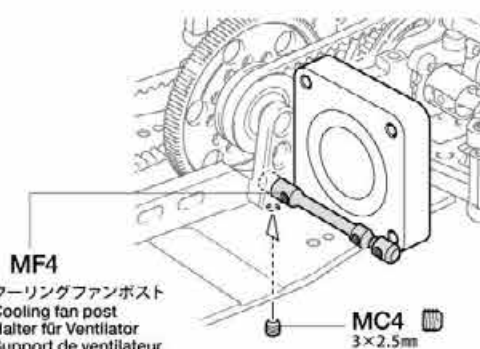
- ★ダンパーの可動精度を高めるため、V9に空気抜き用の1mm穴を開け、シリンダーキャップ部の余分な空気を抜きます。
- ★Make 1mm hole in V9 as shown to allow air to escape from cylinder cap.
- ★Wie gezeigt ein 1mm Loch in V9 bohren, um die Luft in der Dämpferkappe zu entfernen.
- ★Perçer un trou de 1mm dans V9 comme montré pour permettre à l'air de s'échapper par le bouchon d'amortisseur.



《冷却ファンの取り付け》

Attaching cooling fan  
Anbau des Kühlerventilators  
Fixation de ventilateur

- ★クーリングファンポストを使って、市販の冷却ファンを取り付けることができます。
- ★Use MF4 to attach separately sold cooling fans.
- ★MF4 nutzen, um separate erworbene Ventilatoren zu befestigen.
- ★Utiliser MF4 pour fixer un ventilateur (vendu séparément).







**走行時の注意**  
**CAUTION**  
**VORSICHT**  
**PRECAUTIONS**

- 人ごみの中や小さな子供のそばでは走らせない。
- 道路では絶対に走らせないでください。
- 通信に注意してください。RCカーが異常な動きをしたら、他の電波によりコントロールが乱されたと考えられます。すぐに走行をやめ、RCカーが送信機の動きに従って動くか確かめてください。
- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Never run the car on public streets.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it is driving, flying or sailing.
- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Das Auto niemals auf öffentlichen Straßen fahren lassen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen – sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.

- Eviter de faire évoluer le modèle à proximité de jeunes enfants ou dans la foule.
- Ne jamais utiliser sur la voie publique.
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.

- ★走行後は、必ずバッテリーをはずし、RCカーについて砂や泥、汚れなどをやわらかな布などできれいにふきとり、軸受け部やギヤ、サスペンションなどの可動部にグリスをさしておきましょう。
- ★After running, disconnect/remove battery from the car. Completely remove sand, mud, dirt, etc.
- ★Nach dem Fahrbetrieb die batterie abklemmen/ herausnehmen. Entfarnen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- ★Deconnector/enlever la batterie du modèle après utilisation. Enlever sable, poussière, boue etc...

《走行させる時には》

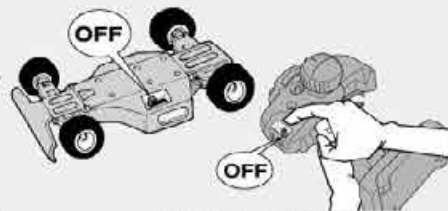
- ①送信機のアンテナをのばし、スイッチをONにします。
- ②次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



- ①Switch on transmitter.
- ②Switch on receiver.
- ③Reverse sequence to shut down after running.

《走行を終わらせる時は》

- ③必ず、走らせる時の逆の手順でスイッチを切ってください。

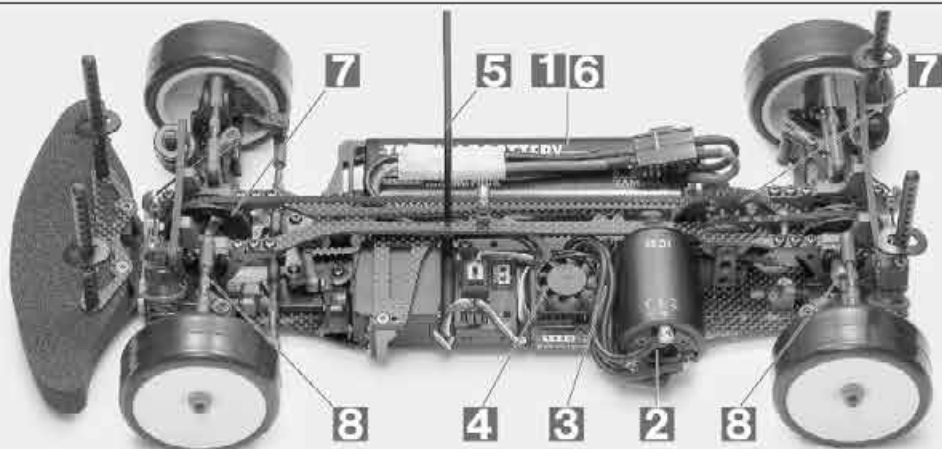


- ①Sender einschalten.
- ②Empfänger einschalten.
- ③Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.

- ①Mettre en marche l'émetteur.
- ②Mettre en marche le récepteur.
- ③Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.

**トラブルチェック**  
**TROUBLESHOOTING**  
**FEHLERSUCHE**  
**RECHERCHE DES PANNES**

- ★おかしいな?と思ったら、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。
- ★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.
- ★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.
- ★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.

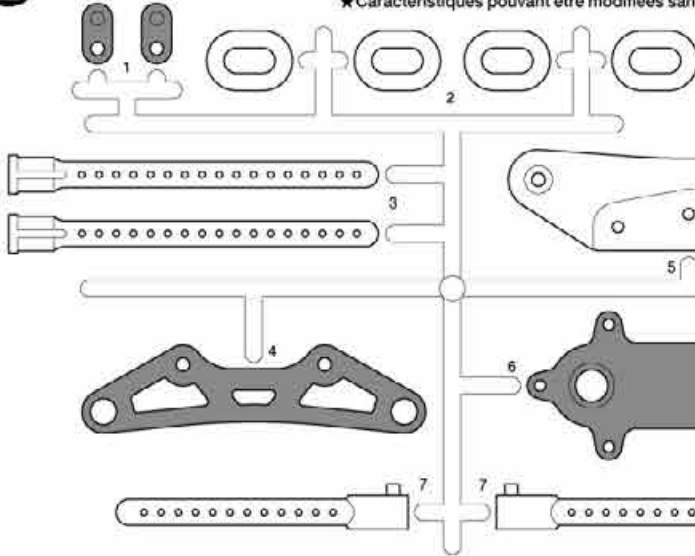


車の異常 PROBLEM PROBLEME	原因 CAUSE URSACHE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargée.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voilà aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかりと絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.	3
	ESC (エレクトロニクススピードコントローラー) が故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	ご使用のメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper position of antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émetteur ou récepteur.	送信機、受信機のアンテナをのばしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものに交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	6
	回転部(ギヤなど)の組み立てがしっかり来ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	7
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Graisser.	8
	近くで別のRCモデルを操縦していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.	

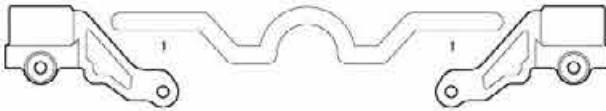
# PARTS

★部品は少し多めに入っています。予備としてお使いください。  
 ★Extra parts are included. Use them as spares.  
 ★Es liegen zusätzliche Teile bei. Als Ersatzteile verwenden.  
 ★Des pièces supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.  
 ★製品改修のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。  
 ★Specifications are subject to change without notice.  
 ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.  
 ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

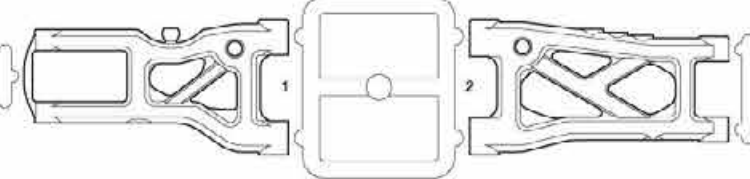
## B PARTS ×1 51253



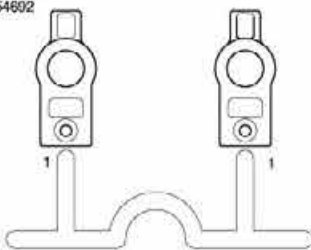
## C PARTS ×1 54568



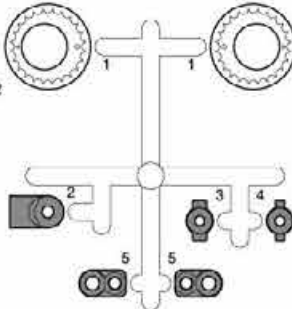
## D PARTS ×2 54691



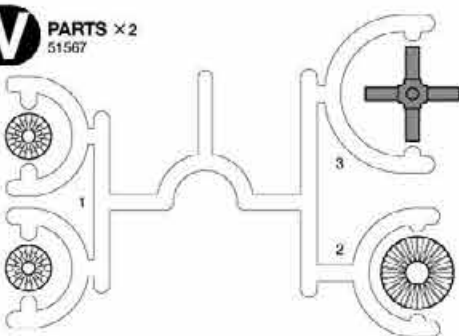
## E PARTS ×1 54602



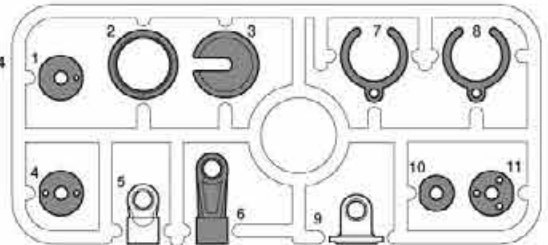
## K PARTS ×2 51278



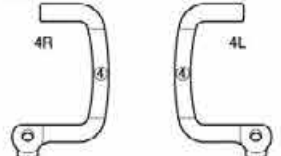
## GV PARTS ×2 51567



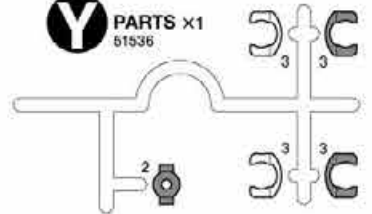
## V PARTS ×4 53334



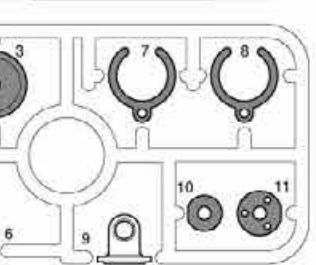
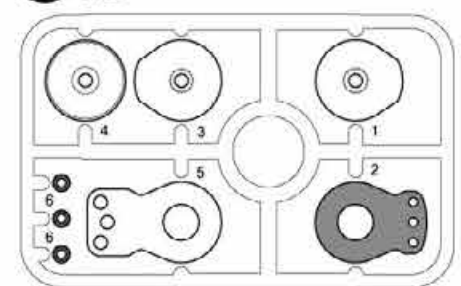
## F PARTS ×1 54580



## Y PARTS ×1 51536



## Q PARTS ×1 51000



ベルト (短) .....×1  
 Drive belt (short) 51570  
 Antriebsriemen (kurz)  
 Courroie (courte)

ベルト (長) .....×1  
 Drive belt (long) 51569  
 Antriebsriemen (lang)  
 Courroie (longue)

## 工具袋詰 Tool bag Werkzeug-Beutel Sachet d'outillage

六角棒レンチ (2.5mm) .....×1  
 Hex wrench (2.5mm) 50038  
 Imbusschlüssel (2,5mm)  
 Clé Allen (2,5mm)

板レンチ .....×1  
 Wrench 14305026  
 Mutternschlüssel  
 Clé

十字レンチ .....×1  
 Box wrench 50038  
 Steckschlüssel  
 Clé à tube

ナイロンバンド ..×3  
 Nylon band 50595  
 Nylonband  
 Collier en nylon

六角棒レンチ (2mm) .....×1  
 Hex wrench (2mm) 12990027  
 Imbusschlüssel (2mm)  
 Clé Allen (2mm)

六角棒レンチ (1.5mm) .....×1  
 Hex wrench (1.5mm) 50038  
 Imbusschlüssel (1,5mm)  
 Clé Allen (1,5mm)

ウレタンバンパー .....×1  
 Urethane bumper 54145  
 Urthan Stoßfänger  
 Pare-chocs en mousse

アンテナパイプ .....×1  
 Antenna pipe 16095010  
 Antennenrohr  
 Gaine d'antenne

ロゴステッカー .....×1  
 Sticker 11424500  
 Aufkleber  
 Autocollant

注意ステッカー .....×1  
 Caution sticker  
 Vorsicht Sticker  
 Sticker de precaution

ロウデッキ .....×1  
 Lower deck 13404072  
 Chassisboden  
 Platine inférieure

アッパーデッキ .....×1  
 Upper deck 13404073  
 Oberes Deck  
 Platine supérieure

**A 1~11**

**MA1** ×8  
19805765  
3×8mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**MA2** ×8  
19804212  
3×6mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**MA3** ×3  
19805990  
3×5mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**MA4** ×2  
19805767  
3×8mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**MA5** ×23  
19804210  
3×6mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**MA6** ×4  
19804477  
2×8mm六角皿タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis décolletée

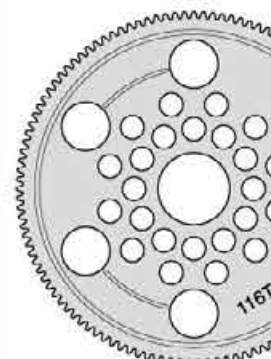
**MA7** ×4  
53969  
5×8mm六角ビロボール  
Ball connector  
Kugelfkopf  
Connecteur à rotule

**MA8** ×4  
42115  
1510ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

**MA9** ×2  
15700106  
850フランジベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

**MA10** ×2  
19805185  
850メタル  
Metal bearing  
Metall-Lager  
Palier en métal

**MA11** ×4  
53530  
5.5×3.0mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise



**MA41** 116Tスパーギヤ  
Spur gear  
Stirnradgetriebe  
Pignon intermédiaire  
×1  
51557

**MA12** ×1  
13450759  
セパレートサスマウント 05G-a  
Separate suspension mount 05G-a  
Getrennte Aufhängungs-Befestigung 05G-a  
Support de suspension séparé 05G-a

**MA13** ×1  
13450760  
セパレートサスマウント 05G-b  
Separate suspension mount 05G-b  
Getrennte Aufhängungs-Befestigung 05G-b  
Support de suspension séparé 05G-b

**MA14** ×1  
54619  
セパレートサスマウント 1XA-a  
Separate suspension mount 1XA-a  
Getrennte Aufhängungs-Befestigung 1XA-a  
Support de suspension séparé 1XA-a

**MA15** ×1  
54619  
セパレートサスマウント 1XA-b  
Separate suspension mount 1XA-b  
Support de suspension séparé 1XA-b  
Support de suspension 1XA-b

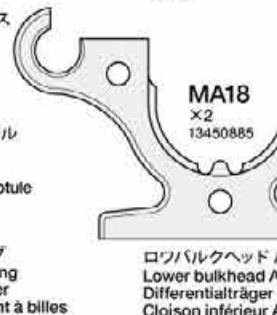
**MA16** ×2  
42313  
5×15×0.3mmシム  
Shim  
Scheibe  
Cale

**MA17** ×2  
53587  
5×7×0.2mmシム  
Shim  
Scheibe  
Cale

**MA29** ×1  
53587  
5×7×0.1mmシム  
Shim  
Scheibe  
Cale

**MA30** ×4  
53585  
3×5×0.1mmシム  
Shim  
Scheibe  
Cale

**MA32** ×1  
13450890  
センターシャフト  
Center shaft  
Hauptachse  
Axe principale



**MA18** ×2  
13450885  
ロワバルクヘッド A  
Lower bulkhead A  
Differentialträger unten A  
Cloison inférieure A



**MA34** ×2  
13450886  
ロワバルクヘッド B  
Lower bulkhead B  
Differentialträger unten B  
Cloison inférieure B

**MA35** ×2  
19804852  
2.8×23.4mm  
クロスシャフト  
Cross shaft  
Kegelradwelle  
Axe support de planétaire

**MA31** ×4  
13450745  
アッパーバルクヘッド  
Upper bulkhead  
Oberer Differentialträger  
Cloison supérieure

**MA33** ×1  
19804853  
デフガasket  
Differential gasket  
Differentialgehäuse-Dichtung  
Joint de carter de différentiel

**MA19** ×4  
19804839  
アッパーアームスペーサー  
Upper arm spacer  
Unterlegscheibe am oberen Lenker  
Entretoise de tirant supérieur

**MA20** ×2  
13450747  
アッパーアームマウント B  
Upper arm mount B  
Befestigung des oberen Lenkers B  
Support de tirant supérieur B

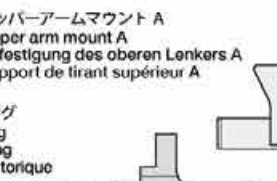
**MA21** ×2  
13450746  
アッパーアームマウント A  
Upper arm mount A  
Befestigung des oberen Lenkers A  
Support de tirant supérieur A

**MA22** ×2  
19805701  
5mm Oリング  
O-ring  
O-Ring  
Joint torique

**MA23** ×1  
50380  
4mm Eリング  
E-Ring  
Circlip

**MA36** ×2  
19805776  
51444  
2×9.8mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

**MA37** ×2  
42221  
1.6×9mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

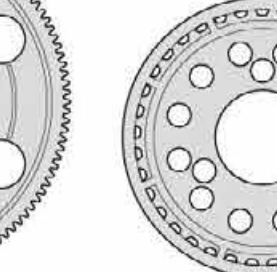


**MA40** ×1  
13450753  
ダイレクトホルダー  
Direct holder  
Direktantriebs-  
Mitnehmer  
Support direct

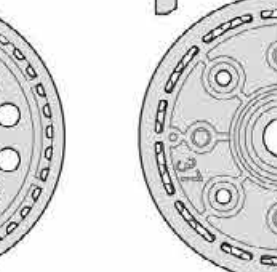
**MA38** ×1  
13450884  
モーターマウント B  
Motor mount B  
Motorträger B  
Support moteur B

**MA39** ×1  
13450883  
モーターマウント A  
Motor mount A  
Motorträger A  
Support moteur A

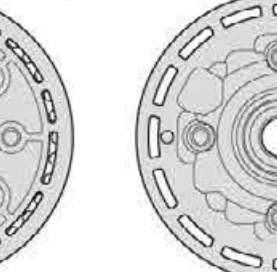
ダンパーオイル.....×1  
(#900-透明) 53445  
Damper oil  
Dämpfer-Öl  
Huile pour amortisseurs



**MA42** 37Tワンウェイプーリー  
37T One-way pulley  
37Z Riemenscheibe des Freilaufs  
Poulie 37 dts de roue libre  
×1  
13454641



**MA43** 37Tギヤデフプーリー  
Differential pulley  
Zahnriemenrad  
Poulie de différentiel  
×1  
51556



**MA44** ギヤデフプーリーケース  
Differential case  
Differentialgehäuse  
Carter de différentiel  
×1  
51556

**B 12~16**

**MA1** ×2  
19805765  
3×8mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**MA2** ×2  
19804212  
3×6mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**MA5** ×4  
19804210  
3×6mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**MB1** ×4  
19804780  
4×8mmホロービス  
Screw  
Schraube  
Vis

**MB2** ×4  
19808011  
3×8mmホロービス  
Screw  
Schraube  
Vis

**MB3** ×8  
54747  
5mmサスボール  
Suspension ball  
Aufhängungs-Kugel  
Röhlung de suspension

**MB4** ×4  
19004940  
5mmダンパーボールナット  
Damper ball connector nut  
Kugelfkopf-Mutter für Dämpfer  
Ecrou-connecteur à rotule  
d'amortisseur

**MB5** ×5  
53968  
5×5mm六角ビロボール  
Ball connector  
Kugelfkopf  
Connecteur à rotule

**MB6** ×2  
53873  
6.5×3.05×1.0mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

**MA11** ×2  
53539  
5.5×3.0mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

**MB7** ×4  
53851  
3×46mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

**MB8** ×2  
53539  
5.5×2.0mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

**MB9** ×9  
53539  
5.5×1.0mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

**B** アンチウェアグリス  
Anti-wear grease  
Verschleiß minderndes Fett  
Graisse anti-usure  
.....x1 53139

**MA30** 3×5×0.1mmシム  
Shim  
Scheibe  
Cale  
x2 53585

**MB10** 5.5×0.5mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise  
x2 19804198 / 53539

**MB11** 3×0.7mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise  
x2 19805645

**MB12** 3×5×0.3mmシム  
Shim  
Scheibe  
Cale  
x4 53585

**MB13** 3×42mmターンバックルシャフト  
Turnbuckle shaft  
Spann-Achse  
Biellotte à pas inversés  
x2 54250

**MB14** 3×18mmターンバックルシャフト  
Turnbuckle shaft  
Spann-Achse  
Biellotte à pas inversés  
x1 54247

**MB15** 5mmアジャスター  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule  
x6 53601

**MB16** ステアリングアーム  
Steering arm  
Schubstange  
Commande de direction  
x2 13454024

**MB17** x1 ステアリングブリッジ  
Steering bridge  
Lenkungs-Brücke  
Pontet de direction  
13454925

**MB18** x1 サスマウント 05G  
Suspension mount 05G  
Aufhängungs-Befestigung 05G  
Support de suspension 05G  
13450756

**MB19** x1 サスマウント 1E  
Suspension mount 1E  
Aufhängungs-Befestigung 1E  
Support de suspension 1E  
54073

**C** 17~25

**MC1** 3×10mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
x2 19805957

**MC2** 1.6×4mmキャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique  
x4 19805893 / 53570

**MC3** 3×3mmイモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau  
x4 50576

**MC4** 3×2.5mmイモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau  
x8 19805777

**MC5** 5×14mm六角ビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule  
x2 54648

**MC6** 5×10mm六角ビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule  
x2 54648

**MC7** 5×9mm六角ビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule  
x2 19804543

**MA7** 5×8mm六角ビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule  
x4 53909

**MA29** 5×7×0.1mmシム  
Shim  
Scheibe  
Cale  
x4 53587

**MC8** 5×6.4×1.5mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise  
x4 19804372

**MB8** 5.5×2.0mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise  
x4 53539

**MB10** 5.5×0.5mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise  
x8 19804198 / 53539

**MC9** 1050ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes  
x6 42113

**MC10** 1050ベアリング (3mm幅)  
Ball bearing (3mm)  
Kugellager (3mm)  
Roulement à billes (3mm)  
x2 42220

**MC11** 740ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes  
x4 19803042

**MC12** アクスルリング  
Axle ring  
Achsring  
Moyeu  
x2 51444

**MC13** Wカルダン  
アクスルリング  
Axle ring  
Achsring  
Moyeu  
x4 42221 19804802

**MC14** x2 ホイールアクスル  
Wheel axle  
Rad-Achse  
Axe de roue  
51445

**MC15** x2 Wカルダン  
アクスルシャフト  
Wheel axle  
Rad-Achse  
Axe de roue  
42218

**MC16** 44mmスイングシャフト  
Swing shaft  
Querwelle  
Axe  
x2 54077

**MC17** x2 Wカルダン 46mmドライブシャフト  
Drive shaft  
Achswelle  
Arbre d'entraînement  
42230

**MC18** Wカルダン  
ジョイントパイプ  
Joint pipe  
Verbindungsrohr  
Tubes de liaison  
x2 42219

**MC19** x2 2.6×25mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe  
53917

**MC20** x2 2.6×27mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe  
53917

**MC21** x4 2×10mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe  
50594 53570

**MA36** x2 2×9.8mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe  
19805776 51444

**MA37** x4 1.6×9mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe  
42221

**MC22** x4 5mmアジャスターS  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule  
54489

**MC23** x2 4mmアジャスター  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule  
51111

**MC24** 3×32mmターンバックルシャフト  
Turnbuckle shaft  
Spann-Achse  
Biellotte à pas inversés  
x4 54249

**MC25** x4 スタビエンド  
Stabilizer end  
Stabilisator-Endstück  
Extrémité de barre anti-roulis

**MC26** x4 スタビライザーロッド  
サポーター  
Rod stopper  
Gestänge Stelling  
Bague de renvoi  
19803041

**MC27** x2 4.6×4.4mmフランジパイプ  
Flanged tube  
Kragenrohr  
Tube à flasque  
19804943

**MC28** x2 4.6×3.9mmフランジパイプ  
Flanged tube  
Kragenrohr  
Tube à flasque  
19804942

**MC29** x2 クロススパイダー  
Cross joint  
Kreuzzapfen  
Joint croisé  
51444

**MC30** x4 Wカルダン  
クロススパイダー  
Cross joint  
Kreuzzapfen  
Joint croisé  
42221

**MC31** x1 42281  
リヤスタビライザー (ミディアム-ソフト)  
Rear stabilizer rod (medium-soft)  
Hintere Stabilisatorstange (mittel-weich)  
Barre stabilisatrice arrière (moyenne-mou)

**MC32** x1 42201  
フロントスタビライザー (ミディアム-ソフト)  
Front stabilizer rod (medium-soft)  
Vordere Stabilisatorstange (mittel-weich)  
Barre stabilisatrice avant (moyenne-mou)

**MC33** x4 クランプ式ホイールハブ  
Clamp type wheel hub  
Radnabe in Klammer-  
Ausführung  
Moyeu de roues à cliquet  
53570

**D** 26~30

**MA2** x8 3×6mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
19804212

**MA5** x4 3×6mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
19804210

**MB4** 5mmダンパーボールナット  
Damper ball connector nut  
Kugelkopf-Mutter für Dämpfer  
Ecrou-connecteur à rotule  
d'amortisseur  
x4 19804940

**MD1** x4 ピストン  
Piston  
Kolben  
54728

**MD2** x4 42192  
スプリングリテーナー  
Spring retainer  
Feder-Spanner  
Butée de resort

**MD3** x4 42306  
コイルスプリング  
Coil spring  
Spiralfeder  
Ressort hélicoïdal

**MD4** x4 54727  
オイルシール  
Oil seal  
Ölabdichtung  
Joint d'étanchéité

**MD5** x4 19804947  
13mmOリング  
O-ring  
O-Ring  
Joint torique

**MD6** x4 42137  
3mmOリング (シリコン:青)  
Silicone O-ring (blue)  
Silikon-O-Ring (blau)  
Joint silicone (bleu)

**MD7** x4 19804946  
ピストンロッド  
Piston rod  
Kolbenstange  
Axe de piston


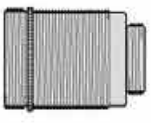
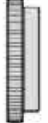

**MD8** x1 13404066  
リヤダンパーステー  
Rear damper stay  
Hintere Dämpferstrebe  
Support d'amortisseur arrière

**MD9** x1 13404065  
フロントダンパーステー  
Front damper stay  
Vordere Dämpferstrebe  
Support d'amortisseur avant






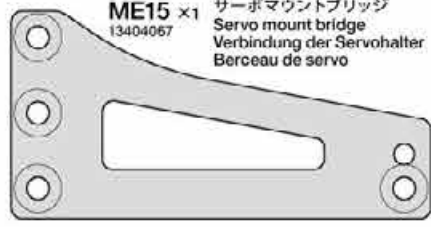


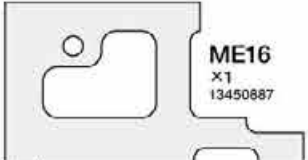





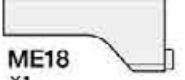

















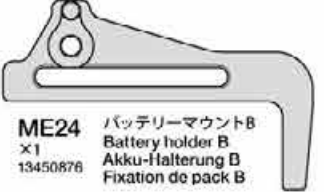
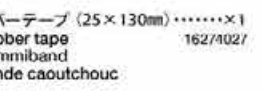
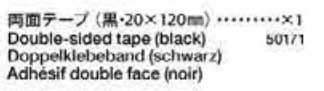
**MD10** x8 50588  
2mmEリング  
E-Ring  
Circlip

**MD11** x4 53574  
ロッドガイド  
Rod guide  
Stangenführung  
Guide d'axe







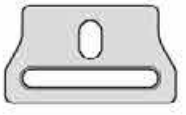
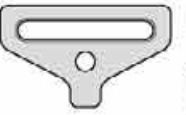





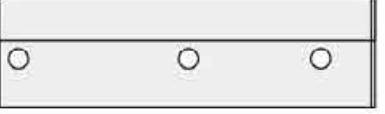

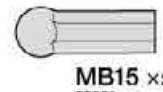
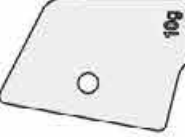
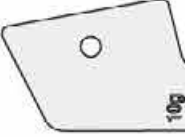


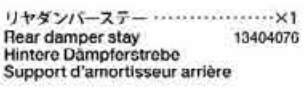

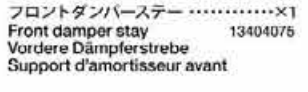
**D**

	<b>MD12</b> ×4 19804944 シリンダーキャップ Cylinder cap Zylinder-Kappe Capuchon d'amortisseur		<b>MD13</b> ×4 19804944 ダンパーシリンダー Damper cylinder Dämpfer-Zylinder Corps d'amortisseur		<b>MD14</b> ×4 19804944 スプリングアジャスター Spring adjuster Federhalter Embase de ressort		<b>MD15</b> ×4 19804944 ロッドガイドキャップ Rod guide cap Kappe an der Gestängeführung Coupelle de guidage d'axe	ダンパーオイル .....×1 (#400・黄色) 53443 Damper oil Dämpfer-Öl Huile pour amortisseurs
--	--	--	---	--	--	--	---	---

**E** 31~42

	<b>ME1</b> ×4 19805763	3×10mm六角丸ビス Screw Schraube Vis		<b>ME6</b> ×4 42143	4mmフランジナット Flange nut Kragennutter Ecrou à flasque		<b>ME14</b> ×1 13404030 バンパーサポート Bumper support Stoßfängerhalter Support de pare-chocs	
	<b>MA1</b> ×6 19805765	3×8mm六角丸ビス Screw Schraube Vis		<b>ME7</b> ×1 54155	3mmロックナット Lock nut Sicherungsmutter Ecrou de blocage		<b>ME15</b> ×1 13404067 サーボマウントブリッジ Servo mount bridge Verbindung der Servohalter Berceau de servo	
	<b>MA2</b> ×11 19804212	3×6mm六角丸ビス Screw Schraube Vis		<b>ME8</b> ×2 42100	630ベアリング Ball bearing Kugellager Roulement à billes		<b>ME16</b> ×1 13450887 サーボマウントA Servo mount A Servohalter A Support de servo A	
	<b>MA3</b> ×1 19805990	3×5mm六角丸ビス Screw Schraube Vis		<b>ME9</b> ×4 53646	4.1×11.5×0.5mmスペーサー Spacer Distanzring Entretoise		<b>ME17</b> ×1 13404074 センターステフナー Center stiffener Mittlere Verstärkung Raidisseur central	
	<b>MC1</b> ×3 19805957	3×10mm六角皿ビス Screw Schraube Vis		<b>MA11</b> ×3 53539	5.5×3.0mmスペーサー Spacer Distanzring Entretoise		<b>ME18</b> ×1 13450755 サーボマウントB Servo mount B Servohalter B Support de servo B	
	<b>MA4</b> ×9 19805767	3×8mm六角皿ビス Screw Schraube Vis		<b>MB8</b> ×2 53539	5.5×2.0mmスペーサー Spacer Distanzring Entretoise		<b>ME19</b> ×6 51537 6mmスナップピン Snap pin Federstecker Epingle métallique	
	<b>MA5</b> ×12 19804210	3×6mm六角皿ビス Screw Schraube Vis		<b>ME10</b> ×4 50586	3mmワッシャー Washer Bellagscheibe Rondelle		<b>ME20</b> ×1 13450762 ベルトスタビマウント Belt stabilizer mount Halterung des Riemen- Stabilisators Support de stabilisateur de courroie	
	<b>ME2</b> ×1 19805888	2.6×10mm キャップスクリュー Cap screw Zylinderkopfschraube Vis à tête cylindrique		<b>MA30</b> ×2 53585	3×5×0.1mmシム Shim Scheibe Cale		<b>ME21</b> ×1 84189 アンテナキャップ Antenna cap Antennenkappe Capuchon d'antenne	
	<b>ME3</b> ×1 19804392	3×10mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse		<b>ME11</b> ×1 51000 サーボセイバースプリング (大) Servo saver spring (large) Servo-Saver-Feder (groß) Ressort de sauve-servo (grand)		<b>ME12</b> ×2 51000 サーボセイバースプリング (小) Servo saver spring (small) Servo-Saver-Feder (klein) Ressort de sauve-servo (petit)		<b>ME22</b> ×1 13455898 アンテナポスト Antenna post Antennenstange Pied d'antenne
	<b>ME4</b> ×1 50575	2.6×10mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse		<b>ME13</b> ×2 19803068	ステフナーポスト Stiffener post Halter der Versteifung Support de raidisseur		<b>ME23</b> ×1 13450875 バッテリーマウントA Battery holder A Akku-Halterung A Fixation de pack A	
	<b>ME5</b> ×1 53640	5×6.55mmビローボールナット Ball connector Kugelfopf Connecteur à rotule		<b>ME24</b> ×1 13450876	バッテリーマウントB Battery holder B Akku-Halterung B Fixation de pack B		ラバーテープ (25×130mm) .....×1 Rubber tape Gummiband Bande caoutchouc 162/1021	
							両面テープ (黒・20×120mm) .....×1 Double-sided tape (black) Doppelklebeband (schwarz) Adhésif double face (noir) 501/1	

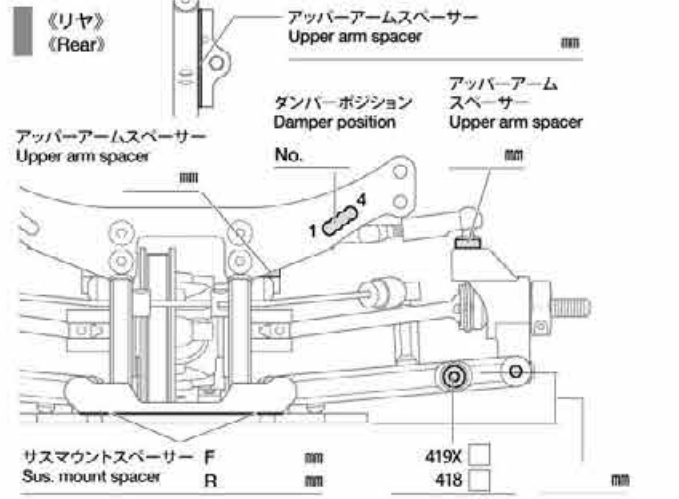
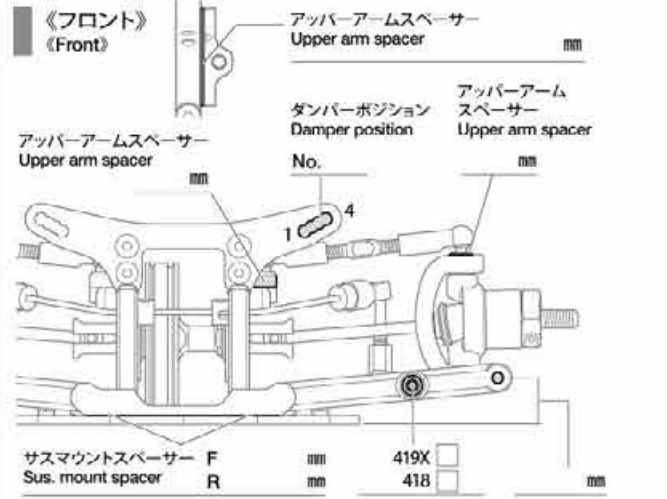
**F SETTING UP**

	<b>MA2</b> ×4 19804212	3×6mm六角丸ビス Screw Schraube Vis		<b>MB8</b> ×1 53539	5.5×2.0mmスペーサー Spacer Distanzring Entretoise		<b>MB13</b> ×1 54250 3×42mmターンバックルシャフト Turnbuckle shaft Spann-Achse Biellette à pas inversés		<b>MF4</b> ×1 13450888 クーリングファンポスト Cooling fan post Halter für Ventilator Support de ventilateur
	<b>MF1</b> ×2 19808239	3×20mm六角皿ビス Screw Schraube Vis		<b>MB11</b> ×2 19806645	3×0.7mmスペーサー Spacer Distanzring Entretoise		<b>MF5</b> ×1 19804950 バッテリーホルダーC Battery holder C Akku-Halterung C Fixation de pack C		<b>MF6</b> ×1 19804950 バッテリーホルダーA Battery holder A Akku-Halterung A Fixation de pack A
	<b>MA4</b> ×1 19805767	3×8mm六角皿ビス Screw Schraube Vis		<b>ME7</b> ×2 54155	3mmロックナット Lock nut Sicherungsmutter Ecrou de blocage		<b>MF7</b> ×1 19804950 バッテリーホルダーB Battery holder B Akku-Halterung B Fixation de pack B		
	<b>MA5</b> ×5 19804210	3×6mm六角皿ビス Screw Schraube Vis		<b>MF2</b> ×1 19804303	5×1.6mmスペーサー Spacer Distanzring Entretoise		<b>MF8</b> ×1 13450891 センターウエイト45g Center ballast weight 45g Mittleres Ballastgewicht 45g Lest d'équilibrage central 45g		
	<b>MB2</b> ×1 19808011	3×8mmホロービス Screw Schraube Vis		<b>MB15</b> ×2 53601	5mmアジャスター Adjuster Einstellstück Chape à rotule		<b>MF9</b> ×1 19804951 フロントウエイトR10g Front ballast weight R 10g Vorderes Ballastgewicht (R) 10g Lest d'équilibrage avant D 10g		<b>MF10</b> ×1 19804951 フロントウエイトL10g Front ballast weight L 10g Vorderes Ballastgewicht (L) 10g Lest d'équilibrage avant G 10g
	<b>MC4</b> ×1 19805777	3×2.5mmイモネジ Grub screw Madenschraube Vis pointeau		<b>MF3</b> ×1 13450751 センターポスト Center post Mittelposten Colonnette centrale				リヤダンパーステー .....×1 Rear damper stay 13404076 Hintere Dämpferstrebe Support d'amortisseur arrière	
	<b>MB5</b> ×2 53968	5×5mm六角ビローボール Ball connector Kugelfopf Connecteur à rotule						フロントダンパーステー .....×1 Front damper stay 13404075 Vordere Dämpferstrebe Support d'amortisseur avant	

# TRF 419XR

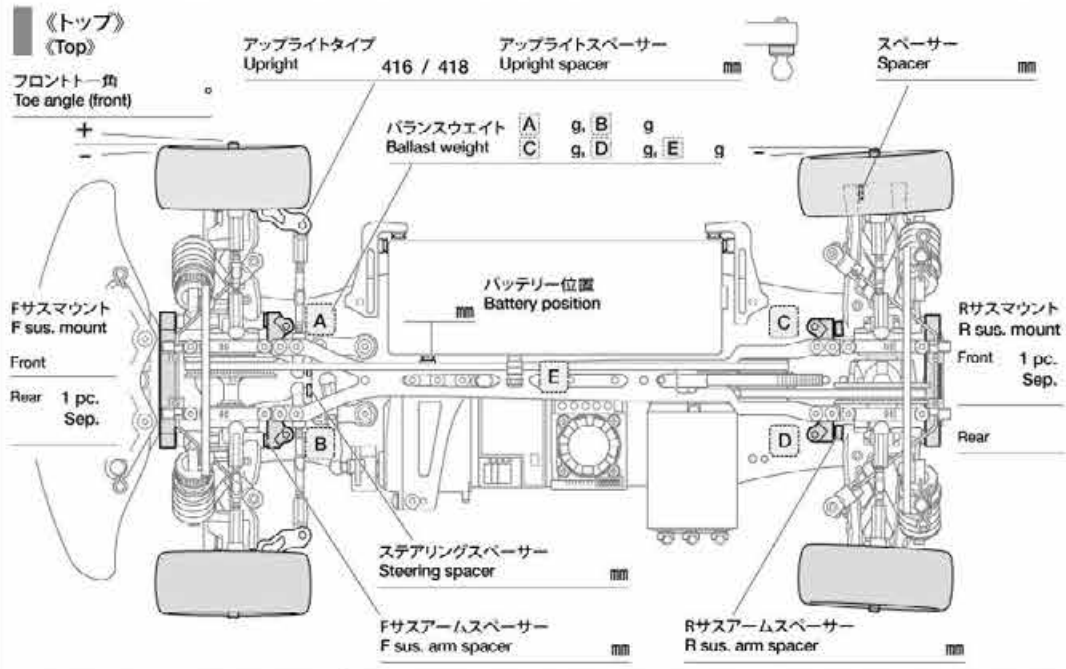
TAMIYA RACING FACTORY  
1/10 SCALE RADIO CONTROL 4WD HIGH PERFORMANCE RACING CAR  
CHASSIS KIT

氏名 Name	日付 Date		
コース Track	コースコンディション Track condition		
気温 Air temp.	湿度 Humidity	%	路面温度 Track temp.



キャスト角 Caster angle	ダンパータイプ Damper type	
キャンバー角 Camber angle	オイルシール Oil seal	
車高 Ground clearance	ピストン Piston	穴 hole(s)
リバウンドストローク Rebound stroke	オイル Oil	#
スタビライザー Stabilizer	スプリング Spring	
ホイールハブ Wheel hub	ストローク長 Stroke length	4 mm <input type="checkbox"/> 5 mm <input type="checkbox"/>
ホイールスペーサー Wheel spacer	エア抜き用穴 Air hole	mm
フロントドライブ Front drive	メモ Memo	
デフオイル Differential oil	# / g	

リアアップライト Rear upright	416 / 418 / 419X	ダンパータイプ Damper type	
キャンバー角 Camber angle		オイルシール Oil seal	
車高 Ground clearance	mm	ピストン Piston	穴 hole(s)
リバウンドストローク Rebound stroke	mm	オイル Oil	#
スタビライザー Stabilizer		スプリング Spring	
ホイールハブ Wheel hub	4 mm <input type="checkbox"/> 5 mm <input type="checkbox"/>	ストローク長 Stroke length	
ホイールスペーサー Wheel spacer	mm	エア抜き用穴 Air hole	mm
リアドライブ Rear drive		メモ Memo	
デフオイル Differential oil	# / g		



モーター Motor	
スパーギヤ Spur gear	T
ピニオンギヤ Pinion gear	T
バッテリー Battery	/ g
ボディ Body	
ボディマウント穴位置 Body mount hole position	F
ボディマウント穴位置 Body mount hole position	R
ウィング Wing	
タイヤ Tire	
ホイール Wheel	
インナー Tire insert	
ベストラップ Best lap	
メモ Memo	



部品請求について

For use in Japan only!

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーがはられたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



①《郵便振替のご利用法》

郵便局の払込用紙の通信欄に下のリストを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込人住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号-00810-9-1118、加入者名・(株)タミヤでお振込ください。

②《代金引換のご利用法》

パーツ代金に加えて代引き手数料(300円+税)をご負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。

③《タミヤカードのご利用法》

タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》 〒422-8610 静岡県駿河区恩田原3-7  
株式会社タミヤ カスタマーサービス係

《お問い合わせ電話番号》 ※電話番号をお確かめの上、おかけ間違いのないようお願いいたします。  
静岡 054-283-0003

東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)

《カスタマーサービスアドレス》

http://tamiya.com/japan/customer/index.html



**1/10 R/C** ITEM 42316  
**TRF419XR シャーシ キット**  
www.tamiya.com

★本体価格(税抜き)は2017年11月現在のものです。諸事情により変更となる場合があります。

★ご購入に際しては、本体価格に消費税を加えてご注文ください。(小数点以下切り捨て)

部品名	本体価格	部品コード
ロワデッキ	7,800円+税	13404072
アッパーデッキ	1,800円+税	13404073
モーターマウントA(青)	2,600円+税	13450883
ワンウェイブリー(37T)	460円+税	13454641
3x6mm六角丸ビス(x10)	230円+税	19804212
3x6mm六角皿ビス(x10)	230円+税	19804210
2x8mm六角皿タッピングビス(黒x10)	260円+税	19804477
3x8mm六角丸ビス(x10)	230円+税	19805765
3x5mm六角丸ビス(x10)	230円+税	19805990
3x8mm六角皿ビス(x10)	230円+税	19805767
2.8x23.4mmシャフト(x2)	720円+税	19804852
モーターマウントB(青)	1,200円+税	13450884
ダイレクトホルダー(青)	1,300円+税	13450753
ロワバルクヘッドB(青x1)	2,200円+税	13450886
アッパームマウントB(黒x1)	900円+税	13450747
セパレートサスマウント(05G-a-青)	880円+税	13450759
20Tメインブリー(青)	1,580円+税	13454936
ロワバルクヘッドA(青x1)	2,200円+税	13450885
アッパームマウントA(黒x1)	900円+税	13450746
セパレートサスマウント(05G-b-青)	880円+税	13450760
20Tドライブブリー(青)	1,580円+税	13454938
2x9.8mmシャフト(x10)	250円+税	19805776
デフガスケツ(x2)	320円+税	19804853
センターシャフト(黒x1)	500円+税	13450890
850フランジベアリング(x1)	400円+税	15700106
850メタル(x2)	120円+税	19805185
5mmOリング黒(x2)	160円+税	19805701
アッパーバルクヘッド(青x1)	1,000円+税	13450745
アッパームスペース(黒x4)	780円+税	19804939
※ステアリングポスト(青x1)	380円+税	13454760
サスマウント05G(青)	1,100円+税	13450756
3x8mmホロービス(x2)	200円+税	19808011
3x0.7mmスベサー(x10)	280円+税	19805645
4x8mmホロービス(黒x10)	380円+税	19804780
5.5x0.5mmスベサー(銀x10)	270円+税	19804198
ダンパーボールナット(x4)	800円+税	19804940
ステアリングアーム(青x1)	1,000円+税	13454924
ステアリングブリッジ(青)	1,300円+税	13454925
5x9mm六角ピロボール(x2)	700円+税	19804543
3x10mm六角皿ビス(x10)	230円+税	19805957
3x2.5mmイモネジ(x10)	300円+税	19805777
スタビロッドスッパ(青x2)	420円+税	19803041
4.6x3.9mmフランジパイプ(x2)	320円+税	19804942
スタビエンド(青x4)	640円+税	19804781
1.6x4mmキャップスクリュー(x10)	280円+税	19805893
5x1.5mmスベサー(青x10)	650円+税	19804372
4.6x4.4mmフランジパイプ(x2)	320円+税	19804943
740ベアリング(x2)	600円+税	19803042
フロントダンパーステー	1,340円+税	13404065
リヤダンパーステー	1,440円+税	13404066
ダンパースリッター(リッターキャップ、ロッドガイドキャップ、スプリングアジャスター各x2)	2,300円+税	19804944
13mmOリング(x4)	300円+税	19804947
ピストンロッド(x2)	940円+税	19804946
ラバーテブ	580円+税	16274027
バンパーサポート	900円+税	13404030
マウントブリッジ	820円+税	13404067
センターステフナー	650円+税	13404074
3x10mm六角丸ビス(x10)	230円+税	19805763
2.6x10mmキャップスクリュー(x10)	280円+税	19805888
ステフナーポスト(x2)	460円+税	19803068
3x10mmタッピングビス(黒x10)	240円+税	19804392
サーボマウントA(青)	1,260円+税	13450887
サーボマウントB(青)	680円+税	13450755
バッテリーマウントA(黒)	1,300円+税	13450875

ベルトスタビマウント(青)	460円+税	13450762
バッテリーマウントB(黒)	1,300円+税	13450876
センターウェイト(黒・45g)	1,440円+税	13450891
フロントウェイトL,R(黒・10g)	1,900円+税	19804951
クーリングファンポスト(青)	700円+税	13450888
バッテリーホルダー(A,B,C・黒)	1,600円+税	19804950
3x20mm六角皿ビス(x4)	300円+税	19802339
5x1.6mmスベサー(x2)	240円+税	19804303
センターポスト(黒)	400円+税	13450751
フロントダンパーステー(XR)	1,160円+税	13404075
リヤダンパーステー(XR)	1,280円+税	13404076

この他にも修理や整備のためのRCスベアパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社カスタマーサービスでお買い求め下さい。

部品名	本体価格	送料	部品コード
630フッソシールベアリング(x2)	600円+税	要	42108
1050フッソシールベアリング(x2)	800円+税	要	42113
1510フッソシールベアリング(x2)	900円+税	要	42115
3mmOリング(シリコン青x10)	700円+税	要	42137
4mmフランジナット(青x4)	500円+税	要	42143
スプリングリテーナー(x4)	1,200円+税	要	42192
Wカルダンアクスルシャフト(x2)	1,700円+税	要	42218
Wカルダンジョイントパイプ(x2)	1,200円+税	要	42219
1050ベアリング(3mm幅x2)	360円+税	要	42220
Wカルダンアクスルリング、クロススライダ、1.6x9mmシャフト(各x4)	760円+税	要	42221
Wカルダンドライブシャフト(46mmx2)	1,700円+税	要	42230
スタビライザーセット(F,R)	2,100円+税	要	42281
コイルスプリング(黒/黒x2)、他	900円+税	要	42306
5x15x0.3mmシム(x2)、他	300円+税	要	42313
SP.380 4mmEリング(x7)、他	100円+税	要	50380
SP.575 2.6x10mmタッピングビス(x5)	100円+税	要	50575
SP.594 2x10mmシャフト(x10)	150円+税	要	50594
SP.1000 Qパーツ、サーボセイバースプリング(大x1、小x2)、他	700円+税	要	51000
SP.1111 4mmアジャスター(x8)	200円+税	要	51111
SP.1253 Bパーツ	700円+税	要	51253
SP.1278 Kパーツ(x2)	500円+税	要	51278
SP.1444 2x9.8mmシャフト、クロススライダ、アクスルリング(各x2)	260円+税	要	51444
SP.1445 ホイールアクスル(x2)	860円+税	要	51445
SP.1536 Yパーツ	400円+税	要	51536
SP.1557 スパギヤ(116T)	300円+税	要	51557
SP.1564 ダイレクトカップ(x2)	860円+税	要	51564
SP.1565 デフジョイント(x2)	1,300円+税	要	51565
SP.1566 37Tギヤデフブリー、ギヤデフブリーケース(各x1)、他	560円+税	要	51566
SP.1567 GVパーツ(x2)	500円+税	要	51567
SP.1569 ベルト(長)	700円+税	要	51569
SP.1570 ベルト(短)	600円+税	要	51570
OP.334 Vパーツ(x2)	400円+税	要	53334
※OP.539 スベサー(5.5x0.5mm、1.0mm、2.0mm、3.0mm 各x4)、他	600円+税	要	53539
OP.570 ホイールハブ(x4)	1,500円+税	要	53570
OP.574 ロッドガイド(x4)、他	400円+税	要	53574
OP.601 5mmアジャスター(x8)	300円+税	要	53601
※OP.640 5mmピロボールナット(青x10)	600円+税	要	53640
OP.646 4.1x11.5x0.5mmスベサー(青x8)	500円+税	要	53646
OP.851 3x46mmシャフト(x2)	600円+税	要	53851
OP.873 6.5x3.05x1mmスベサー(青x8)、他	800円+税	要	53873
OP.917 2.6x25mm、22mmシャフト(各x2)	1,200円+税	要	53917
OP.968 5x5mm六角ピロボール(x5)	700円+税	要	53968
OP.969 5x8mm六角ピロボール(x5)	700円+税	要	53969
OP.1073 サスマウント(1E)	1,000円+税	要	54073
OP.1077 44mmスイングシャフト(青x2)	1,200円+税	要	54077
OP.1145 ウレタンバンパー	300円+税	要	54145
OP.1155 3mmロックナット(薄・青x5)	500円+税	要	54155
OP.1247 3x18mmターンバックルシャフト(青x2)	400円+税	要	54247
OP.1249 3x32mmターンバックルシャフト(青x2)	400円+税	要	54249
OP.1250 3x42mmターンバックルシャフト(青x2)	460円+税	要	54250
OP.1489 5mmアジャスター-5(x8)	200円+税	要	54489
OP.1568 Cパーツ	500円+税	要	54568
OP.1580 Fパーツ	660円+税	要	54580
OP.1619 セパレートサスマウントa,b(1XA 各x1)	1,600円+税	要	54619
OP.1648 5x10mm六角ピロボール(x2)、5x14mm六角ピロボール(x2)	800円+税	要	54648
OP.1692 Eパーツ	500円+税	要	54692
OP.1727 オイルシール(x4)	360円+税	要	54727
OP.1728 ダンパーピストン(x4)	500円+税	要	54728
OP.1747 5mmサスボール(x8)	600円+税	要	54747

★本製品は、特別限定仕様です。キット付属の特別限定部品は、小分け販売しておりません。※こちらのパーツは、キット付属の部品の色と異なります。

《送料について》送料の欄に「要」と記された品目には別途送料が必要です。タミヤホームページ、カスタマーサービスの「送料について」をご確認ください。

**AFTER MARKET SERVICE CARD**

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

**KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE**

Wenn Sie Tamiya-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

**SERVICE APRES-VENTE  
LISTE DE PIÉCES DÉTACHÉES**

Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

- 13404072 Lower Deck
- 13404073 Upper Deck
- 14305026 Wrench
- 12990027 2mm Hex Wrench
- 13450883 Motor Mount A (Blue) (MA39)
- 13454641 One-Way Pulley (37T) (MA42)
- 19804212 \*3 3x6mm Hex Screw (MA2 x10)
- 19804210 \*4 3x6mm Hex Countersunk Head Screw (MA5 x10)
- 19804477 2x8mm Hex Countersunk Head Tapping Screw (MA6 x10)
- 19805765 \*1 3x8mm Hex Screw (MA1 x10)
- 19805990 3x5mm Hex Screw (MA3 x10)
- 19805767 \*1 3x8mm Hex Countersunk Head Screw (MA4 x10)
- 19804852 2.8x23.4mm Cross Shaft (MA35 x2)
- 13450884 Motor Mount B (Blue) (MA38)
- 13450753 Direct Holder (Blue) (MA40)
- 13450886 \*1 Lower Bulkhead B (Blue) (MA34 x1)
- 13450747 \*1 Upper Arm Mount B (Black) (MA20 x1)
- 13450759 Separate Suspension Mount (05G-a) (Blue) (MA12)
- 13454936 Main Pulley Assembly (Blue) (MA25)
- 13450885 \*1 Lower Bulkhead A (Blue) (MA18 x1)
- 13450746 \*1 Upper Arm Mount A (Black) (MA21 x1)
- 13450760 Separate Suspension Mount (05G-b) (Blue) (MA13)
- 13454938 Drive Pulley (Blue) (MA24)
- 19805776 2x9.8mm Shaft (MA36 x10)
- 19804853 Diff. Gasket (MA33 x2)
- 13450890 Center Shaft (Black) (MA32 x1)
- 15700106 \*1 850 Flanged Ball Bearing (MA9 x1)
- 19805185 850 Metal Bearing (MA10 x2)
- 19805701 5mm O-Ring (MA22 x2)
- 13450745 \*3 Upper Bulkhead (Blue) (MA31 x1)
- 19804939 Upper Arm Spacer (Black) (MA19 x4)
- 13454760 \*1 Steering Post (Blue) (MA27 x1)
- 13450756 Suspension Mount 05G (Blue) (MB18)
- 19808011 \*2 3x8mm Socket Screw (MB2 x2)
- 19805645 3x0.7mm Spacer (MB11 x10)
- 19804780 4x8mm Socket Screw (MB1 x10)
- 19804198 \*1 3x(5.5)x0.5mm Spacer (MB10 x10)
- 19804940 \*1 5mm Damper Ball Connector Nut (MB4 x4)
- 13454924 \*1 Steering Arm (Blue) (MB16 x1)
- 13454926 Steering Bridge (Blue) (MB17)
- 19804543 5x9mm Hex Ball Connector (MC7 x2)
- 19805957 3x10mm Hex Countersunk Head Screw (MC1 x10)
- 19805777 3x2.5mm Grub Screw (MC4 x10)
- 19803041 \*1 Stabilizer Rod Stopper (MC26 x2)
- 19804942 4.6x3.9mm Flanged Tube (MC28 x2)
- 19804781 Stabilizer End (Blue) (MC25 x4)
- 19805893 1.6x4mm Cap Screw (MC2 x10)
- 19804372 5x(6.4)x1.5mm Spacer (MC8 x10)
- 19804943 4.6x4.4mm Flanged Tube (MC27 x2)
- 19803042 \*1 740 Ball Bearing (MC11 x2)
- 13404065 Front Damper Stay (MD9)
- 13404066 Rear Damper Stay (MD8)
- 19804944 \*1 Damper Cylinder (MD12, MD13, MD14, MD15 x2 each)
- 19804947 13mm O-Ring (MD5 x4)

- 19804946 \*1 Piston Rod (MD7 x2)
- 16274027 Rubber Tape (25x130mm)
- 13404030 Bumper Support (ME14)
- 13404067 Servo Mount Bridge (ME15)
- 13404074 Center Stiffener (ME17)
- 19805763 3x10mm Hex Screw (ME1 x10)
- 19805888 2.6x10mm Cap Screw (ME2 x10)
- 19803068 Stiffener Post (Blue) (ME13 x2)
- 19804392 3x10mm Tapping Screw (Black) (ME3 x10)
- 13455898 Antenna Post (ME22)
- 13450887 Servo Mount A (ME16)
- 13450755 Servo Mount B (ME18)
- 13450875 Battery Mount A (Black) (ME23)
- 13450762 Belt Stabilizer Mount (Blue) (ME20)
- 13450876 Battery Mount B (Black) (ME24)
- 13450891 Center Weight 46g (Black) (MF8)
- 19804951 Front Weight (L, R) (10g) (MF9, MF10)
- 13450888 Cooling Fan Post (Blue) (MF4)
- 19804950 Battery Holder (A, B, C) (MF5, MF6, MF7)
- 19808239 3x20mm Hex Countersunk Head Screw (MF1 x4)
- 19804303 5x1.6mm Spacer (MF2)
- 13450751 Center Post (Black) (MF3)
- 13404075 Front Damper Stay (XR)
- 13404076 Rear Damper Stay (XR)
- 16095010 Antenna Pipe (30cm) (Black)
- 11424500 Sticker
- 11056475 Instructions
- 42108 630 Ball Bearing (ME8)
- 42113 \*2 1050 Ball Bearing (MC9 x2)
- 42115 \*1 1510 Ball Bearing (MA8 x2)
- 42137 3mm Silicone O-Ring (Blue) (MD6 x10)
- 42143 4mm Flange Nut (Blue) (ME6 x4)
- 42192 Spring Retainer (MD2 x4)
- 42218 Double Cardan Axle Shaft (MC15 x2)
- 42219 Double Cardan Joint Case (MC18 x2)
- 42220 1050 Ball Bearing (3mm) (MC10 x2)
- 42221 \*1 Double Cardan Cross Joint Set (MA37, MC13, MC30 x2 each)
- 42230 Double Cardan 46mm Drive Shaft (MC17 x2)
- 42281 Stabilizer Set (Front, Rear) (MC31, MC32, etc.)
- 42306 \*1 Coil Spring Set (MD3 x2, etc.)
- 42313 Large Shim Set (MA16 x2, etc.)
- 50038 Tool Set (Box Wrench, 1.5/2.5mm Hex Wrench, MC3 x4)
- 50171 Heat Resistant Double-Sided Tape (x5)
- 50380 E-Ring Set (MA23 x7, etc.)
- 50575 2.6x10mm Tapping Screw (ME4 x5)
- 50576 3mm Grub Screw (MC3 x10)
- 50586 3mm Washer (ME10 x15)
- 50588 2mm E-Ring (MD10 x15)
- 50594 2x10mm Shaft (MC21 x10)
- 50595 Nylon Band w/Metal Hook (x10)
- 51000 Hi-Torque Servo Saver (Black) (Q Parts, ME11 x1, ME12 x2, etc.)
- 51111 4mm Adjuster (MC23 x8)
- 51253 B Parts
- 51278 K Parts (x2)

- 51444 Cross Joint Set (MA36, MC12, MC29 x2 each)
  - 51445 Wheel Axle (MC14 x2)
  - 51536 Y Parts
  - 51537 6mm Snap Pin (ME19 x15)
  - 51557 Spur Gear (116T) (MA41)
  - 51564 Front Direct Cup (MA26 x2)
  - 51565 Diff. Joint (MA28 x2)
  - 51566 Diff. Pulley & Case (37T) (MA43, MA44, etc.)
  - 51567 GV Parts (x2)
  - 51569 Front Belt (Long)
  - 51570 Rear Belt (Short)
  - 53334 \*1 V Parts (x2)
  - 53439 Anti-Wear Grease (3g)
  - 53443 Damper Oil Soft Set (#200, #300, #400)
  - 53445 Damper (Diff.) Oil Hard Set (#800, #900, #1000)
  - 53539 \*2 5.5mm Spacer Set (MA11, MB8, MB9, MB10 x4 each, etc.)
  - 53670 Camp Type Wheel Hub (4mm) (MC33, MC21, MC2 x4 each, etc.)
  - 53674 Damper Rod Guide Set (MD11 x4, etc.)
  - 53885 3mm Shim Set (MA30, MB12 x10 each, etc.)
  - 53587 5mm Shim Set (MA17, MA29 x10 each, etc.)
  - 53601 \*2 5mm Adjuster (MB15 x8)
  - 53640 5.5mm Ball Connector Nut (Blue) (ME5 x10)
  - 53646 4.1x11.5x0.5mm Spacer (Blue) (ME9 x8)
  - 53851 \*1 3x46mm Suspension Shaft (MB7 x2)
  - 53873 Damper Stay Spacer Set (MB6 x8, etc.)
  - 53917 2.6x22mm, 2.6x25mm Shaft (MC19, MC20 x2 each)
  - 53968 \*1 5x5mm Hex Head Ball Connector (MB5 x5)
  - 53969 \*1 5x8mm Hex Head Ball Connector (MA7 x5)
  - 54073 Suspension Mount 1F (MB19)
  - 54077 44mm Swing Shaft (Blue) (MC16 x2)
  - 54145 Urethane Bumper
  - 54155 3mm Thin Lock Nut (Blue) (ME7 x5)
  - 54247 3x18mm Turnbuckle Shaft (MB14 x2)
  - 54249 \*1 3x32mm Turnbuckle Shaft (MC24 x2)
  - 54250 \*1 3x42mm Turnbuckle Shaft (MB13 x2)
  - 54489 5mm Adjuster (Short) (MC22 x8)
  - 54568 C Parts
  - 54580 F Parts
  - 54619 Separate Suspension Mount (1XA-a, b) (MA14, MA15)
  - 54648 Stabilizer Ball Connector Set (MC6, MC5 x2 each)
  - 54692 E Parts
  - 54727 Oil Seal (MD4 x4)
  - 54728 Damper Piston (MD1 x4)
  - 54747 Suspension Ball (MB3 x8)
  - 84189 Antenna Cap Set (ME21 x2, etc.)
- \*1 Requires 2 sets for one car.  
\*2 Requires 3 sets for one car.  
\*3 Requires 4 sets for one car.  
\*4 Requires 5 sets for one car.
- Parts marked ※ have codes referring to standard color parts. The special color parts in this kit are not available.

